

bb. 58. / a belföldi...1. folyt./rj

37. csontváry emlékülés pécssett
38. hazaérkezett berlinből czinege lajos
39. ülést tartott a kisz kb
40. dunántúli analitikusok tanácskozása
41. zökkenőmentes a traumatológiai ellátás
42. nagy vihar a balatonon /5. jav./
43. magyar-mongol barátsági gyűlés baján
44. grafikai kiállítás győrött /6. jav./
45. akadozik a forgalom hegyeshalomnál, sopronnál
46. szíriai szakszervezeti delegáció érkezett
47. vihar a nyugati országrészben
48. aratják a búzát az ormánságban /7. jav./
49. a legtöbb egyetemen befejeződtek a felvételik
50. szerk.figy.: pótlás a 42-es hírhez
51. baleset a metróban
52. borbély sándor tolna megyében
53. szerk.figy.: javítás a 42-es hírre
54. időjárás
55. fogadás venezuela nemzeti ünnepe alkalmából
56. kidőlt fák
57. puja frigyés hazaérkezett
58. hírjegyzék

/mti/

.-.

- v é g e -

készült az mti k belpolitikai szerkesztőségében  
a szerkesztőség vezetője: bajnok zsolt  
ügyeletes szerkesztő: izsák erika  
szerkesztette: halasi györgy, izsák erika és hency erzsébet

23.45 rj

-46-

102400

60.008/x

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

c s ü t ö r t ö k

bb 1. talajszilárdítás a váci ut alatt - földfaltörés  
1979 októberében

i -don/mm um dg e

1978. július 6.

a metró váci ut alatti szárnyvonalán, a csanády utca és a balzac utca közötti szakaszon megkezdtek a talaj „szilárdítását”, a közlekedési és metróépítő vállalat munkásai a folyós, homokos-kavicsos pleisztocén réteget speciális cementlével teszik alkalmassá alagutépítésre - mondta az mti munkatársának molnár györgy főépítésvezető.

ez idő alatt a brigádok egy csoportja a furógépeket ujitja fel. jelenleg a baloldali pajzson dolgoznak; kicserélik az elhasználódott, megkopott alkatrészeket, a motort, az olajszivattyút, s rendbehozzák a hidraulikákat. a jobb- oldali furógépet már korábban felujtították.

a földfejtő, markolócsápos berendezések alapos megfiataltatására azért van szükség, mert a két furópajzsra még hosszantartó, nagy munka vár. a jobboldali géppel 470 méter, a baloldallal 530 méter alagutat kell megépíteni az élmunkás téri kiserelő kamráig. várhatóan szeptemberben indítják tovább, a jobb pajzsot, amellyel az év végéig az élmunkás hidig jutnak el; az állomásig hiányzó szakaszt a következő esztendőben építik meg.

/folyt.köv./

- 1 -

o

bb 1. /talajszilárdítás...folyt./um

jövő év elején startol a másik - bal - pajzs, amely az 1979-es esztendő színté megszakítás nélkül végigdolgozza. a szakemberek számításai szerint ugyanis várható, hogy a két gép 1979 októberében elér az élmunkás téri kiserelő kamrába, a lyukasztás területére. ekkor török át a földfalat a kéreg alatti állomás felé.

molnár györgy főépítésvezető a továbbiakban elmondta, hogy a szerelvények az élmunkás téri templomig a föld alatt robognak, utána lassan emelkedő pályán, kéreg alatti alagutban mennek tovább. a kéreg alatti alagut építéséhez az élmunkás tér vonalában már rögzítik az ugynevezett részvezető gerendákat. hasonló munka folyik az alig utca és a röntgen utca közötti szakaszon, valamint a balzac utcával szemközti területen. az élmunkás téri kéreg alatti állomás munkálatainak előkészítéséhez várhatóan július 20-a körül fognak hozzá.

a metróépítkezésein mintegy 300-an dolgoznak. a közlekedési és metróépítő vállalat kollektívájával az élen ütemterv szerint dolgozik a mélyépítő vállalat, a posta, a budapesti közlekedési vállalat, az elektromos művek és a pest megyei közlekedési építő vállalat. az alvállalkozók egymást segítve fektetik az 1600 milliméter átmérőjű főnyomócsövet, a gázvezetőket, s helyezik át a metróalagut nyomvonalából a postai és az elektromos kábeleket. ezzel egyidejűleg a közművek új árkaikat is építik. /mti/

.-

bb 2. magyar együttesek külföldi turnéi

i mi/r/z um dg e

1978. július 6.

jeles együttesek európa 16 városának hangversenytermeiben lépnek fel a következő hetekben. a camerata hungarica ezekben a napokban már olaszországban tartózkodik, ahol hat estét át más-más városban - piacenzában, modenában, ferrarában, peruggiában, cerviában és ischiában - ad hangversenyeket, műsorán a barokk és a reneszánsz zene remekei szerepelnek. néhány nap múlva a magyar barokk trió indul utnak csehszlovákiába - ahol csajbók terézia énekesnő közreműködésével - július 17-től szlovákiai városokban, köztük pozsonyban koncertezik.

/folyt.köv./

- 2 -

bb 2 . /magyar együttesek...folyt./um

a trió szlovákiai turnéjával egyidőben magyar résztvevői lesznek a hagyományos luxemburgi fesztiválnak is: itt a nemzetközi híru kodály kvartett képviseli színeinket. dohnányi és schubert műveivel lépnek a fesztivál közönsége elé.

a 15 tagu magyar kamarazenekar a hónap második felében az nszk-ba és ausztriába látogat: vivaldi, liszt, mozart, ha:ndel, bach és csermák műveket szólaltatnak meg.

a hónap utolsó napjaiban a budapesti filharmóniai társaság 100 tagu zenekara és a 80 tagu budapest kórus indul több koncertből álló közös olaszországi turnéra. a két együttes utja során viareggiót, riminit és ravennát keresi fel, ahol egyebek között brahms és verdi requiem című műveit valamint liszt koronázási miséjét szólaltatják meg több alkalommal. /mti/

.-

bb 3. matyóbabák nyomában - miről ír a magyar hét?

i km/z um dg e

1978. július 6.

anyanyelvi tábor az ősi falvak között, a matyóbabák műhelyitkai, csikómezes nyári szálláson - mind megannyi érdekes riportot, információ, színes olvasnivalót kínál a hazánkba érkező szovjet, lengyel, cseh, szlovák és német látogatók számára a magyar hét július első napjaiban megjelent 18. száma.

a heti aktuális bel- és külpolitikai események mellett - az elsősorban turistáknak készült ujság - „megyéről - megyére”, sorozatában ez alkalommal borsod-abauj-zemplén életét mutatja be. egyebek között színes riport számol be a sárospataki több évszázados kollégium hagyományairól, mai életéről, az új korszerű oktatási módszerekről. bemutatja a lap új száma hegyvidéki fürdőhelyeinket; elsősorban a megyeszékhellyel egybeépült miskolc-tapolca gyógy- és strandfürdőt, valamint a bódva folyó festői völgyében fekvő rakacatavat. e számból sem hiányoznak az idegenforgalmi tudnivalókról, a különböző kulturális rendezvényekről szóló tájékoztatók. /mti/

.-

- 3 -

bb 4. római-kori villa alapjait, árpád-kori vaskohó maradványait tárták fel zalában

tóa/um kz e

1978. július 6.

a hatodik nyarat tölti zalalövőn egy fővárosi régészekből, egyetemistákból álló kutatócsoport: az ősi salla város emlékeinek feltárásán dolgozik. az idén a községközpont alatt lévő római-kori városcentrumot próbálják feltárni. a zala megyei muzeumok igazgatóságának régészei egyidőben a megye több pontján is végeznek ásatásokat. ujudvar község határában egy 11. századi, 1200 négyzetméter alapterületű villa alapjai kerültek napvilágra. ugyanott a hajdani pannónia területén ritkán alkalmazott cirkulációs fűtési rendszer maradványaira is rábukkantak. ugy látszik, ez a táj tartósan lakott volt, mert egy árpádkori település és egy vaskohó maradványai is előkerültek. néhány kilométerre délre, miklósfalva község határában, egy kora-középkori települést, benne egy körtemplom alapjait találták meg. /mti/

--

bb 5. csónakázó-tó kőszegen

lér/um ká e

1978. július 6.

csónakázó- és horgásztó épül kőszegen, a rőti völgyben, az egykori kavicsbánya helyén. a kijelölt területet délre a kálvária-hegy lába mentén húzódó malom patak medre, északkeletről pedig a göngyös patak határolja.

az építést a lakosság, a város üzemeltetői, intézményei társadalmi munkával is segítik. a kirándulóhelyen megkezdtek a tereprendezést, épül a csónakkikötő, a csónakázó-tó mellett padokat, asztalokat, szalonnasütőket állítanak fel. a kiránduló központot még az idén átadják rendeltetésének. /mti/

--

- 4 -

**MTI.**

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

parlament

bkk. 1. Lázár-beszéd

nj ie

1978. július 6.

rendelkezésre bocsátjuk Lázár György expozéját, amely az országgyűlés csütörtöki ülésén hangzik el. a beszéd

f e l o l d á s i g e m b a r g ó s !

x x x

tisztelt országgyűlés!  
kedves képviselő elvtársak!

alkotmányos kötelességünknek teszünk eleget, amikor a törvényhozók és az ország nyilvánossága előtt beszámolok a kormány munkájáról. az alkalmat felhasználva arról is szólni kívánok, hogyan ítéljük meg az ország társadalmi-gazdasági helyzetét, milyen feladatok megoldásához kérjük az országgyűlést, s egyben valamennyi honfitársunk támogatását.

a számvetést nagymértékben megkönnyítette számunkra a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának ez év áprilisi határozata, amely összegezi a XI. kongresszus óta megtett ut tapasztalatait, és irányt mutatóan kijelöli a végrehajtás további feladatait.

a kormány számít arra a segítségre, amit a beszámoló megvitatásával az országgyűléstől kapunk. megnöveli munkánk biztonságát, ha a képviselő elvtársak ellenőrzik, saját és választóik tapasztalataival szembesítik, teljesebbé teszik a helyzetről adott értékelést, és javaslataikkal, gondolataikkal hozzájárulnak az előttünk álló feladatok megoldásához.

parlament

bkk. 1. / Lázár... 1. folyt./rj

tisztelt országgyűlés!

a kormány tapasztalatai is megerősítik a központi bizottságnak azt a megállapítását, ami szerint társadalmi fejlődésünk minden fő területen megfelel a párt XI. kongresszusán jóváhagyott irányvonalnak, a kongresszus határozatai kiállták a gyakorlat próbáját, ezért továbbra is a nép akaratát és érdekeit kifejező, jól bevált politikát kell folytatnunk.

mint hosszú idő óta, belpolitikai életünk most is kiegyensúlyozott, szilárd a munkáshatalom, népünk alkotó légkörben, eredményesen folytatja békés építőmunkáját. a szocializmus eszméi mindinkább áthatják a közgondolkodást, fejlődik és tartalmában egyre gazdagodik közéletünk éltető eleme, a szocialista demokrácia. a magyar népköztársaságban - erről bárki meggyőződhet - alkotmányos rend és szocialista törvényesség van. érvényre jutnak az állampolgárok jogai, ugyanakkor - ahogyan azt a közvélemény el is várja - állami szerveink a közérdek védelmében határozottan fellépnek a törvénybe utköző cselekedetekkel szemben. betölthi hivatását és a követelményeknek megfelelően fejlődik honvédelmünk.

az elmúlt évekre visszagondolva, arról is elégedetten és jó érzéssel szólhatunk, hogy építőmunkánk eredményei, elvi alapokon nyugvó következetes békepolitikánk még inkább megnövelte hazánk nemzetközi tekintélyét.

/folyt.köv./

10

- 2 -

parlament

bkk. 1. / Lázár... 2. folyt./rj

szavunknak hitele és sulya van a nemzetközi életben. a bensőséges és szüntelenül fejlődő szovjet-magyar barátság szép megnyilvánulásaként népünk méltó tisztelettel emlékezett meg az emberiség számára új távlatokat nyitó nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulójáról. erősítettük együttműködésünket a testvéri szocialista országokkal, és fejlesztettük kapcsolatainkat a más társadalmi berendezkedésű országokkal is.

történelmi utunkat járva, az elmúlt években is új elemekkel gazdagítottuk társadalmunk szocialista vonásait. fejlődtek a szocialista tulajdonviszonyok. további garanciákkal erősítettük azt a régóta érvényes gyakorlatot, ami szerint hazánkban minden állampolgárnak egyenlők a jogai. a munkához, a művelődéshez, az alkotáshoz, a közügyek gyakorlásához és ellenőrzéséhez - mindahhoz, ami az ember életének tartalmát ad - a jog nálunk nem távoli remény, hanem szocialista rendszerünk lényegéből fakadó tényleges lehetőség. jogaival mindenki élhet, aki tiszteletben tartja törvényeinket. e jogok olyan mértékben szélesednek és válnak mind teljesebbé, amilyen mértékben előrehaladunk a fejlett szocialista társadalom építésének útján.

beiső viszonyainkat értékelve, most még inkább, mint valaha, elmondhatjuk: népi-nemzeti egységbe tömörülve minden hazáját szerető honfitársunk - legyen idős vagy fiatal, ateista vagy vallásos meggyőződésű, munkás vagy értelmiségi, szövetkezeti paraszt, alkalmazott vagy kisiparos, magyar vagy nem magyar anyanyelvű - jó egyetértésben és baráti szövetségben dolgozik a közös célokért.

/folyt.köv./

10

- 3 -

parlament

bkk. 1. / Lázár... 3. folyt./nj

a felszabadult alkotó légkör alapja, legfőbb forrása pártunk nyílt - a keletkező ellentmondásokat és nehézségeket is feltáró - marxista-leninista politikája. az, hogy népünk magáénak vallja, helyesli és tetteivel támogatja ezt a politikát. ennek köszönhetjük, hogy a korábinál jóval nehezebb gazdasági körülmények között - előre látott és nem várt nehézségekkel megküzdve - a magunk elé tűzött feladatok nagy részét teljesítettük. miközben a világ több országában tovább tart és milliókat sújt a társadalmi-gazdasági válság, mint a többi szocialista országban, hazánkban is növekedtek a termelők, teljes a foglalkoztatottság, emelkedett az életszínvonal, bővültek a tudomány és a kultúra anyagi alapjai, töretlenül folytatódott a fejlett szocialista társadalom építése.

amikor szocialista fejlődésünk eredményeiről szólnak és tisztelettel illetjük munkásosztályunk, szövetkezeti parasztaink, értelmiségünk odaadó munkáját, az igazságnak tesszünk eleget. ugyanakkor tudatában vagyunk, hogy még nagyon sok a javítanivaló és a megoldatlan feladat. s amint arról már nemegyszer nyíltan szóltunk, a gyorsan változó világ olyan követelményeket állít elénk, amelyeknek csak akkor felelhetünk meg, ha még nagyobb felelősséggel, igényesebben, szervezettebben és fegyelmezettebben dolgozunk. mély meggyőződésünk: népünk vállalja a nagyobb feladatokat és képes azok sikeres megoldására. mi, akik a kormányban dolgozunk, legfőbb és megtisztelő kötelességünknek azt tartjuk, hogy munkánkkal kedvező feltételeket biztosítsunk társadalmi feladataink eredményes végrehajtásához.

/folyt.köv./

10

parlament

bkk. 1. / Lázár... 4. folyt./nj

tisztelt országgyűlés!

amikor munkaprogramunkat 1975-ben előterjesztettem, bizalmat és támogatást kértem a kormány számára. most jó érzéssel mondhatom, egyikben sem volt hiány. munkánkhoz folyamatosan jelentős segítséget kaptunk az országgyűléstől és bizottságaitól. mindvégig éreztük a párt vezető testületeinek és szervezeteinek, a hazafias népfrontnak, a kisközségi és más társadalmi szervezeteknek, a tudomány és a kultúra intézményeinek segítő szándékát. az elmúlt években is szoros és gyümölcsöző volt az együttműködés a kormány és a szot, a minisztériumok és az ágazati szakszervezetek között. olykor vitázva, de mindig megtaláltuk azt a megoldást, ami jól szolgálta közös célunkat, a szocialista építés előrelépését.

elismeréssel szólhatok a vállalatok, a szövetkezetek és az intézmények vezetőinek, dolgozó kollektíváinak a kormány döntéseinek végrehajtását elősegítő munkájáról. azt is megelégedéssel tapasztaljuk, hogy a tanácsok egyre jobban végzik saját munkájukat, és mind nagyobb részt vállalnak az országos feladatok megoldásából is. érezhetően fejlődött irányító, összehangoló munkájuk, döntő többségük kezdeményezően és jól él a nagyobb önállósággal, mindinkább bevonja a lakosságot a közügyek intézésébe, egyszóval helyesnek, járható utnak bizonyult felelősségük és hatáskörük növelése.

/folyt.köv./

10

bkk. 1. / Lázár... 5. folyt./rj

feladataink megoldásában semmi mással nem pótolható erőforrást jelentett számunkra is a társadalom megnövekedett tette-készsége, aminek oly nagyszerű tanubizonyosságai vannak, mint a szocialista munkaversenymozgalom, a közös célokért vállalt sok-sok önkéntes társadalmi munka, a fiatalok tízezreinek részvételével évről évre megújuló ifjúsági építőtáborok, az egyének és a kisebb-nagyobb kollektívák jobbitó szándékának alkotó megnyilvánulásai.

kedves elvtársak!

az országgyűlés ülészakára készülve a minisztertanács sokoldalú vitában saját irányító munkájának tapasztalatait is értékelte. arra a következtetésre jutottunk - s talán nem tévesztettük el a mértéket -, hogy a kormány és szervei többségében elfogadható színvonalon, jelentős feladatokat oldottak meg, az elért eredménnyel azonban mégsem lehetünk megelégedve. ebből kiindulva vizsgáltuk saját felelősségünket és határoztuk meg további feladatainkat.

ugy gondolom, helytálló annak a megállapítása, hogy előreléptünk a minisztertanács összehangoló és ellenőrző funkcióinak gyakorlásában, a társadalmi-gazdasági folyamatokban érvényre jutott és erősödött a főhatóságok és az állami központi szervek irányító szerepe. javult - bár még ma sem teljesen kielégítő - a döntések előkészítése, a korábbinál szorosabb és tartalmasabb a minisztériumok kapcsolata a területi szervekkel és a vállalatokkal. a kormány idejében előkészítette a népgazdasági terveket és gondoskodott azok végrehajtásának megszervezéséről.

/folyt.köv./

/16

bkk. 1. / Lázár... 6. folyt./rj

napirendre tüztük és megoldottuk a jogalkotás legfontosabb időszerű feladatait. lépéseket tettünk a törvényalkotás demokratizmusának továbbfejlesztésére, a társadalmi viták kiszélesítésére is, több intézkedést határoztunk el a jogpropaganda fejlesztésére. a szakszervezetek országos tanácsával közös határozatot adtunk ki az üzemi demokrácia további elmélyítésére. foglalkoztunk a gazdasági döntések rendjével, előreléptünk az állami, ezen belül a népi ellenőrzés munkájának továbbfejlesztésében, folytattuk az államigazgatás korábban megkezdett korszerűsítését.

a követelmények azonban - mint az élet minden területén - a kormány irányító munkájával szemben is gyorsan növekednek. így és ebből a nézőpontból vizsgálva saját munkánkban is számos javítanivalót látunk. mindenekeelőtt azon kell változtatni, ami sajnos nemegyszer előfordul, hogy hosszú idő telik el a helyzetfelismerés, a döntés és a cselekvés között, esetenként pedig lassu, vontatott a döntések végrehajtása is. másrészt arra is van tapasztalat, hogy egyes intézkedéseink, jogszabályaink nem kellően végig gondoltak, ezért azokat utóbb módosítani kell. gazdasági fejlődésünk tényeit elemezve arra a következtetésre jutottunk, hogy a központi irányítás még nem érvényesíti elég következetességgel a hatékonysági követelményeket és a szükségesnél kevesebb befolyást gyakorol az egyensúlyi viszonyok alakulására.

/folyt.köv./

/10

bkk. 1. / Lázár... 7. folyt./rj

nem nyugodhatunk bele, hogy a döntések egy része ma is magasabb fórumon születik, mint ahogy azt az ügy természete indokolja. emiatt a központi irányítás olykor a felesleges beavatkozás formáját ölti, átvállalja a helyi vezetés felelősségét. természetesen adódhat helyzet, amikor a kormánynak magához kell vonni a döntés jogát, osztársadalmi érdekből akkor is határozottan és gyorsan cselekednie kell, amikor a dolgok normális menetében egyébként központi beavatkozásra nem lenne szükség. ilyenkor nincs helye a hosszas latolgatásnak, de a kivételből nem csinálhatunk szabályt.

nem lehetünk elégedettek azzal az állapottal sem, ami az igazgatás számos területét jellemzi. az ügyintézés gyakran nehézkés, fölöslegesen sok a hatósági megkötés, túlzott az adminisztráció. ezt joggal kifogásolják az állampolgárok, a vállalatok és az intézmények, mert a bonyolult és hosszadalmas hatósági eljárás idővesztést, nemegyszer jelentős többletköltséget okoz. javítani kell a végrehajtás ellenőrzésének formáit és módszereit is. ma az ellenőrzésben sok a párhuzamosság, tömegesen készülnek a kimutatások, beszámoló jelentések, viszont a számonkérés gyakran mégis formális, bátortalan, vagy nem ritkán elmarad a felelősségre vonás, ami jogosan sérti a társadalom igazságérzetét.

mindezek miatt elhatározott szándékunk, hogy további lépéseket teszünk a kormányzati munka javítására. erre megfelelő programunk van. amint már utaltam rá, a minisztériumnak érvényes határozatai vannak a döntési gyakorlat, az államigazgatási eljárások, az ellenőrzési rendszer javítására.

/folyt.köv./

/b

bkk. 1. / Lázár... 8. folyt./rj

előkészületeket tettünk a központi, ezen belül az ágazati irányítás szerepének és feladatainak pontosabb szabályozására. lépéseket tervezünk a fölösleges szervezeti párhuzamosságok megszüntetésére, ennek keretében felülvizsgáljuk és csökkenteni fogjuk a túlzottan elszaporodott bizottságokat. a jelenleginél nagyobb mértékben kívánunk építeni a vezetők személyes felelősségére és az állami fegyelemre.

számolunk vele, hogy a határozatok kiadása önmagában kevés, hogy a munka tényleges színvonalát első sorban az emberek képessége, az ügy iránti elkötelezettsége és hozzáértése dönti el. tapasztalataink szerint az állami tisztviselők, a közügyek intézőinek nagy többsége lépést tart az egyre növekvő követelményekkel, felelős hivatástudattal látja el feladatát. e téren is van azonban javítanivaló. ezért a jövőben még több figyelmet kell fordítanunk az állami szemlézeti munka fejlesztésére, a politikai és szakmai továbbképzésre, arra, hogy tervszerű és folyamatos kéadermunkával a legjobb személyi feltételeket biztosítsuk a növekvő feladatok ellátásához.

tisztelt országgyűlés!

az elmúlt években is a gazdasági építőmunka állította eléink a legnagyobb erőpróbát. a szocialista építés évtizedeire visszagondolva azt mondhatjuk, önmagában véve ebben semmi új nincs. tapasztalatból tudjuk: minden fejlődési szakasznak meg voltak a maga nehéz és bonyolult feladatai. ez igaz. mégsem túlzás, ha azt állítjuk, ma többről és másról van szó, mert egyidejűleg van jelen, egymást erősíti az a belső okokból és a megváltozott világgazdasági helyzetből fakadó szorító igény, hogy minőségileg magasabb színvonalra emeljük a gazdaság minden elemét.

/folyt.köv./

/b

bkk. 1. / Lázár... 9. folyt./rj

a minőségi változás szükséges mértéke olyan nagy, amit csak a társadalom tudatos összefogásával, valamennyi szellemi és anyagi erőforrásunk teljes mozgósításával érhetünk el. ezért az elkövetkező években is a gazdasági feladatok megoldására kell összpontosítani erőink legjavát.

most, hogy elérkeztünk a tervidőszak közepéhez, ismét megállapíthatjuk: az ötödik ötéves tervben alapjában véve helyesen vettük számba azokat a világgazdasági és belső folyamatokat, amelyek lényeges befolyással vannak fejlődésünkre, jól terveztük meg az irányt és a feladatokat helyesen határoztuk meg. a felkészülés is időben megtörtént. a szovjetunióval és a kgst többi országával a tervidőszak kezdete előtt megkötöttük - a terveink megalapozásában nagy fontosságú - kölcsönös áruszállítási szerződéseket, egyeztettük a termelési együttműködés fejlesztésének feladatait. a minisztériumok és a vállalatok a dolgozó kollektívákkal tanácskozva kidolgozták a cselekvési programokat. a széles körű, nyílt és felelősségteljes politikai munka pedig jól mozgósított a végrehajtásra.

az eredmény, amiről számot adhatunk, nem kevés. népgazdaságunk a nehezebbé vált feltételek közepette is az ötéves tervben kijelölt irányba fejlődött. javult a gazdasági munka hatékonysága, számos területen mérhető előrehaladás van a műszaki fejlődésben, növekedett a munka termelékenysége, új elemekkel bővült, tovább erősödött a nemzetközi együttműködés, jelentős számú korszerű termelőkapacitást helyeztünk üzembe.

/folyt.köv./

10

bkk. 1. / Lázár... 10. folyt./rj

az első két évben az ipar közel 12 százalékkal, a mezőgazdaság mintegy 8 százalékkal, az építőipar közel 11-százalékkal növelte termelését. a közlekedés kielégítette a szállítási igényeket. dinamikus, két év alatt körülbelül 16 százalékkal emelkedett a külkereskedelmi forgalom. a nemzeti jövedelem 11 százalékkal emelkedett, és ennek forrása teljes egészében a munkatermelékenység növekedése volt. ezek a tények jól érzékeltetik, hogy a növekedés üteme évi átlagban minden fő ágazatban elérte vagy megközelítette az ötéves terv előirányzatát, és kiállja a nemzetközi összehasonlítást is.

ez jelentős teljesítmény, ha meggondoljuk, hogy az indulás évében, 1976-ban a mezőgazdaságot sújtó aszály visszavetette a fejlődés ütemét, ami a nemzeti jövedelemből komoly kiesést okozott. ezért jogosan mondhatjuk, hogy egész ötéves tervünk szempontjából nagy fontossága van az 1977-ben elért kimagasló termelési eredményeknek, amelyek az iparban és a mezőgazdaságban a dolgozók tudatos összefogásával, a nagy októberi szocialista forradalom tiszteletére kibontakozott szocialista munkaverseny lendületében születtek.

az ötéves terv végrehajtásában - a megbecsülést érdemlő eredmények mellett - vannak gondokat okozó gyenge pontok is. ezek lényege abban foglalható össze, hogy a termelés lendületes fejlődésével nem járt együtt gazdaságunk egyensúlyi viszonyainak kívánt mértékű javulása, ami leginkább a külkereskedelmi mérlegben és a költségvetésben mérhető le.

/folyt.köv./

10

bkk. 1. / Lázár... 11. folyt./rj

közvéleményünket gyakran foglalkoztatja az a kérdés, hogyan lehetnek és miért vannak egyensúlyi gondjaink, amikor a termelés fejlődik, nő a termelékenység, a fogyasztás pedig nem lépi túl az előirányzott mértéket.

a kérdésre válaszolva vissza kell utalni arra, amit előre jeleztünk, arra, hogy a megváltozott világgazdasági árak olyan tetemes veszteséget okoznak, amit csak hosszú idő alatt, csak céltudatos és kemény munkával tudunk ellensúlyozni. az utóbbi években ennek érdekében sokat tettünk, de a feladat a vártnál is nehezebb. a világgazdasági hatások erőteljesebbek, a cserearányomlásból származó hátrány lényegesen nagyobb, mint ahogy azt előre meg tudtuk becsülni. a tőkés piaci feltételek nem javultak, sőt az elhúzódó válság és a szaporodó protekcionista intézkedések következtében bizonyos mértékben még rosszabbodtak is. a tapasztalat másrészt azt is megmutatta, hogy a gazdasági hatékonyság, különösen a termelési szerkezet olyan mértékű megjavítása, ami az egyensúly teljes visszaállításához szükséges, összetettebb, költségesebb és hosszabb időt igényel, mint azt feltételeztük. mindehhez járul, hogy az irányító és szervező munkában sem sikerült még felzárkózni a megnövekedett követelményekhez. emiatt már ma is meglévő számos lehetőség marad kihasználatlanul. a vezetést és a társadalmi gyakorlatot még nem mindenütt hatja át az a szemlélet, hogy a tegnapi teljesítményekkel nem elégedhetünk meg, hanem a mércét - jelképesen szólva - minden nap magasabbra kell emelni, úgy ahogy ezt helyzetünk megkívánja, s ahogy azt ma még csak a legjobbak teszik.

/folyt.köv./

16

bkk. 1. / Lázár... 12. folyt./rj

egyensúlyi gondjaink áthidalására külföldi hiteleket is igénybe veszünk. erről a közvéleményt is rendszeresen tájékoztatjuk. e hitelek döntő hányadát arra használjuk fel, hogy meggyorsítsuk a termelés korszerűsítését, növeljük iparunk és mezőgazdaságunk exportképességét. a külföldi hitelek igénybevételében azonban józan önmérsékletre van szükség, és biztosítani kell a visszafizetés feltételeit is. ezért a jövőben is tartani kell magunkat ahhoz, hogy a belföldi felhasználás csak kisebb ütemben növekedhet, mint a nemzeti jövedelem.

mai tudásunk alapján, a nehezebb körülmények ismeretében is azt a gazdaságpolitikai irányvonalat kell követnünk, amit az ötéves tervhez alapul vettünk. de teljes nyíltsággal meg kell mondani: ahhoz, hogy az ötéves tervben előirányzott célokat elérjük, az eredetileg számításba vett és az eddig nyújtott teljesítmény nem elég. ennél többre, a hatékonyság növelésének lényeges meggyorsítására, olyan szemléletre van szükség, ami nem türi el a hanyag munkát, a szervezetlenséget, a társadalom javainak pazarlását, s ami a belső tartalékok mozgósítására, a gazdálkodás szüntelen javítására ösztönöz. mindezek tudatában a kormány eddig is fonotosságuknak megfelelő figyelmet fordított a gazdasági feladatokra. a tények azonban azt mutatják, hogy céltudatos munkával tovább kell javítani mindazokat a végrehajtási feltételeket, melyek elősegítik gazdaságpolitikai elveink teljesebb érvényre jutását.

/folyt.köv./

16

bkk. 1. / Lázár... 13. folyt./rj

a kormány elsődleges feladatai közé tartozik a népgazdasági tervezés, a közgazdasági szabályozás, az ágazati gazdaságszervező munka egyidejű továbbfejlesztése. a gazdaság központi irányításának a népgazdasági terv az alapja. a mai bonyolult viszonyok között a tervezés szerepe, a tervezők felelőssége kétszeresen megnő. ezért a népgazdasági tervezés gyakorlatát is tovább kell fejlesztenünk, úgy hogy növekedjen az előrelátás biztonsága és a döntések megalapozottsága, a tervezés még inkább betölthesse koncepcióalkotó, irányt kijelölő és összehangoló funkcióját.

a központi irányítás hatáskörének növeléséhez a másik fontos tennivalónk a közgazdasági szabályozó rendszer továbbfejlesztése. jóllehet e téren sokat tettünk, a szabályozóknak a gazdálkodó szervezetekre gyakorolt ösztönző befolyása mégsem éri el a szükséges mértéket. a közgazdasági szabályozás, a pénzügyi támogatások és elvonások rendszere - főleg az árrendszer ellentmondásai miatt - sok olyan kiegyenlítő elemet tartalmaz, ami elmosza vagy legalábbis erősen tompítja a vállalatok gazdálkodási eredményeinek tényleges különbségeit. e miatt a jól gazdálkodó, aktívan fejlesztő vállalatok eredményeikhez mérten a lehetségesnél kevesebb fejlesztési forrással rendelkeznek, s így viszonylagos hátrányba kerülnek, míg a közepes teljesítményt felmutató vagy éppen veszteséggel dolgozó vállalatok a költségvetés terhére indokolatlan előnyhöz jutnak.

/folyt.köv./

bkk. 1. /Lázár... 14. folyt./rj

ezt még csak tetézi, hogy a pénzügyi támogatások és a különböző kedvezmények odaitélésében nemegyszer szubjektív tényezők is szerephez jutnak, és emiatt a lokális érdekek kerekednek felül. ezen a helyzeten mindenképpen változtatni kell.

elsősorban a termelői árrendszert kell továbbfejlesztetni, alkalmassá tenni arra, hogy pontosabb mércét és orientációt adjon a fejlesztés, valamint a folyó termelés gazdaságosságának megítéléséhez. más szavakkal kifejezve, az ésszerűbb gazdálkodáshoz olyan termelői árakra van szükség, amelyek a jelenleginél jobban tükrözik a valóságos ráfordításokat. a termelői árak változtatása hatással van a fogyasztói árakra is, ezért ez nemcsak fontos gazdasági, de egyben nagy horderejű politikai ügy is, amely gondos előkészítést kíván, s amelynek során - úgy, hogy azt eddig is tettük - a termelési és az életszínvonalpolitikai érdekeket együttesen kell mérlegelni. addig is, amíg az árrendszer módosításának feltételei megérnek, a szabályozó rendszerben végre kell hajtani az ésszerűnek mutatkozó kiigazításokat. az a szándékunk, hogy ezeket az 1979. évi terv előkészítése közben végezzük el.

tisztelt képviselő elvtársak!

az ötéves terv végrehajtásának, távlati céljaink elérésének egyaránt gyakran hangoztatott és nélkülözhetetlen feltétele, hogy a központi bizottság múlt év októberi határozatának szellemében meggyorsítsuk az anyagi termelés, különösen az ipari és a mezőgazdaság termelési szerkezetének korszerűsítését.

/folyt.köv./

10

parlament

bkk. 1. / Lázár... 15. folyt./rj

vajon indokolt-e ez a hangsúlyos kiemelés? azt válaszolhatjuk, igen. ma már eléggé ismert, hogy a nemzetközi árviszonyok nagyrészt gazdasági adottságaink miatt váltak számunkra hátrányossá. azonban az még nem eléggé köztudott, hogy az árveszteség jóval kisebb lehetne, ha exportra kínált áruink zöme nem a külföldi piac által közepesre értékelt, hanem a kedvezőbb áron értékesíthető, magasabb minőségi kategóriába tartozna. másképpen kifejezve, ahhoz, hogy ellensúlyozni tudjuk a megváltozott világpiacon árból származó hátrányt, fokozatosan fel kell zárkózni a nemzetközi élvonalhoz, a műszaki fejlesztés meggyorsításával, a gyártási technológiák megújításával, a munkakultúra javításával olyan korszerű, jó minőségű és keresett cikkekkel kell termelnünk, amelyek megfelelnek a hazai igényeknek, a világpiacon pedig gazdaságosan értékesíthetők.

az ötéves tervben elhatározott intézkedések végrehajtásával az utóbbi két évben is előreléptünk a termelési szerkezet korábban megkezdett korszerűsítésében. folytatjuk a központi fejlesztési programok megvalósítását, kormányzati döntésekkel véglegesítettük az öt legnagyobb gépipari vállalat fejlesztési perspektíváját, újabb szakosítási szerződéseket kötöttünk a szovjetunióval és a szocialista országokkal, beszüntettük számos korszerűtlen vagy gazdaságtalan termék gyártását. a kormány döntése alapján a magyar nemzeti bank 45 milliárd forint hitelt nyújt azoknak a vállalatoknak, állami gazdaságoknak, termelőszövetkezeteknek, amelyek a versenyképes export növelésére gazdaságos és gyorsan megtérülő fejlesztést valósítanak meg.

/folyt.köv./

-16 -

10

parlament

bkk. 1. /Lázár... 16. folyt./rj

a közelmúltban áttekintettük és ellenőriztük, hogy a történelmi a hitelek felhasználása. a kormány megítélése szerint a kezdeti tapasztalatok jók, ezért fontolóra vesszük a keret fel-emelésének lehetőségét. az utóbbi két évben is tovább bővült azoknak a vállalatoknak, termékeknek köre, amelyek elismerést és rangot szereztek a világpiacon. van tehát előrelépés, de saját érdekeink és a világpiacon szigorú értékeiket egyaránt gyorsabb előrehaladást sürgetnek.

a folyamat erőteljesebb kibontakoztatásához megalapozott központi tervek, jól kimunkált ágazati koncepciókra van szükség. a termelési szerkezet korszerűsítésében továbbra is meghatározó szerepe van az iparnak. iparfejlesztési politikánkban a hazai energia- és nyersanyagforrások - a szén, az olaj, a gáz, a buxítvagyon - gazdaságos kitermelését folytatva, mindenekezt a feldolgozó ipar műszaki haladást képviselő ágazatainak adottságainkkal egybeeső fejlesztését és korszerűsítését kell meggyorsítanunk. bevált agrárpolitikánkat folytatva, teljesebben ki kell használnunk azokat a természeti adottságokat, amelyek kedvező feltételeket biztosítanak a népgazdaság másik alapvető ágazatában, a mezőgazdaságban a termelés növeléséhez, és erre alapozva az élelmiszerfeldolgozás - magas piaci igényeket kielégítő - fejlesztéséhez.

a tapasztalatok arra hívják fel a figyelmet, hogy az ágazatfejlesztési tervek kidolgozásával egyidejűleg sokkal több gondot kell fordítani az ágazatközi feladatok összehangolására, az alkatrészeket, részegységeket gyártó, magas termelékenységű háttér ipar, a szervizszolgálat, az áru kezelését és korszerű forgalmazását biztosító feltételek kiépítésének meggyorsítására, a fajlagos energia - és anyagmegtakarítás előmozdítására.

/folyt.köv./

-17 -

10

bkk. 1. / Lázár... 17. folyt./nj

mindezzel együtt az érdekeltségi viszonyokat - esetenként a szervezeti kereteket is - tovább kell fejleszteni úgy, hogy szorosabb legyen a termelők, a kutató és fejlesztő intézmények, a forgalmazó bel- és külkereskedelem érdekazonossága. külön is nagy fontossága van az aktívabb piacfeltáró munka, az exportszolgálat fejlesztésének, mert az éles piaci versenyben csak akkor állhatunk helyt, ha a fejlesztők, a termelők nem késleltetve és nemcsak közvetve, hanem gyorsan és közvetlenül is érzékelik a piac igényeit.

a termelési szerkezet korszerűsítésének, elengedhetetlen feltétele, hogy ágazatfejlesztési terveink, műszaki politikánk kidolgozásakor saját hazai adottságainkkal együtt számításba vegyük a nemzetközi munkamegosztás lehetőségeit. ebből a szempontból különösen fontos érdekünk a szovjetunióval folytatott együttműködésünk elmélyítése, az, hogy még szervezesebben bekapcsolódjunk a szocialista gazdasági integrációba.

/folyt.köv./

1b

bkk. 1. / Lázár... 18. folyt./nj

a szocialista gazdasági integráció fejlesztésének új lendületet, biztató perspektívát adnak azok a célprogramok, amelyek az energia- és nyersanyagtermelés, a mezőgazdaság és élelmiszeripar, valamint a gépipar fejlesztését szolgálják, s amelyeket a kgst legutóbbi bukaresti ülészakán fogadtunk el. a célprogramok közös megvalósításában elsődüen érdekelve vagyunk, mert azok növelik jövő terveink megalapozásának biztonságát, és új lehetőségekkel bővítik a szocialista országokkal folytatott gazdasági együttműködésünket.

a szocialista országokkal megvalósuló tervszerű és szüntelenül fejlődő termelési kapcsolatok nem zárják ki, sőt elősegítik, hogy tovább folytassuk és kiszélesítsük a fejlődő és tőkés országokkal meglévő, a kölcsönös előnyökre épített gazdasági együttműködésünket. az a szándékunk, hogy e téren is kihasználjuk a kínálkozó lehetőségeket. az áruforgalom növelésével egyidőben a jövőben is fontos szerepet szánunk a termelési kooperációknak, a fejlett technika átvételét biztosító licenc-és szabadalomvásárlásoknak. mindez azonban nemcsak rajtunk múlik, az is szükséges hozzá, hogy nyugati partnereink mielőbb leépítsék azokat a még ma is meglévő korlátokat, amelyek útját állják a kölcsönösen előnyös együttműködés bővítésének.

a termelési szerkezet korszerűsítése a vállalatok állandó és alapvető feladata, amely azonban összehangolt központi irányítást kíván.

/folyt.köv./

1b

bkk. 1. / Lázár ...19. folyt./nj

e célból a kormány határozata alapján az ágazati minisztériumok konkrét intézkedési programokat dolgoztak ki, ezeket a közelmúltban ismertették és megvitatták a vállalatok, állami gazdaságok, termelészövetkezetek vezető kollektíváival. a feladatokat szervesen beépítjük a népgazdasági tervezés rendjébe. ennek keretében valamennyi termelő ágazatban áttekintjük, s ha kell, pontosítjuk az ötéves terv előttünk álló időszakára elhatározott fejlesztéseket, és már megkezdjük a vi. ötéves terv fejlesztéspolitikai elgondolásainak kidolgozását. a termékszerkezet korszerűsítésében azonban csak akkor számíthatunk sikerre, ha még fokozottabban építünk a vállalati kezdeményezésre. úgy gondolom, ezt aligha kell bizonyítani. eddig is ott, azokon a területeken értük el a legnagyobb eredményt, ahol a központi törekvéseket kiegészítette, továbbfejlesztette a vállalati kezdeményezés, ahol van vállalkozó szellem, a vezetés igényes követelményeket állít önmaga és a kollektíva elé. ezek a vezetők több támogatást, a mostaninál nagyobb társadalmi és anyagi megbecsülést érdemelnek, ugyanakkor egyre kevésbé lehetünk elnézőek azokkal, akik középszerű vagy csak gyenge teljesítményt nyújtanak. ez is szükséges feltétele a gyorsabb előrehaladásnak.

nagy nyomatékkal szeretném hangsúlyozni, minden gazdasági vezetőnek, - akár a kormányban, akár vállalatnál dolgozik - tudatában kell lennie: a termelési szerkezet korszerűsítésének előrevitele nem átmeneti, hanem tartós, nem egyik, hanem a legfontosabb feladata. nem kevesebbet, mint azt kell elérnünk, hogy megújítsuk, a világpiac magas mércéjéhez igazítsuk iparunk és mezőgazdaságunk termelékenységét, termékeinek korszerűségét és minőségét.

/folyt.köv./

bkk. 1. / Lázár... 20. folyt./nj

a felismerés megvan, az irányok kijelölése megtörtént, most minden szervezőképességünket az igényes végrehajtásra kell összpontosítani. bizunk benne, hogy a nehéz, de vonzó feladathoz megnyerjük tudósainkat, közgazdászainkat, műszaki és agrárértelmiségünket, számíthatunk hozzáértésükre és tehetségükre. arról is meg vagyunk győződve, hogy mint eddig, a jövőben is támogatást kapunk az új iránt mindig fogékony szocialista brigádoktól, építhetünk a munkások, a termelészövetkezeti parasztok tehetőségére és szorgalmára.

tisztelt országgyűlés!

ahhoz, hogy időben végrehajthassuk a fejlesztési feladatokat, eleget tegyünk a hatékonysági és az egyensúlyi követelményeknek, tovább kell javítani a beruházási munka minden fázisát, a döntéstől a befejezésig. a mai helyzettel nem lehetünk megelégedve. az ötéves terv első két évében a beruházási folyamatban - részben a központi irányító munka gyengeségei miatt - a tervszerűséget zavaró aránytalanságok keletkeztek. az előirányzatokat összességében túlteljesítettük, és a növekedés gyors üteme jellemzi az idei év eddig eltelt időszakát is. önmagában véve nem a túlteljesítés a probléma, sőt mivel a tervezettet meghaladó növekedés elsősorban a vállalati forrásokból és az exportfejlesztő hitelek nagyobb arányú felhasználásából ered, ez még bizonyos előnyt is jelenthet. a mérték az, ami gondot okoz. a beruházások növekedése tudniillik lényegesen meghaladja a népgazdasági erőforrások bővülésének ütemét, és a beruházási kereslet növekedésével a kivitelező kapacitás sem tart lépést. ezt nemcsak a visszautasított építési rendelések magas ránya, de az üzembe helyezések még mindig jellemző elhuzódása és sok más kedvezőtlen tény is mutatja.

/folyt.köv./

bkk. 1. / Lázár... 21. folyt./rj

nyomatékosan hangsúlyozni kívánom: az aktiv fejlesztési politikáról a továbbiakban sem mondhatunk le. a nemzeti jövedelem növelése, a termelés korszerűsítése, a lakásépítés, az infrastruktúra fejlesztése érdekében a jövőben is nagy összegeket kell beruházni. felelősen gondolkodva azonban nem engedhetjük meg, hogy a túlméretezett és ráadásul lassan kivitelezett beruházások megbontsák a nemzeti jövedelem elosztásának fő arányait és még tovább szétforgácsolják az erőket. ezért a kormány, felmérve a helyzetet, a közelmúltban utasította az illetékeseket, tegyenek intézkedéseket a beruházási vásárlóerő növekedésének mérséklésére. tekintsék át a folyamatban lévő beruházásokkal járó elkötelezettséget, mind-ezek ismeretében vezzék el a jövőben indítandó beruházások felülvizsgálatát és szigorú rangsorolását. a fejlesztési célok rangsorolását véleményünk szerint nemcsak a konyzati szervezeteknek, de a tanácsoknak, a vállalatoknak is el kell végezniük. a beruházási vásárlóerő növekedésének mérséklése azonban önmagában nem elég. szükség van az építő- és szelőipar kivitelező képességének - mindenekelőtt technikai fel-szereltségének - gyorsabb fejlesztésére is, ezért erre a célra még a folyó ötéves terv időszakában felhasználható pótlólagos ösz-szegeket szavaztunk meg.

mindemellett következetesebbnek kell lennünk saját elveink-hez, ennek megfelelően a fejlesztési döntésekben, a hitelek, a támogatások odaitélésekor valóban szigorú és ellenőrizhető gazdaságossági követelményeket kell támasztanunk. az érdekeltségi viszonyokat olyan irányba kell továbbfejlesztetni, ami az erők koncentrálására, a jobb előkészítésre, a gyorsabb kivitelezésre, nagyobb szervezettségre, a takarékosabb megoldásokra ösztönöz.

/folyt.köv./

1b

bkk. 1. / Lázár... 22. folyt./rj

a beruházókat pedig rá kell szorítani, hogy a fejlesztési döntéseiket jobban hangolják össze a reálisan számításba vehető munkaerőforrásokkal és a területi munkamegosztás követelményeivel.

gazdasági életünk következő fontos területe, ahol átfogóbb és mélyrehatóbb javulást kell elérnünk, a munkaerőgazdálkodás. a képviselő elvtársak rendelkezésére bocsátott statisztikai összeállításból kitűnik, hogy az utóbbi két évben a munkaerőforrások nem növekedtek, sőt némileg csökkentek, ehhez hozzátehetem: a jövőben sem számíthatunk a munkaerőforrások érdemleges bővülésével. ez önmagában véve is elegendő ok arra, hogy a munkaerővel tervszerűbben gazdálkodjunk. sajnos azonban erre a fontos feladatra a szükségesnél még mindig kevesebb figyelmet fordítunk. változatlanul az a helyzet, hogy népgazdasági szinten több a munkahely, mint a rendelkezésre álló munkaerő. emellett szervezetlenség és más okok, többek között a munkafegyelem megtört lazaságai miatt jelentős a kieső munkaidő, kihasználatlanul maradnak nagy értékű termelőberendezések, tetemes veszteségek érik a népgazdaságot. számos tény mutatja: gazdasági vezetőink nagy része még mindig nem érti, vagy nem hajlandó tudomásul venni, hogy gazdasági fejlődésünkre mindinkább meghatározó befolyása van annak, hol és milyen módon használjuk fel a munkaerőt, ezt a legértékesebb erőforrásunkat.

/folyt.köv./

1b

bkk. 1. / Lázár... 23. folyt./rj

az utóbbi években rendszeresen foglalkoztunk a munkaerő-gazdálkodás kérdéseivel. az ismert bérintézkedések mellett különböző kedvezményekkel támogatjuk a munkaerőt felszabadító beruházásokat - közbevetőleg megjegyezve, ezzel a lehetőséggel a vállalatoknak eddig csak kis része ált -, budapesten, de vidéken is a korszerűtlen telephelyek egész sorát számoltuk fel. adminisztratív eszközökkel is korlátozzuk az indokolatlan munkaerőmozgást és az alkalmazotti létszámnövelést, jobban ösztönözzük a nyugdíjkorhatárt elérők munkában maradását. tárgyilagosan nézve azonban átütő erejű sikerről nem adhatok számot. erdemleges előrehaladást csak ott sikerült elérni, ahol a vállalatok vezetése maga is teljes komolyságában fogta fel az ügyet.

mindezek miatt úgy és abban a szellemben, ahogyan azt a központi bizottság ez év áprilisi határozata megfogalmazta, tovább kell lépünk, központi és vállalati intézkedésekkel, műszaki fejlesztéssel, hatékonyabb munkaszervezéssel, a munkakörülmények, a munkavédelem további javításával, az ösztönzés, de ha kell, a fegyelmezés eszközeivel is el kell érni a munkaerőgazdálkodás tartalékainak feltárását és hasznosítását. olyan helyzetet kell teremteni, hogy a vállalatok számára érezhető hátrányai járjon a munkaerő pazarlása, és több érdekük fűződjön az ésszerű takarékosághoz. a kormány az év elején külön munkaprogramot hagyott jóvá a munkaerőgazdálkodás javítására. a fő figyelmet most ezek következetes végrehajtására kell fordítani.

/folyt.köv./

bkk. 1. / Lázár... 24. folyt./rj

kedves elvtársak!

amint az elmondottakból kitűnt, az elmúlt években - nagy erőfeszítések árán - jelentős gazdasági feladatokat oldottunk meg, de a hatékonyság javulásával és az egyensúlyi helyzettel nem lehetünk megelégedve. e téren az 1978. évi népgazdasági terv végrehajtásának eddigi tapasztalatai sem mutatnak lényeges változást.

az ipari termelés öt hónap alatt közel 7 százalékkal emelkedett, és a termelékenység növekedése is elfogadható. a kivitelező építőipar a tervnek megfelelően, mintegy 5 százalékkal növelte termelését. az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek - bár a szeszélyes időjárás időnként megzavarta a munkát - jó minőségben elvégezték az aktuális feladatokat, a háztáji és kisipari gazdaságok ez évben is jelentős mennyiségű áru szállítására kötöttek szerződést, a felvásárlás időarányos előirányzatai teljesültek. szervezeten és jó színvonalon megtörtént a nyári nagy munkára való felkészülés, megkezdődött az aratás.

a termelés tehát megközelítően a terv szerint alakul, az elosztásról azonban már nem mondhatjuk el ugyanezt. ez abban mutatkozik meg, hogy a belső felhasználás és benne az import - főleg a beruházások telteljesítése miatt - a tervezettnél gyorsabban nő, a kivitel viszont - főleg tőkés viszonylatokban - elmarad az előirányzatoktól. ezeken az arányokon mindenképpen változtatni kell, ezért az elkövetkező hónapokban a beruházási vásárlóerő mérséklésére elhatározott kormányzati intézkedések következetes végrehajtása mellett mindenekelőtt az exportteljesítmény fokozására van szükség.

/folyt.köv./

parlament

bkk.1./ Lázár György.....25.folyt./-a

kerekén számítva még félév van előttünk. ez alatt még sokat tehetünk, és kell is tennünk annak érdekében, hogy a termelő és a külkereskedelmi vállalatok szervezett együttműködésével, az exportképes termelés növelésével, az adott piaci viszonyokhoz való rugalmasabb alkalmazkodással, a behozatal ésszerű mérséklésével kedvezőbbé tegyük a külkereskedelmi mérleget. ez felengedhetetlen feltétele annak, hogy elérjük, de legalábbis megközelítsük a tervezett egyensúlyi állapotot.

folyó feladataink megoldásával párhuzamosan megkezd-  
tük az 1979. évi terv előkészítését, s mint az már gyakor-  
lattá vált, most is az a szándékunk, hogy idejében tudassuk  
a vállalatokkal azokat a kormányzati intézkedéseket, ame-  
lyek gazdálkodásuk jövőbeni feltételeire befolyással vannak,  
és nélkülözhetetlenek saját terveik kidolgozásához.

tiszteit országgyűlés !

a kormány arról adhat számot, hogy a lakosság élet-  
körülményeit meghatározó minden fontos területen, e gazdasá-  
gilag nehéz években is, előreléptünk. növekedett a fogyasz-  
tás, bár - az 1976-ban előállt ismert okok miatt - az ötéves  
terv időarányos előirányzataitól kissé elmaradtunk. az egy  
főre jutó reáljövedelem két év alatt - a nominál jövedelmek  
15,5 százalékos, a fogyasztói árak 9,1 százalékos növekedését  
együttesen figyelembe véve - 5,3 százalékkal, a munká-  
sok és alkalmazottak reálbére 3,8 százalékkal, a termelőszövet-  
kezeti parasztság reálkeresete 4,6 százalékkal emelkedett.

/folyt.köv./

- 26 -

16

parlament

bkk.1./ Lázár György.....26.folyt./-a

a jövedelmek növelésében egyaránt fontos szerepe volt a vál-  
lalatok nyereségéből és a központi pénzalapokból való bérfej-  
lesztésnek, a társadalmi juttatásokra és a szociális ellátás-  
ra fordított összegek növelésének.

több fontos intézkedést határoztunk el és hajtottunk  
végre a bérarányok és egyes foglalkozási ágak kereseti vi-  
szonyainak javítására. felemeltük és egységesítettük az  
iparban, az élelmiszerkereskedelemben és a vendéglátásban  
a műszakpótlékot; központi bérintézkedésekre került sor  
a villamosenergia-és a ruházati iparban. a művelődés, a  
oktatás és az egészségügy területén több mint 400 ezer dol-  
gozó részesült béremelésben. ez évi tervünknek megfelelő-  
en július elsejei határidővel újabb szakmákra terjesz-  
tettük ki, s ezzel általánossá tettük a felemelt műszak-  
pótlékot. már megszületett a határozat, ami szerint ez év  
október 1-től fel kell emelni azoknak az egészségügyi dol-  
gozóknak a bérét is, akik tavaly a rendezésből kimaradtak.

az életszínvonalról szólva átlagmutatókról tettem  
említést. jól tudjuk, az átlag nem minden társadalmi rétegre  
családra jellemző. ezért a kormány évről évre megvizsgál-  
ja a kereseti arányok alakulását, és külön figyelmet fordít  
a munkások, a dolgozó nők, a fiatalok helyzetére. ugyancsak  
rendszeresen tájékozódik az egyes családtípusok, az idős embe-  
rek életviszonyainak alakulásáról is. ilyen módon megbiz-  
ható ismeretekkel rendelkezünk, nemcsak a fejlődést, de a gondo-  
kat is látjuk.

/folyt.köv./

- 27 -

16

bkk.1./ Lázár György.....27./folyt./-a

a soron következő feladatok között most mindenekelőtt a régi, alacsony nyugdíjjal rendelkező idős emberek és a többgyermekes családok helyzetének javítását tartjuk számon, az elkövetkező egy-két évben pedig konkrét lépéseket is teszünk helyzetük javítására.

tudjuk, hogy az életszínvonalról alkotott ítéletben nagy sullyal esik latba az áruellátás mennyisége és minősége. erről azt mondhatom - s bizom benne, ez találkozik a vásárlók véleményével is - az 1976. évi ismert gondok nagyrészt megszűntek, az elmúlt évhez hasonlóan az idén is kiegyensúlyozott és választékosabb az áru kínálat. az élelmiszerellátásban javultak az igényesebb táplálkozás kielégítésének felételei. örövendetesen - de talán még mindig nem eléggé - emelkedik a tej-és tejtermékfogyasztás, elfogadható a zöldség-és gyümölcskínálat. az iparcikkek iránt mutatózó keresletet a kereskedelem a hazai termelésből és külföldi beszerzésekből, több-kevesebb hiányosságtól eltekintve, szintén ki tudja elégíteni. van azonban kezezetlen jelenség is. ezek közé sorolom a változatlanul gyorsan növekvő szeszitalfogyasztást. ez önmagában sem jó, ennél is nagyobb probléma azonban, hogy sajnos nagy számban vannak, akik az alkohol fogyasztásában nem ismernek mértéket. ezzel a sokféle veszélyt magában hordozó, a családok ezreinek életét megkeserítő jelenséggel a kormány is több ízben foglalkozott. intézkedéseket is tettünk, de úgy látjuk, tovább kell lépni. azzal is tisztában vagyunk, hogy a hatósági eszközök azonban önmagukban nem elégségesek, ezért még inkább igényelni kell a társadalmi összefogást, mert csak közös erővel tudunk gátat emelni a kedvetlen jelenségek továbbterjedése elé.

/folyt.köv./

16

bkk.1./ Lázár György.....28. folyt.-a

a lakosság mindennapi igényeinek kielégítésében, a dolgozó nők helyzetének javításában egyre fontosabb szerephez jutnak a különböző szolgáltatások. a beruházások és a központi pénzügyi támogatás eredményeként a lakosságnak nyújtott szolgáltatások értéke az utóbbi két évben átlagosan mintegy 10 százalékkal, a iv.ötéves terv időszakához képest kétszeres ütemben nőtt. ezen belül különösen gyorsan fejlődött a háztartási gépek javítószolgálat, a személygépkocsi-javító, a karbantartó szolgáltatások teljesítménye, javult a mosodai, a textiltisztítási szolgáltatás, viszont az igényektől jóval elmarad a lakáskarbantartás fejlődése. továbbra is fontos feladat a szolgáltató hálózat fejlesztése, s erre a kormánynak is nagyobb figyelmet kell fordítania.

kedves elvtársak !

a lakosság életkörülményeiről szólva, úgy gondolom, elengedhetetlen kötelességünk számot adni az elhatározott lakásépítési terv megvalósításának helyzetéről. az ötödik ötéves terv első két évében összesen 187 ezer, a tervezettnél mintegy 17 ezerrel több lakás épült fel. két év alatt több mint félmillió ember költözött új otthonba. a megépült lakások felszereltsége korszerűbb és több a háromszobás lakás. az építés ütemével - ezer lakosra számítva 8.8 lakás - továbbra is az európai élvonalon vagyunk, s ez nem kis teljesítmény. sajnos a multból örökölt lakásállományunk műszaki állapota olyan, hogy különösen a fővárosban szüregszerűen - bár esetenként talán indokolatlanul is - magas a szanálások aránya.

/folyt.köv./

16

bkk.1./ Lázár György..... 29.folyt./-a

az új lakásigénylők kéréseit ezért is csak lassabb ütemben tudjuk kielégíteni, így a várakozók száma változatlanul magas, sőt még emelkedett is.

sokakat érintő probléma és különösen a fővárosban jellemző, hogy a kapcsolódó létesítmények - üzletek, óvodák, iskolák, művelődési intézmények - többnyire nem a lakásokkal egyidőben, hanem késedelmesen épülnek fel - emiatt főleg az új lakónegyedekben gyakori a jogos panasz. Hasonlóképpen nem lehetünk megelégedve a felújítási és karbantartási munkák ütemével sem. Azt is tudjuk, hogy az építési költségek növekedése miatt - bár az állam a költségek jelentős részét magára vállalja - az átlagjövedelmű családok és a fiatalok növekvő anyagi terhek vállalásával jutnak új otthonhoz. A kormány ismeri a lakásépítéssel és az elosztással összefüggő gondokat és fontos kötelességének tartja, hogy keresse azok enyhítésére a megoldást, ugyanakkor továbbra is számítunk rá, hogy e fontos társadalmi ügy megoldását a lakosság a saját eszközeivel maga is előmozdítja.

A lakásellátásról szólva - bár még sok a pótolni-való -, a meghatározó mégis a fejlődés, az előrehaladás. Aki az országot járja, maga is meggyőződhet erről. Városainkban, falvainkban nemcsak a korszerű lakások tizezrei épülnek fel évről évre, de közös összefogással a lakosság, az üzemi és a szövetkezeti kollektívák társadalmi munkában vállalt tiszteletre méltó közreműködésével egyre kulturáltabbá válik a lakóhelyi környezet is. Mind több az olyan ellátó intézmény, ami kényelmesebbé teszi az életet.

/folyt.köv./

16

bkk.1./ Lázár György.....30./ folyt./-a

javul az úthálózat, fejlődik a tömegközlekedés, korszerűbb lett a járműpark, a fővárosban folytatódik a metróhálózat építése. Városainkban, községeink, a természetben újabb és újabb lehetőségeket teremtünk a pihenés, a szabad idő kulturált eltöltéséhez.

tisztelt országgyűlés!

jelentőségének megfelelően nagy figyelmet fordítottunk a lakosság egészségügyi és szociális ellátására, a gyermekintézmények, az oktatási hálózat fejlesztésére. Lehetőségeinkhez mérten javítottuk a személyi feltételeket, tovább bővítettük az anyagi alapokat az egészségügyi, szociális és oktatási célokra fordított költségvetési összeget csupán az utóbbi két évben 17 százalékkal növeltük, s ennek mértéke ma már megközelíti a 33 milliárd forintot.

Tovább javítottuk az egészségügyi hálózat működési feltételeit. Az egészségügyi minisztérium és a tanácsok átfogó szervezési programot hajtanak végre, aminek megvalósításától azt várjuk - s a kezdeti tapasztalatok szerint ez jogos várakozás - , hogy elősegíti a meglévő lehetőségek jobb kihasználását, hozzájárul a gyógyító munka színvonalának emeléséhez. Noha a tárgyi feltételek javultak és az egészségügyi dolgozók elismerésre méltó, áldozatos munkát végeznek, az ellátás iránt megnövekedett társadalmi igényeket még nem tudjuk maradéktalanul kielégíteni.

/folyt.köv./

16

bkk.1./ Lázár György.....31.folyt./-a

Különösen nagy gondot okoz a kórházak, a bölcsődék és a szociális otthonok zsúfoltsága. Itt is, mint oly sok helyen, ma még szembe találjuk magunkat a nehéz történelmi örökség és az általunk tudatosan keltett új igények ellentmondásaival. Törvényeink, társadalombiztosítási rendszerünk állampolgári joggá tette az egészségügyi ellátást. Az ehhez szükséges intézményhálózat teljes kiépítésével egyidejűleg el kell végeznünk a múltból ránk maradt, nagyrészt elavult kórházak költséges rekonstrukcióját is. E tekintetben külön is kedvezőtlen a főváros egészségügyi intézményeinek állapota. A felszabadulás után érthető okokból elsősorban a vidék rendkívül elmaradott egészségügyi ellátását kellett megjavítanunk. Erre sok energiát, anyagi erőfeszítést fordítottunk, most azonban halaszthatatlanná vált, hogy nagyobb figyelmet fordítsunk a budapesti helyzet javítására is. A másik, nem kevésbé fontos feladatunk, hogy tervszerű képzéssel, a pályairányítás eszközeivel, az anyagi és erkölcsi megbecsülés fokozásával megszüntessük, de legalábbis érezhetően mérsékeljük az egészségügyi munkaerőhiányt és kiegyenlítettebbé tegyük az egyes területek ellátását. Mindez jól érzékelteti, hogy miközben nagy előrehaladásról, népünk egészségügyi helyzetének folyamatos javulásáról adhatunk számot, még igen sok a tennivaló. A kormány a közelmúltban napirendre tűzte, átfogó helyzetelemzés alapján kijelölte az egészségügy fejlesztésének közelebbi és távolabbi feladatait. Számítunk rá, hogy ezek végrehajtásához, mint eddig, a jövőben is megkapjuk a társadalom segítő támogatását.

az oktatás helyzetéről szólva ugyancsak mérhető előrehaladásról számolhatok be. Emelkedett az oktatás színvonalja, és megfelelő ütemben folyik a tananyagok korszerűsítése.

/folyt.köv./

1b

bkk.1./ Lázár György.....32.folyt./-a

a közép-és felsőfokú oktatási intézmények nappali tagozatán még sohasem tanult annyi fiatal, mint jelenleg. Ezt jól érzékelteti, hogy az 1977-78-as oktatási évben a középfokú iskolákban 361 ezer, az egyetemeken és a főiskolákon pedig 65 ezer fiatal vett részt a képzésben. Az esti és levelező tagozaton szintén nőtt a tanulólétszám. A tervezettnél több általános és szakmunkásképző iskolai osztálytermet, illetve előadótermet építettünk. Az oktatáspolitikai határozatoknak megfelelően az utóbbi években is fokozott figyelmet fordítottunk a kedvezőtlenebb szociális körülmények között élő fiatalok továbbtanulási esélyeinek javítására. A nappali tagozaton tanuló középiskolások 22 százaléka, az egyetemisták és főiskolások 47 százaléka diákotthonokban lakik. A diák szociális ellátottság azonban még mindig nem kielégítő, elsősorban az általános iskolákban kevés a napköziotthon.

társadalmi céljaink elérésében csakugy, mint az egyéni életut alakításában növekvő szerepe van az oktatásnak. Az iskoláink egyre inkább olyan intézménnyé válnak, amelyek megalapozott ismeretekkel, önálló gondolkodási készséggel vertegetik fel, szocialista életszemlélettel indítják utra a fiatalokat. Az oktatás-nevelés minőségének javítása, tartalmának korszerűsítése azonban állandó és folyamatos feladat. Hivatás-szerető pedagógusaink nevelőmunkája mellett ehhez mindegyre javuló tárgyi feltételeket kell biztosítanunk. Ezért - és azt is figyelembe véve, hogy az elkövetkező években a tanulólétszám gyors ütemben növekedni fog - további és az eddiginél is nagyobb erőfeszítést kell tennünk ahhoz, hogy biztosítani tudjuk a növekvő igények kielégítését.

/folyt.köv./

1b

parlament

bkk.1./ Lázár György.....33.folyt./-a

sa személyi és tárgyi feltételek - lehetőségeinkkel összhangban álló - javítása mellett fontos kormányzati feladatoknak tartjuk a köznevelés távlati fejlesztési tervének kidolgozását, a szakember-szükséglet előrelátóbb, a népgazdaság igényeivel összehangolt előretervezését csakugy, mint az ennek megfelelő tartalmi és szervezeti korszerűsítés előkészítését és folyamatos megvalósítását.

az elmúlt évekre visszagondolva jóleső érzéssel állapíthatjuk meg, hogy népünk nemcsak anyagi javakban, de szellemekben is gyarapodott. fontos tény, amiről sok jel tanuskodik, hogy mind szélesebb rétegekben - köztük a munkások, a mezőgazdasági dolgozók körében - erősödik, növekszik a magasabb műveltség megszerzése iránt az igény. ezt azon kívül, hogy teljes mértékben megfelel társadalmi törekvéseinknek, azért is üdvözöljük, mert - amint arról szóltam - az élet minden területén, de különösen a gazdaságban olyan minőségi átalakítást kell végrehajtanunk, ami elképzelhetetlen az általános és a szakmai műveltség szüntelen fejlődése nélkül - úgy gondolom az összefüggés szoros és világos. ezért szólhatok külön is az elismerés hangján alkotó értelmiségünkről, művészeinkről, a hivatásos és önkéntes népművelőkről, a rádió, a televízió, a sajtó munkájáról, mindazokról, akik hozzájárulnak népünk műveltségének gazdagításához. művészeti és kulturális életünkben az elmúlt években is tovább erősödtek a szocialista vonások, bár e téren még sok a tennivalónk, de jó lelkiismerettel mondhatjuk, hogy van mit támogatni. a kormány kötelességének tartja, hogy anyagi lehetőségeinkhez mérten elősegítse a kultúra, a közművelődés tárgyi feltételeinek javítását, és számít rá, hogy a kultúra munkásai a jövőben is magas színvonalon, a nép ügye iránti elkötelezettséggel töltik be nemes hivatásukat.

/folyt.köv./

- 34 -

16

parlament

bkk.1./ Lázár György.....34.folyt./-a

kedves képviselő elvtársak !

a fejlett szocialista társadalom építésének feladatai, a fejlődés újszerű és magas követelményei a társadalom és a gazdaság minden területén megalapozott valóságismeretet és megbízható előrelátást követelnek. ennek a szükségletnek a kielégítésében már ma is, de a jövőben még inkább növekvő szerepe van a tudománynak. a célokhoz vezető ut megtervezése, a nagy horderejű döntések előkészítése, az anyagi termelés fejlesztése a vezetés minden szintjén egész sor olyan bonyolult kérdést tesz fel, amire csak a tudomány aktív közreműködésével találhatjuk meg a helyes választ. ezért a kormány nemcsak igényli a tudomány segítségét, hanem nagy figyelmet is fordít a fejlesztésére.

az elmúlt évtizedekben a tervszerű és tudatos képzés, valamint a számottevő anyagi befektetések eredményeként megtöbbszöröződött hazánk tudományos potenciálja. a kutatóhelyek és felsőoktatási intézmények összes dolgozóinak létszáma meghaladja a 80 ezer főt - ennek csaknem a fele tudományos munkatárs, illetve oktató, a kutatás-fejlesztésre fordított összeg mintegy 17 milliárd forint, ami több mint a nemzeti jövedelem 3 százaléka. ezek olyan tények, amelyek a nálunk gazdaságilag fejlettebb országokkal is kibírják az összehasonlítást.

mindezek eredményeként tudományunk egyre jelentősebb, hazai és nemzetközi szempontból is figyelemre méltó teljesítményekre képes.

/folyt.köv./

16

- 35 -

bkk.1./ Lázár György.....35. folyt./-a

számos kiemelkedő eredmény született az alap kutatásokban, a tudomány egyre aktívabb szerepet vállal a népgazdasági feladatok megoldásában. hogy csak néhány példára utaljak, az 1970-es évek első felében a kutatás elősegítette a korszerű petrokémiai ipar, a számítástechnikai ipar megalapozását. példamutató eredmények születtek a gyógyszeriparban, az elektronikában, a növénynevelésben, a fehérjekutatásban, a geológiai kutatásokban és az ország ásványvagyonának feltárásában.

a tudomány iránt megnyilvánuló sokoldalú társadalmi

igényből kiindulva továbbra is ösztönözzük a természeti jelenségek megismerésére, a társadalmi folyamatok, összefüggések elemzésére vállalkozó magas színvonalú kutatásokat. a következő időszakban a tudománytól ugyanakkor különösen a korszerű, piacképes termékek kifejlesztésében, az új gyártási eljárások meghonosításában várunk még több kezdeményezést és aktív közreműködést.

miként a társadalom más területein, úgy a tudományban is megérlelődtek a feltételek és a szükségletek arra, hogy a mennyiségi fejlődést még inkább az intenzív fejlődés váltsa fel. a tudománypolitikai irányelvek hatásának elemzése azt mutatja, hogy ezen az úton megtettük az első lépéseket.

ahhoz azonban, hogy az erőket jobban összpontosíthassuk, folytatni kell az ésszerű, de bátor szelektálást, mert a jövőben még kevésbé járható út, hogy minden fejlesztési feladatot saját kutatási eredményeinkkel oldjunk meg.

/folyt.köv./

1b

bkk.1./ Lázár György.....36.folyt./-a

sok, nálunk fejlettebb ipari ország jóval nagyobb mértékben épít a külföldi eredményekre, mint ahogy azt mi teszünk. fokozni kell tehát a külföldi szellemi termékek átvételét, meghonosítását és bevezetését, tudatosabban kell élni a nemzetközi, különösen a szocialista országokkal folytatott együttműködés adta lehetőségekkel. a tervszerűség és a hatékonyság növelése érdekében további előrehaladást kell elérnünk a tudomány és gyakorlat kapcsolatának javításában. ezt egyrészt az érdekeltségi viszonyok fejlesztésével, másrészt a kutatási bázis szervezetének korszerűsítésével segíthetjük elő. fontosnak tartjuk, hogy megfelelő támogatást kapjanak a vállalati kutatások, ezzel együtt gondoskodni kell a vállalati, intézeti és egyetemi kutatások jobb összehangolásáról, közvetlen kapcsolataik kiépítéséről.

mindez halaszthatatlanná teszi a tudomány iránnyításának és szervezésének további korszerűsítését. a minisztertanács a közelmúltban gondos előkészítés után átfogó határozatban foglalta össze a legfontosabb tennivalókat. bizunk abban, hogy végrehajtásukhoz megnyerjük a tudomány képviselőinek egyetértését és cselekvő támogatását.

tisztelt országgyűlés!

kormányunk alapvető külpolitikai törekvései az elmúlt két és fél évben is arra irányultak, hogy kedvező nemzetközi feltételeket biztosítsunk népünk békés, alkotó munkájához. az elmúlt időszakban még szorosabbra fűztük testvéri kapcsolatainkat a szocialista közösség országaival, mindennek előtt a szovjetunióval.

/folyt.köv./

1b

parlament

bkk.1./ Lázár György..... 37.folyt./-a

kibővitettük és magasabb színvonalra emeltük politikai, gazdasági, tudományos és kulturális együttműködésünket, erősítettük a népeinket összekötő közvetlen, baráti szálakat. hazánk érdekeinek megfelelően fokoztuk tevékenységünket a kgst munkájában, a szocialista gazdasági integráció fejlesztésében. tevékenyen részt vállaltunk és vállalunk védelmi szervezetünk, a varsói szerződés erősítésében. külpolitikánknak a továbbiakban is sarkalatos elve marad szocialista közösségünk internacionalista egységének szüntelen erősítése.

nemzetközi kapcsolatainkban növekvő szerepet töltenek be a fejlődő országok. ez annál is inkább jelentős, mert ezekben az országokban él az emberiség fele. közös érdekeinkre építve mindjobban kiszélesítjük a velük folytatott gazdasági, tudományos és kulturális együttműködést. hazánk - mint a többi szocialista ország is - úgy építi, fejleszti kapcsolatait, hogy nemcsak megbízható baráti partner kíván lenni, hanem önzetlen segítője is a függetlenségüket nemrég elnyert, haladásért küzdő népeknek. erőnk-höz mértien a jövőben is támogatjuk harcukat, amelyet az imperializmus, a neokolonializmus ellen, a teljes gazdasági függetlenség kivívásáért folytatnak.

a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élése, az egyenjogúság és a kölcsönös előnyök elvének szem előtt tartásával bővítjük kapcsolatainkat a fejlett tőkés országokkal is. kormányunk e téren is elvi politikát folytat.

/folyt.köv./

ib

parlament

bkk.1./ Lázár György.....38./folyt.k./-a

abból indulunk ki, hogy a szocialista és a tőkés országok gazdasági, kulturális, tudományos együttműködésének sokoldalú fejlesztése létfontosságú feltétel az enyhülés folyamatának fenntartásában és elmélyítésében. megelégedésünkre szolgál, hogy kapcsolatainkban előrehaladást értünk el mind a nyugat-európai tőkés országokkal, mind az amerikai egyesült államokkal.

tisztelt országgyűlés!

a nemzetközi politikában néhány év óta az enyhülés az uralkodó irányzat. a békés egymás mellett élés térhódítását Európában és máshol a kedvező nemzetközi fejlemények egész sorozata jelezte. ugyanakkor tagadhatatlan, hogy az enyhülésnek nemcsak hívei, de ellenzői is vannak. léteznek olyan erők, amelyeket önös és szűk látókörű érdekek vezetnek, és amelyek készek kockára tenni az eddigi eredményeket, veszélyeztetik a népek békéjét, minden eszközzel arra törekszenek, hogy megállítsák, sőt visszafordítsák az enyhülés folyamatát. ezek a szélsőségesen reakciós körök fokozzák támadásukat a szovjetunió, a szocialista országok és a világ haladó, békeszerető erői ellen. sajnos, ez a dicstelen törekvés a kínai vezetés részéről is támogatást kap. napjainkban annak is tanui lehetünk, hogy erősödik az imperializmus, a neokolonializmus nyomása a fejlődő országokra. az új gyarmatosítás erői minden eszközzel, ha kell, katonai intervencióval igyekeznek utját állni a haladásnak.

/folyt.köv./

ib

bkk.1./ Lázár György.....39.folyt./-a

kormányunk aktív részt vállalt az enyhülésért folytatott küzdelemből. ott voltunk és hallattuk szavunkat minden olyan nemzetközi fórumon, ahol a béke megszilárdításáról volt szó. mi úgy véljük, hogy az európai béke és biztonság megerősítése szempontjából elsőrendű fontossága van a helsinki záróokmányban lefektetett elvek maradéktalan valóra váltásának. ettől a szándéktól vezetve a magyar delegáció a belgrádi találkozón számos javaslattal járult hozzá a munka sikeréhez, a szocialista országok pozitív törekvéseihez, a helsinki záróokmány szellemével ellentétes kísérletek visszaszorításához. a magyar népköztársaság kormánya, mint eddig, a továbbiakban is a helsinki záróokmány ajánlásainak maradéktalan valóra váltásán dolgozik. ugyanakkor tudatában vagyunk, hogy máról holnapra nem várható látványos eredmények, hosszú távu, türelmes, de egyben kitartó és szívós munkára van szükség.

a nemzetközi helyzetre különösen nagy befolyással van a szovjetunió és az egyesült államok viszonya. mi nagyra becsüljük a szovjetuniókat azokat a türelmes és kitartó erőfeszítéseit, amelyeket e viszony megjavítása érdekében tesz. ugyanakkor sajnáljuk, hogy az egyesült államokban e kezdeményezések nem részesülnek fontosságuknak megfelelő fogadtatásban.

az enyhülési folyamat megőrzésében napjaink leglényegesebb, halaszthatatlan feladata a fegyverkezési hajsza megfékezése. a katonai enyhülés szempontjából a legnagyobb jelentősége a stratégiai fegyverzet korlátozására irányuló szovjet-amerikai tárgyalásoknak van.

/folyt.köv./

16

bkk.1. / Lázár György..... 40.folyt./-aa

nem kétséges, hogy ezek sikeres befejezése lendületet adna a más területeken folyó - így többek között a bécsi haderőcsökkentési - tárgyalásoknak is. kormányunk következetesen segíti a leszerelés megoldásáért, a nukleáris fegyverek elterjedésének megakadályozásáért, gyártásának leállításáért, a nukleáris kísérletek megszüntetéséért folyó küzdelmet. megelégedésünkre szolgál, hogy a szovjetunió és a szocialista országok erre irányuló javaslatai széles, kedvező nemzetközi visszhangot váltottak ki. tevékenyen részt vettünk az ENSZ közgyűlésének kora nyári rendkívüli ülészakán, amelyet a leszerelésnek szenteltek. ez az ülészak is igazolta, hogy az enyhülés hívei mind határozottabban hallatják hangjukat, s hogy a tartós béke iránti vágy milyen mélyen áthatja a világ haladó közvéleményét. erről tanuskodik az a nagy fontosságú dokumentum is, amit az ülészak befejeztével adtak ki, s amelyet az elmúlt napokban ismerhettünk meg.

támogatjuk a szovjetuniókat azt a javaslatát, hogy tiltsák be a nukleáris fegyverek minden fajtájának, s ezekkel együtt minden más tömegpusztító fegyverfajtának a gyártását, továbbá, hogy le kell mondani a biztonsági tanács állandó tagjai, valamint a velük katonai megállapodást kötött országok hadseregei bővítéséről és hagyományos fegyverkezetei növeléséről. mindezt annak az elvnek az alapján kell megvalósítani, hogy ezek a lépések nem járhatnak egyoldalú előnnyel, nem bonthatják meg az államok között kialakult katonai erőviszonyokat. teljes mértékben osztjuk a szocialista országok kormányainak álláspontját a két katonapolitikai szövetség katonai szembenállásának mérséklésére.

/folyt.köv./

16

parlament

bkk.1./ Lázár György.....41.folyt./-a

semmi esetre sem lehet kedvezőnek minősíteni, hogy a NATO tagállamai a szocialista országok nagy jelentőségű javaslataira újabb fegyverkezési programmal válaszoltak.

Kormányunk sikraszáll azoknak a feszült-séggócoknak mielőbbi felszámolásáért, amelyek nyugtalanítóan veszélyeztetik az emberiség békéjét. Támogatjuk a haladó arab országoknak a közel-keleti válság megoldásáért folytatott harcát. Ugy véljük, dél-afrikában mind égetőbb a zimbabwei kérdés igazságos rendezése, valamint Namibia függetlenségének biztosítása. Érdemtelen előttünk és elítéljük a kínai vezetésnek a vietnámi szocialista köztársaság ellen irányuló akciót. Mi szolidárisak vagyunk a testvéri Vietnam oly sokat szenvedett, hős népével, támogatjuk igazságos ügyüket és erőnk-höz mérten minden segítséget megadunk a háború ütötte sebek begyógyításához, a szocialista építőmunkához.

Kedves elvtársak!

A nemzetközi szintéren kialakult bonyolult helyzet ellenére meggyőződésünk, hogy az enyhülésben észlelhető megtorpanás átmeneti jelenség. De elengedhetetlenül szükségesnek tartjuk, hogy az enyhülés minden híve összefogjon és határozottan fellépjen a béke és biztonság védelmében.

/folyt.köv./

1b

- 42 -

parlament

bkk.1./ Lázár György.....42./folyt./-a

Biztók vagyunk benne, hogy a szocialista országok növekvő ereje és befolyása, a békeszerető százmilliók küzdelme, a haladó erők összefogása, valamint a tőkés országok józanul gondolkozó politikusai és közvéleménye képesek lesznek arra, hogy megfékezzék, visszaszorítsák az enyhülés ellenzőit és tovább haladhatunk a megkezdett úton. Mindenki, aki a béke és a haladás ügyéért harcol, számíthat népünk és kormányunk egyetértő támogatására.

tisztelt országgyűlés!

Ugy vélem, a beszámolóból kitűnik, hogy a munka, amit elvégeztünk, nem kevés, de az is, hogy a feladatok, amelyeket a jövőben meg kell oldanunk, még nagyobbak. Az eredmények mellett leküzdésre váró nehézség is van bőven, mégis bizakodással nézhetünk a jövőbe, mert szilárd alapokra építhetünk. Van helyes politikánk, világos célunk és programunk. Erősödik a szocialista nemzeti egység, gyarapodik népünk tudása, növekszik a közéleti felelősség és a cselekvőkészség. Népgazdaságunk nagy tartálékokkal rendelkező, dinamikusan fejlődő szocialista gazdaság. Erőnket, biztonságunkat megnöveli, hogy megbecsült tagja vagyunk a szüntelenül fejlődő szocialista közösségnek. Az előttünk álló feladatok igényesek, de vonzóak is, eredményes megoldásukhoz azonban a vezetés minden szintjén, minden munkahelyen még fegyelmezettebb, még jobb munkára van szükség. A kormány azon lesz, hogy a központi bizottság áprilisi ülésének határozata szellemében tovább javítsa a végrehajtás feltételeit. Ehhez kérjük az országgyűlés és egész dolgozó népünk támogatását.

Köszönöm a figyelmet. /mti/

1b

--

- 43 -

parlament

bkk.2. németh károly beszéde

a/zs

1978. július 6.

rendelkezésre bocsátjuk - teljes terjedelemben - németh károly beszédét, amely az országgyűlés csütörtöki ülésén hangzik el. embargó: f e l o l d á s í g !

x x x

tisztelt országgyűlés!

kedves elvtársnők és elvtársak !

képviselőtársaim!

a minisztertanács - amint azt a beszámoló tükrözi - eredményesen hajtotta végre az országgyűlésben csaknem három esztendeje jóváhagyott munka-programját. Lázár elvtárs szólt arról, hogy a kormány munkájának értékeléséhez, a feladatok kijelöléséhez jó alapot szolgáltatott a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága áprilisi ülésének határozata. a beszámolóban adott elemzés csakugy, mint a kijelölt feladatok összhangban vannak a központi bizottság értékelésével, társadalmunk valóságos helyzetével.

a központi bizottság átfogóan megvizsgálta, hol tartunk a xi.kongresszus határozatainak a megvalósításában. e mérlegkészítés méltán került egész társadalmunk figyelmének középpontjába, hiszen a nép érdekeit kifejező, a nép által támogatott politika valóra váltásától függ gazdasági, szociális, kulturális előrehaladásunk üteme, az életszinvonal alakulása. hozzáfűzöm, hogy a magyar népköztársaság, hazánk nemzetközi megítélése, tekintélye a világban szintén népünk teljesítményeivel arányos. a központi bizottság jó érzéssel állapíthatta meg, hogy a kongresszus határozatai, a programnyilatkozat, az ötödik ötéves terv irányelvei általános egyetértésre és támogatásra találtak, amiről mindenekelőtt országunk fejlődése tanuskodik.

a párt számvetése reális, bevált politikájához hiven nem a vágyainkon, óhajainkon, hanem életünk valóságán nyugszik. központi /folyt.köv./

- 44 -

16

parlament

bkk.2./ németh károly.....1.folyt./-a

bizottságunk nagy elismeréssel állapította meg, hogy a kommunisták és a pártönkivüliek együttműködéséből, együttes erőfeszítéseiből jelentős eredmények születtek, de munkánk gyengéi felett sem hunyt szemet. felelőssége tudatában kritikusan és önkritikusan szólt az irányítás, a végrehajtás gyenge pontjairól, arról a nem is kevés nehézségről, amely részben rajtunk kívül álló okokból, de tekintélyes részben munkánk fogyatékoságaiból eredően akadályozta, s bizonyos mértékig ma is fékezi a gyorsabb előrehaladást. természetesen a fejlődéssel együttjárnak problémák, megoldást sürgető el- lentmondások is. pártunk, a nép érdekeit szolgáló politikájának és munkastílusának megfelelően feltárta a gondokat, el- lentmondásokat, és mindent elkövetünk a helyes megoldás érdekében. ilyen szellemű a kormány beszámolója is.

tisztelt országgyűlés !

a tárgyalt időszak tapasztalatai ismételten megmutatták, hogy reális céljaink, feladataink megvalósításában bizton támaszkodhatunk a párt, a kormány, az egész nép egységére. munkásosztályunk megfelelően tölti be történelmi küldetését; politikai öntudatának, szakmai felkészültségének, társadalmi aktivitásának növekedése, helytállása a termelőmunkában arról tanuskodik, hogy a vezető szerepből eredő felelősséggel vállalja a szocializmus építéséből reá háruló feladatokat. a szövetkezeti parasztság is helytáll, megtanult élni a kollektív gazdálkodás lehetőségeivel és mind jobban kihasználja azokat. munkásosztályunk oldalán, vele szövetségben eredményesen veszi ki részét a termelőerők gyarapításából, szocialista társadalmunk fejlesztéséből, gazdagításából. a munkásságnak és a szövetkezeti parasztságnak egyenrangú társa a létszámban és tu- /folyt.köv./

- 45 -

16

parlament

bkk.2./ németh károly.....2.folyt./-a

dásban egyaránt gyarapodó értelmiségünk, amely odaadón támogatja országépítő céljainkat, felelősen kiveszi részét a gazdaság, a tudomány, az oktatás, a kultúra, a művészetek, az egészségügy fejlesztéséből, népünk szocialista tudatának alakításából.

méltán emelte ki debreceni beszédében kádár jános elvtárs, hogy a fejlett szocialista társadalom építése hazánkban nemzeti programmá vált. ennek köszönhető minden, amit hazánk, életünk szebbé, jobbra tételében elértünk. Legyünk tudatában, hogy pártunk, kormányunk és népünk egysége a szocialista célokban - a legfőbb előre vivő erő, eddigi eredményeinknek a forrása, s további sikereinknek is a záloga. nagy vívmányunk, hogy a fejlett szocialista társadalom építésén a kölcsönös bizalom jegyében, egymást megbecsülve és segítve, jó egyetértésben, közösen munkálkodnak a különböző világnézeti emberek, a kommunisták és a pártonkívüliek, a nők és a férfiak, a magyar népköztársaság nemzetiségi állampolgárai, a szocializmust építő dolgozók. a bővülő és szilárduló szocialista nemzeti egységet megtestesítő, alkotó összefogás ez, amelyet őrizni és tovább erősíteni fontos feladatunk.

a közös munka eredményeit, a kormány beszámolójában is felsorolt, a társadalom fejlődését jellemző tényeket nagyra kell értékelnünk. mindenekelőtt azt, hogy a fejlődés, az ismert nehézségek ellenére nem torpant meg, anyagiakban és szellemiekben egyaránt gyarapodott az ország, javultak népünk életkörülményei. kiegyensúlyozott a politikai légkör, mind teljesebben bontakozik ki a szocialista demokrácia. fokozódott a társadalmi aktivitás, a közösségi felelősségérzet, erősödtek társadalmunk szocialista vonásai. mindezek alapján érzékelhetően még szilárdabbá vált a népi hatalom.  
/folyt.köv./

parlament

bkk.2./ németh károly.....3.folyt./-a

méltán lehetünk büszkék népünk munkájára, helytállására. igaz, nem minden sikerült úgy, ahogyan szeretnénk volna. munkánk sok-sok gyengéje, vezetési hibák, következetlenség, fegyelmezetlenség is közrejátszott ebben. nem volna helyes, ha kisebbitenénk eredményeinket, vagy hibáinkat. de az sem, ha bármelyiket felnagyítanánk. felelősségünk egyetlen szemléletet enged meg számunkra: a reális szemléletet. ez viszont arról győzhet meg mindenkit, - országunk lakóit csak úgy, mint határainkon túli barátainkat, de a tőkés világ rólunk véleményt formáló emberei is - , hogy országunk előrehaladt ebben az időszakban is, népünk alkotó légkörben, biztonságban dolgozik.

építőmunkánk eredményei különösen értékesek, mivel népünk azokat számunkra sok tekintetben kedvezőtlen külső gazdasági feltételek és kiéleződött nemzetközi ideológiai harc közepette érte el. munkánk szempontjából ugyanakkor az a legfontosabb, hogy a nemzetközi életben változatlanul az enyhülés, a békés egymás mellett élés a fő tendencia. ez akkor is igaz, ha tudjuk, hogy a béke és a társadalmi haladás ellenségei ellentámadásba lendültek, s a ,, szovjet fenyegetésről,, szóló régi hazugságok felújításával a fegyverkezési verseny fokozásának veszedelmes útjára akarják kényszeríteni az emberiséget. a jövőben is azért dolgozunk, hogy az enyhülési folyamatot ne lehessen visszafordítani, sőt a politikai enyhülés terjedjen ki katonai térre is. népünk sorsáért érzett felelősségtől indítva támogatjuk a szovjetunió újabb konstruktív, az egész emberiség érdekeit szem előtt tartó javaslatait a fegyverkezési verseny megfékezésére. külpolitikánk változatlan alapelve, hogy erősítjük internacionalista együttműködésünket, barátságunkat és szövetségünket a szovjetunióval, a varsói szerződés tagállamaival, a  
/folyt.köv./

parlament

bkk.2./ németh károly.....4.folyt./-a

testvéri szocialista országokkal. szolidárisak vagyunk a nemzetközi munkásmozgalom harcával, támogatjuk a nemzeti felszabadító mozgalmakat, a békés egymás mellett élés elvei alapján korrekt partneri kapcsolatokra törekszünk a tőkésországokkal. a világ minden békeszerető emberével együtt továbbra is minden tőlünk telhetőt megteszünk egy term nukleáris katasztrófa elkerülése, a világbéke megőrzése érdekében.

hazai és a nemzetközi munkánk tapasztalatait összegezve joggal mondhatta ki tehát a párt központi bizottsága, hogy bevált politikánkon, a xi. kongresszuson kitűzött célok nem kell változtatnunk. népünk akaratával is egyezően az eddigi uton, az eddigi bel-és külpolitikát következetesen folytatva fogunk előrehaladni.

tisztelt országgyűlés !

a kormány beszámolójának középpontjában a gazdasági és a kulturális építőmunka kérdései állnak. ez természetes, hiszen a szocializmus építésének jelenlegi időszakában ez a két legfontosabb, egymással szorosan összefüggő, egymástól elválaszthatatlan feladat.

a népgazdaság fejlesztésének feladatai nagyobbak és bonyolultabbak, mint a korábbi években voltak. lázár elvtárs méltán emelte ki, hogy öt éves tervünk időarányos céljait, legfőbb előirányzatait elértük, illetve megközelítettük. így van ez, annak ellenére, hogy az 1976-os és 1977-es esztendő két, gazdasági szempontból eléggé eltérő év volt. míg az első esztendőt viszonylag lassu fejlődés jellemezte, a második évben szándékainknak megfelelően az ütem felgyorsult. más szempontból: míg az első évben az ország külgazdasági egyensúlya - részben a nemzetközi cserearányaink némi

/folyt.köv./

- 48 -

10

parlament

bkk.2./ németh károly.....5.folyt./-a

javulása következtében - valamelyest kedvezőbbé vált, a második esztendőben e folyamat megtorpant, a külkereskedelmi mérleg hiánya növekedett. a két esztendő összesített mérlege minden esetre a terv eredeti számaihoz közel áll.

népünk életkörülményei a nehezebb gazdasági feltételek ellenére is javultak, bár az életszínvonal emelkedésének ütemét é a reális lehetőségekhez igazodva valamelyest mérsékelniünk kellett. nem csökkentettük, ellenkezőleg növeltük a lakásépítést, a kommunális beruházásokat, javítottuk az áruellátást.

ismerjük a több területen jelentkező, ma még ki nem elégíthető, de feltétlenül jogos igényeket is. kielégítésüket csakis gazdálkodásunk növekvő hatékonysága és a minőség erőteljesebb javulása teheti lehetővé. így van ez például a lakásokkal. miközben évente egyre többet építünk, az igénylők száma budapesten és a nagyvárosokban nem csökken, hanem növekszik. természetesnek tartjuk, hogy az emberek kulturáltabb körülmények között szeretnének lakni, s jogosnak a törekvést, hogy minden család önálló lakáshoz jusson. ismerjük azoknak a családoknak a boldogságát, amelyek új lakásba költözve mintegy életüket is megújítják. mindezt tudjuk és méltányoljuk azok igyekezetét, akik mielőbb szeretnének hasonló helyzetbe kerülni, a türelmetlenségükről is tudunk és megértjük azt. az országban évente mintegy 90 ezer lakás épül, s a következő években e szám még valamelyest növekszik. államunk óriási összegeket fordít lakásépítésre. a jelenlegi öt éves terv időszakában például a fővárosban egy állami beruházásként épül a lakás - a közművesítés, a szociális ellátás járulékos beruházásaival együtt - átlagosan 667 ezer forintba kerül.

/folyt.köv./

- 49 -

10

parlament

bkk.2./ németh károly.....6.folyt./-a

tudjuk azt is, hogy már szűkös a bölcsődék, a kórházak, az egészségügyi, az oktatási, a kulturális, a sportlétesítmények befogadóképessége; s a fejlődés gyorsítása e területeken ugyancsak jogos igénynek tekinthető. a feladat nem könnyű megoldásának érzékeltetésére emlitem csak meg, hogy például egy bölcsődei hely építése mintegy 120-130 ezer forintba kerül, s minden négy gyermek ellátásához egy bölcsődei dolgozó szükséges. egy új kórházi ágy létesítésével kapcsolatos összkiadás pedig egy lakás építésének az árát is jóval meghaladja.

a párt és a kormány számon tartja a jogos igényeket. a központi bizottság legutóbbi ülésén megerősítette - lázár elvtárs is szólt róla - hogy a jelen öt éves tervidőszak második felében lehetőségeinkkel összhangban sor kerül az alacsony nyugdíjak, valamint a három-és többgyermekesek családi pótlékának indokolt növelésére. tudjuk - és ezt mindenkinek tudnia kell -, hogy az igények kielégítésének feltételei a jövőben is csak jobb, fegyelmezettebb munkával teremthetők meg. pártunk és kormányunk következetes abban, hogy a szocializmus építésével együtt kell járnia az életszínvonal rendszeres emelkedésének. népünk több mint két évtizede tapasztalja, hogy ez nemcsak elv, hanem megvalósuló gyakorlat. soha nem maradtak el az életszínvonalnövelő intézkedések, amikor azok anyagi alapjait megteremtettük. s ez a jövőben is így lesz.

tisztelt országgyűlés !

lázár elvtárs szólott népünk kulturális színvonalának emelkedéséről, s a tágabb értelemben vett kulturális munka sikereiről és

/folyt.köv./

19

parlament

bkk.2./ németh károly.....7./folyt./-a

gondjairól. míg a gazdaságfejlesztés eredményessége számokban rögzíthető, a társadalom tudati állapota nehezebben mérhető. pedig vannak észrevehető jelei e területen is a fejlődésnek. a szocialista brigádmozgalom kiterjedésének, a szocialista munkaverseny sikereinek, a társadalmi aktivitás fokozódásának a városokban és a falvakban egyaránt mutatja. hogy növekszik azoknak a tábora, akik munkahelyi kötelezettségükön felül is hajlandók részt vállalni szocialista építőmunkánkban, kulturális értékeink gyarapításában, lakóhelyük szépítésében.

a szocialista tudatosság fejlődését mutatja az is, hogy egyre többen vannak, akik az egész hazában gondolkodnak. fokozódó állampolgári felelősségérzetet tanúsít, hogy mind többen bírálják azokat a fogyatékoságokat, amelyekre a központi bizottság is rámutatott legutóbbi ülésén. fellépnek a lazaságokkal, a közömbösséggel szemben; felvetik, hogy a fegyelmezetlenséggel, a bürokráciával szemben helyenként túlzott a türelem, s az a véleményük, hogy a jó politika következetesebb végrehajtására van szükség. jogos és megszívlelendő ez az óhaj.

tisztelt országgyűlés !

akárcsak pártunk központi bizottságának határozata, a kormány itt elhangzott beszámolója is nyíltan és kritikusan szólt a gondokról, munkánk gyengeségeiről. tudjuk és tudni kell, hogy népgazdaságunk külső egyensúlyának helyreállítása a korábban elképzeltnél is nagyobb erőfeszítéseket és hosszabb időt igényel. bár igaz, hogy hatnak ránk általunk nem vagy alig befolyásolható tényezők, amivel a jövőben is számolnunk kell, figyelmünket mégis saját munkánk megjavítására kell összpontosítanunk. nem várhatjuk és hiába

/folyt.köv./

16

bkk.2./ németh károly.....8.folyt./-a

is váránk, hogy a világ alkalmazkodjon mihozzánk. nekünk kell helytállnunk a világgazdaság változó, nehezebb feltételei közepette.

nincs más megoldás: hozzá kell igazítanunk gondolkodásunkat, munkánkat a magasabb követelményekhez: jobban ki kell aknáznunk lehetőségeinket, a rendelkezésre álló anyagi és szellemi erőforrásokat itthon és nemzetközi kapcsolatainkban egyaránt. továbbra is abból kell kiindulnunk, hogy országunk adottságai miatt intenzíven részt kell vennünk a nemzetközi gazdasági együttműködésben, de ahhoz, hogy ez megvalósuljon és népünk, országunk számára előnyös legyen, hazai munkánkat sokkal jobban kell végeznünk. számunkra továbbra is az a legfontosabb, hogy minden tekintetben erősítsük a gazdasági együttműködést a szovjetunióval, a kgst tagországaival, a testvéri szocialista országokkal. emellett tovább építjük kapcsolatainkat a fejlődő országokkal, és gazdasági együttműködésünk révén is segítjük őket kivívott nemzeti függetlenségük megszilárdításában. az egyenjogúság, a kölcsönös előnyök alapján együttműködésre törekszünk a kapitalista országokkal.

anyagi és szellemi erőink ismeretében elmondhatjuk: képesek vagyunk nagyobb és jobb teljesítményekre. a jogos igények teljesebb kielégítésének gazdasági alapjai fokozatosan megteremthetők. a meglévő adottságaink kihasználásával, a tervszerűbb, szervezettebb munkával eleget tudunk tenni a magasabb minőségi követelményeknek is. ez nemcsak a gazdasági életben dolgozóakra vonatkozik, hanem a tudomány, az oktatás, a közművelődés, az egészségügy - szóval életünk minden területére érvényes. a társadalom együttes teljesítménye határozza meg a fejlődés általános ütemét, minőségét, azt, hogy miképpen boldogulunk, hogyan alakul népünk, hazánk sorsa.

/folyt.köv./

10

bkk.2./ németh károly.....9./folyt./-a

gyakran szólnak gazdálkodásunk tartalékairól. bárhol, bármilyen munkahelyen nézünk körül, azt látjuk, mindenütt vannak tartalékok az adottságok jobb kihasználásában, a munka szervezettségében. az emberek tulnyomó többsége becsülettel dolgozik: de jobb munkafeltételek mellett többet is tenne. ugyanakkor azt is tapasztaljuk, hogy bizony nem mindenki dolgozik képességei szerint, sőt akadnak olyanok is, akik többet szeretnének elvenni az ország asztaláról, mint amennyi munkával gazdagították azt. ez nem engedhető meg! s ha követelmény, hogy igazodnunk kell a szigorubb gazdasági feltételekhez, akkor az is követelmény, hogy minden szinten és az élet minden területén szigorubb mércével mérjük a munkát. és követelmény az is, hogy ne egymásra várva, hanem ki-ki a maga területén felelősséggel oldja meg feladatát. ehhez tovább kell javítanunk a munka feltételeit. a csoport és az egyéni érdekeket a társadalmi érdekek alapján még összehangoltabban kell a hatékonyság, az építőmunka szolgálatába állítani.

gazdaságunk már évek óta intenzíven fejlődik, de hadd tegyem hozzá: ezen az úton még eléggé bizonytalanul járunk. még kísért az a szemlélet, hogy új feladatot csak új beruházással lehet megoldani. új beruházásokra, köztük új, nagy létesítményekre is természetesen szükség van. hasznos lenne azonban, ha a figyelem jobban a már meglévő termelő berendezések, a lehetőségeink alaposabb kiaknázására irányulna. az új feladatok megoldását először a meglévő, különösen a korszerű géppark jobb kihasználásában keressük. szükséges az is, hogy a tudomány eredményeit gyorsabban alkalmazzuk a termelésben és ily módon is növeljük a gazdaságosan értékesíthető termékek arányát.

a kezdeti eredmények ellenére még nem bontakozott ki igazán

/folyt.köv./

10

parlament

bkk.2./ németh károly.....10.folyt./-a

a munka a központi bizottság tavaly októberi határozatában foglalt irányelvek végrehajtására, külgazdasági stratégiánk érvényesítésének és a termelési szerkezet megváltozásának érdekében. igaz, az irányelvek nem rövid távra szóló feladatokat szabtak meg, ami eddig történt a lehetőségek felmérésére, a teendők kimunkálására, az elismerésre méltó. ügyelni kell azonban, hogy a távlati tennivalók kimunkálása mellett maradjon idő és erő arra, amit már ma meg kell tenni e határozat valóra váltásáért. gyorsítani szükséges a gazdaságos termékszerkezet fejlesztését, az exportárualapok növelését szolgáló, folyamatban lévő beruházásokat. nem tűr halasztást az olyan gazdaságtalan termelési tevékenységek beszüntetése, amelyek nem növelik, hanem csökkentik a nemzeti jövedelmet. ebben a kormány, a minisztériumoknak, a főhatóságoknak, a vállalatoknak és a szövetkezeteknek egyaránt feladatai vannak.

attól senkinek sem kell tartania, hogy a gazdaságtalan termelés megszüntetése miatt munka nélkül marad. az egyik legnagyobb gond éppen abból származik, hogy több a munkahely, mint a rendelkezésre álló munkaerő. márcsak azért is sürgető kötelességünk, hogy az ország munkaerőjét jobban hasznosítsuk. ez nemcsak a munkaszervezés javítását, vagy esetenként a dolgozók átcsoportosítását követeli meg, hanem azt is, hogy a nagy többségre támaszkodva következetesen fellépjünk azokkal szemben, akik csak tessék-lássék veszik ki részüket a közös erőfeszítésekből. nem szabad megegyezni, hogy a többség rovására egyesek visszaéljenek a szabad munkavállalás - célját tekintve közérdeket szolgáló - jogával. ugyanakkor lépünk előbbre a tisztességesen dolgozó többségről való gondoskodásban, teremtsünk mindenütt a szocializmus-hoz méltó, kul-

/folyt.köv./

13

parlament

bkk.2./ németh károly.....11.folyt./-a

turált munkafeltételeket, munkahelyi légkört, működtesük tudatosabban az üzemi demokrácia fórumait, fokozzuk a dolgozók munkavédelmét, adjuk meg a jó munka gazdasági és erkölcsi elismerését.

a fegyelmezett munka követelménye, hogy a munkaidő valóban a munka ideje legyen és mindenütt tartsák be a technológiai rendet, a biztonsági előírásokat. de a fegyelem, a rend követelménye ennél többet is jelent. ide tartozik a környezeti kultúra is, amely még sok kívánnivalót hagy maga után. vonatkozik ez például a gyárak, a szövetkezetek udvarára csakugy, mint közterületeink tisztaságára, városaink, falvaink rendjére, amellyel, tisztelet a kivételnek, nem lehetünk elégedettek. régi tapasztalat, hogy ahol a környezetben rend van, ott a munkahelyen is nagyobb a fegyelem, a szervezettség. a szocialista ember hozzá méltó környezetben akar élni, dolgozni, ennek kialakítása egyaránt feladata vezetőnek és beosztottnak, országunk minden polgárának.

szólni kell a takarékoságról is. nem mondható, hogy a takarékoság követelményei életünk minden területén érvényesülnének, s napi tevékenységünk szerves részévé váltak volna. s megint nem csupán a termelés területére érttem ezt. nemcsak az indokoltnál súlyosabb gépekre, veszendőbe menő nyersanyagokra, az újra hasznosítható melléktermékek elfecsérlésére, a szükségesnél drágább beruházásokra gondolok, hanem mindennapi életünk megannyi, esetenként kicsinek tűnő, de hibás szemléletet tükröző pazarlásaira is. s nemcsak amiatt teszem szóvá mindezt, mert a sok kicsi sokra megy, hanem azért is, mert ahol a kicsivel nem tudnak gazdálkodni, ott felelőtlenül szórják a milliókat is. ez nemcsak forintban kifejeződő veszteség, de politikai kár is. az ésszerű takarékoság nem a szegénység kényszere, hanem az okos gazdálkodás parancsszava,

/folyt.köv./

13

parlament

bkk.2./ németh károly.....12.folyt./-a

amely a gyorsabb előrehaladás ajtaját nyitja tágabbra.

tisztelt képviselőtársaim!

a pártkongresszus határozataival összhangban joggal állapíthattuk meg, hogy az immár tíz éve működő gazdaságirányítási rendszerünk bevált, képes biztosítani nép-gazdaságunk tervszerű fejlődését, alapelvein nem kell változtatni. a központi irányító szerveknek ezután is a gazdálkodás fő folyamatait kell kézben tartaniok, ugyanakkor továbbra is biztosítanunk kell a vállalatok nagyfokú önállóságát, serkentetnünk kell a vállalkozó készséget.

gazdálkodásunk változó belső és külső körülményei ugyanakkor szükségessé teszik, hogy irányítási módszereinket időről időre hozzáigazítsuk a követelményekhez. a népgazdaság egészének helyzetéből fakadó követelményeket mindenekelőtt a gazdasági szabályozók módosításával közvetítjük a vállalatok számára.

a központi bizottság áprilisi határozata is utal rá, hogy a gazdaságirányítás rendszere akkor működhet igazán eredményesen, ha az árrendszer helyesen orientálja a vállalatokat, ha az árarányok valóban azt fejezik ki, amibe a nyersanyagok, termékek előállítására a népgazdaságnak kerül. a legutóbbi években gyorsan és gyakorta változó világpiaci árak hatására árrendszerünk tulságosan is bonyolulttá vált, a sokféle ár-eltérítés, támogatás, adókedvezmény következtében a termelés valódi, népgazdasági szintű költségei gyakran alig íté-  
hetők meg. a termelői árak a népgazdaság legtöbb területén irreálisak, nem tükrözik jól sem a hazai ráfordításokat, sem az importárakat, általános szintjük pedig meghaladja a fogyasztói árak színvonalát.

/folyt.köv./

- 56 -

18

parlament

bkk.2./ németh károly,.....13.folyt./-a

e helyzeten változtatni kell. mégpedig úgy, hogy a termelői árak jobban fejezzék ki a ráfordításokat, s - miként eddig is történt - a termelői árak rendezésével szükségképpen összefüggő fogyasztói árváltozások ne keresztel-  
zék az életszínvonal emelésének tervét.

a beszámolási időszakban végrehajtott fogyasztói árintézkedések fogadtatása arról tanuskodott, hogy népünk e téren is osztozik a kormányzás gondjában és felelősségében. ez a megértés és bizalom növeli a kormány, az árellenőrző szervek és mindazok felelősségét, akiknek szerepük van az árak alakításában; konkrétan abban, hogy sem indokolatlan áremelés-  
sel, sem pedig minőségrontással ne károsíthassák a fogyasztókat. ezt szem előtt tartva, ennek megfelelően kell dolgoznia minden kormányszervnek, hogy az árak valóban a terv szerint alakuljanak, s hogy ellenőrző munkával elejét vegyék a vissza-  
éléseknek, illetve megtorolják azokat.

mint ismeretes, az árpolitika pártunk és kormányunk életszínvonal-politikájának része, eszköz céljaink eléréséhez. a termelői és a fogyasztói áraknak a gazdasági élet fejlődését, és azon keresztül végső fokon az életkörülmények javulását kell szolgálniok. árváltozások tehát a jövőben is csak a bér-és jövedelemviszonyokkal, szociális törekvéseinkkel összhangban történ-  
hetnek.

tisztelt országgyűlés!

a feladatok nagyok, a további munkához rendelkezünk világos és reális tervekkel. a xi. pártkongresszus határozata, a párt program-

/folyt.köv./

16

- 57 -

parlament

bkk.2./ németh károly.....14. folyt./-a

nyilatkozata, az v. ötéves terv, a legfontosabb feladatokat kiemelő áprilisi központi bizottsági határozat jó munkaprogram.

az, hogy terveink megvalósuljanak, nagymértékben függ a vezetőktől. a vezetők többsége képességei szerint dolgozik, becsülettel helytáll, megérdemli a társadalom elismerését. közülük nem kevesen erejükkel is meghaladó munkát végeznek, s képletesen szólva egy nap alatt két műszakot teljesítenek. s ha őket arra intjük, hogy maguk és a társadalom érdekében is szervezzék meg jobban a munkát, arra is gondolunk, hogy ne legyen egyetlen vezető sem, aki - az előbbi hasonlatnál maradva - két nap alatt sem teljesít egy rendes műszakot. mindenütt első a munka, alapvetőek a közösség érdekei, ebben nem tehetünk engedelményeket.

tisztelt képviselőtársaim!

a jövőbe a jelenen keresztül vezet az út. a központi bizottság a legutóbbi ülésén és most a kormány beszámolója is, munkánk tapasztalatait azért összegezte, hogy a jövőbe mutatasson. előrehaladásunk mindenekelőtt azt követeli meg tőlünk, hogy sikeresen teljesítsük ez évi népgazdasági tervünket, majd az ötödik ötéves tervet. a párt határozataiban, s a kormánybeszámolóban körvonalazott teendők világosan mutatják munkánk irányát. nem kevés, amit elvégeztünk, s nem kevesebb a munka, ami ránk vár. megnövekedtek a feladatok, sok nehézséget kell még legyűrnünk, de a tapasztalatunk is több, és nagyobb az erőnk is, mint amennyit eddig az építőmunka szolgálatába sikerült állítani. a szocialista építés sok esztendeje van már a hátunk mögött. ennek az időszaknak a jövőbe is mutató leg-

/folyt.köv./

- 58 -

1/b

parlament

bkk.2./ németh károly.....15.folyt./-a

fontosabb tapasztalata: a párt, a kormány, a nép egysége, egyetértése mindig urrá lett a gondokon. meggyőződésem, hogy így lesz ez a következő években is, és sikeresen haladunk tovább az eddigi úton.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága nevében a kormány beszámolóját elfogadom és az országgyűlésnek elfogadásra ajánlom./mti/

-.-

-59 -

1/b

parlament

bkk. 3. szekér gyula felszólalása

zs/rj zs

1978. július 6.

rendelkezésre bocsátjuk szekér gyulának, a minisztertanács elnökhelyettesének felszólalását, amely az országgyűlés csütörtöki ülésén hangzik el.

em b a r g ó : f e l o l d á s i g !!!

x x x

szekér gyula felszólalásában - a kormány gazdaság-szervező tevékenységével összefüggésben - külgazdasági kapcsolatainkról, a termelési és termékszerkezet korszerűsítéséről, valamint néhány gazdaságirányítási feladatról beszélt. hangoztatta:

a felszabadulást követő alig egy emberöltő alatt alapvetően megváltozott a magyar gazdaság arculata. forradalmian átalakultak a termelési viszonyok, a szocializmus győzedelmeskedett a népgazdaság minden területén. sokágazatu, fejlett ipart építettünk ki, amely ma már meghatározó szektora a magyar népgazdaságnak. a szocialista nagyüzemi mezőgazdaság biztos alapot szolgáltat az ország élelmiszerellátásához és rendszeresen gyarapítja exportálható árualapjainkat. erőteljesen bekapcsolódtunk a nemzetközi munkamegosztásba. a nemzeti jövedelem az elmúlt 3 évtizedben 5 és félszeresére, az ország külkereskedelmi forgalma 15-szörösére nőtt. 1960-ban a végső felhasználásra kerülő termelés 17 százalékát, ma 30 százalékát exportáljuk.

/folyt.köv./

-60 -

/10

parlament

bkk. 3. / szekér... 1. folyt./rj

gazdaságunk további előrehaladása csak az intenzív fejlődés útján lehetséges. ez azt jelenti, hogy meg kell gyorsítanunk a népgazdaság technikai fejlődését, s a gazdasági élet minden területén az eddigieknél is magasabb fokú tervszerűséggel és szervezethez kell dolgoznunk.

az utóbbi néhány évben nagy mértékben változtak a világpiaci árraányok. sokszorosára nőtt az alapvető energiahordozók és nyersanyagok ára. a korszerű beruházási javak és a technikailag igényes alkatrészek, féltermékek árai ugyancsak jelentős mértékben megnövekedtek. a tapasztalat azt mutatja, hogy ezek az árváltozások nem ideiglenesek, s nem konjunkturális jellegűek. hosszú távon is számolnunk kell az energiahordozók és az alapanyagok, valamint a korszerű technika magas árszínvonalával.

ezen az árraányváltozások, valamint az azokat kísérő, illetve követő válságjelenségek kedvezőtlenül hatottak és hatnak ma is a magyar gazdaságra. népgazdaságunk importjának több, mint 60 százaléka energiahordozó, alapanyag, féltermék és alkatrész, vagyis többségében olyan jellegű áru, amelynek ára jelentősen emelkedett a világpiacon. ezzel szemben exporttermékeink ára nem tudott lépést tartani az importár-emelkedésekkel, így külkereskedelmi cserearányaink jelentős mértékben, közel 20 százalékkal romlottak. a külkereskedelmi áruforgalomban keletkezett hiányt az elmúlt években hitelfelvétellel egyenlítettük ki. a cserearányromlás azzal a következménnyel jár, hogy a megtermelt nemzeti jövedelem jelentős hányadát a belföldi felhalmozás és fogyasztás helyett az árvesztések fedezésére kell fordítanunk.

/folyt.köv./

-61 -

/10

bkk. 3. /szekér... 2. folyt./rj

a fejlett tőkés országok többsége az import és a gazdasági növekedés ütemének mérséklésével, valamint a belső árak növelésével reagált a világpiac változásaira. ennek következtében nőtt a munkanélküliség és nehezebbé vált a dolgozó tömegek helyzete. mindezek hatására nehezebbé vált áruink elhelyezése is a dollár elszámolású piacokon.

az v. ötéves terv végleges elkészítésekor már számoltunk a kedvezőtlené vált külgazdasági feltételekkel. közel három év tapasztalata alapján sajnos azt mondhatjuk, hogy a gazdaság feltételei nehezebbek annál, mint amit a középtávú tervben megterveztünk. jogosan vetődik fel a kérdés: hol a kivezető út a magyar népgazdaság számára ebből a helyzetből? 1975 végétől csaknem két évig tartó munkával többszáz gazdasági szakértő részletes felmérő-elemző munkát készített gazdaságunk állapotáról és javaslatot tett a megváltozott körülmények miatt szükséges tennivalók kijelölésére. az mszmp központi bizottsága az elmúlt év októberében előremutató határozatot hozott hosszú távu külgazdasági politikánk és a termelési szerkezet korszerűsítésének irányelveire. a határozat nyomán az állami szervek és a vállalatok megkezdték a konkrét gazdasági és fejlesztési intézkedések kidolgozását. több évre szóló munkaprogramokat készítettek. a tennivalók egy részét a folyó ötéves, más részét a vi. ötéves terv keretében fogják megoldani.

a népgazdaság minden területén még jobban szervezett és tervszerűbb munkára van szükség. jelenlegi gazdasági- és termékszerkezetünk mellett is még sok kihasználatlan tartalékkal rendelkezünk, amely

/folyt.köv./

/10

bkk. 3. /szekér... 3. folyt./rj

Lehetőséget nyújt a racionálisabb gazdálkodásra, az importtal való takarékoskodásra és az export növelésére. mindenekelőtt a termékek minőségének javítására, a meglevő termelőkapacitások és munkaerőalap racionális kihasználására gondolok. számíthatunk továbbá a meglevő termelőkapacitásokkal gyártható termékválaszték olyan irányu módosítására, amely magasabb szinten és rugalmasabban elégíti ki mind a belső, mind a külső piac igényeit. a külkereskedelem munkájának javításában is komoly tartalékok rejlenek. nagyobb figyelmet kell fordítani a meglevő piacok megtartására, a kedvezőbb árak elérésére, a pontos szállításra és a kulturált külkereskedelmi szolgáltatások fejlesztésére. javítani kell a külkereskedelmi, a termelő, valamint az egymással kooperáló vállalatok kapcsolatát. mindez igen gondos és fegyelmezett gazdaságirányító munkát követel; megköveteli a központi gazdasági irányítás hatékonyságának és az önálló vállalati kezdeményezésnek egyidejű erősítését, s a kettő közötti összhang javítását.

tisztelt országgyűlés!

a termelési- és a termékszerkezet fejlesztése és korszerűsítése a gazdaságpolitika olyan állandó, elsőrendű feladata, amely eddig is szocialista államunk figyelmének homlokterében állt. gazdasági szerkezetünk mai arculatának kialakulását az a szocialista iparosítási folyamat fémjelzi, amely az elmúlt 3 évtized alatt országunkban végbement, s amelynek eredményeként a termelőeszközök gyártása, a modern technikát hordozó gép- és vegyipar szerepe egész népgazdaságunkban meghatározóvá vált. 30 év

/folyt.köv./

/b

bkk.h3. / szekér... 4. folyt./rj

alatt folyamatosan kiépítettük és továbbfejlesztettük olyan termelési kulturáinkat, mint az alumíniumipar, a gyógyszeripar, a vákuumtechnikai ipar, a közúti járműipar, a híradástechnika, a számítástechnika és a petrokémia. a központi fejlesztési programok jól szolgálták a termelési szerkezet korszerűsítését.

arra kell törekednünk, hogy a rendelkezésre álló energiából, nyersanyagból és félkésztermékekből korszerű módszerekkel minél korszerűbb termékeket gyártsunk. olyan termékeket, amelyekben sok a kvalifikált fizikai és szellemi munka, amelyeket a belső és a külső piac magas árakkal honorál.

e feladat végrehajtása olyan hosszú időre szóló feladat, amely magasszintű kutató-fejlesztő és gyártásszervező munkát, és igen jelentős beruházásokat is igényel! a minőségileg megnövekedett követelményeknek csak úgy tudunk eleget tenni, ha energiáinkat olyan területekre - olyan gyártási ágakra, termékekre és termékrendszerekre - összpontosítjuk, ahol a legkedvezőbbek a magasabb színvonalu, korszerű, minden piacon eladható termékek előállításának hazai és nemzetközi feltételei. tehát nagyfokú szelektivitásra van szükség.

ezzel szemben korlátozni kell és bizonyos esetekben tervszerű előkészítés után meg kell szüntetni azoknak a termékeknek a termelését, amelyeknél sem emberi, sem anyagi felételeink nem kedvezőek a gazdaságos termeléshez és exporthoz.

/folyt.köv./

13

bkk. 3. / székér... 5. folyt./rj

az élelmiszergazdaság szelektív fejlesztésének gerincét a kenyér- és takarmánygabona, a takarmányfehérje, a takarmányfeldolgozás, az állattenyésztés, a hűstermelés- és feldolgozás képezi. jelenleg nyers- és feldolgozott élelmiszertermelésünk egynegyedét, másfél évtized múlva már egyharmadát exportra termeljük. hosszú idő óta és a jövőben is a mezőgazdaság és az élelmiszeripar az egyik legbiztosabb devizát termelő ágazatunk a lakosság igényeinek kielégítése mellett.

reális célként tűzhetjük ki azt, hogy másfél évtized alatt a buza, a kukorica és a hűstermelést a hozamok növelésével megközelítőleg másfélszeresére növeljük.

bővíteni kell a hazai fehérjetakarmánybázist, bővíteni és korszerűsíteni kell a keveréktakarmány gyártást.

fontos feladat a zöldség- és gyümölcsstermelés fejlesztése mind a kiegyensúlyozott belföldi ellátás, mind az export-kötelezettségek teljesítése végett.

az élelmiszeripart gyorsabb ütemben kell fejleszteni. az iparágnak a mezőgazdasággal összhangban kell fejlődnie. meg kell szüntetni a technológiai elmaradást, a tároló és hűtőtérhiányt.

a gépiparban a jövőben a következők lesznek a fejlesztés súlypontjai:

a közúti járműgyártás hagyományosan fejlett területei, mint pl. az autóbusz, a motor, a futómű és még számos alkatrész, illetve részegység termelése;

/folyt.köv./

13

bkk. 3. / szekér... 6. folyt./rj

az elektronikai, híradástechnikai és vákuumtechnikai ipar egyes, elsősorban beruházási célú berendezéseinek, illetve alkatrészeinek termelése;

a műszeriparnak azok a területei, ahol leginkább rendelkezünk a fejlesztés belföldi feltételeivel, így pl. az orvostechnikai termékek, mérőműszerek, optikai műszerek, számítástechnikai, automatizálási és folyamatirányítási berendezések egyes családjai;

a szerszámgépek, a beruházási célú erőáramu villamosgépek és felszerelések gyártásának egyes, fejlett hazai ipari háttérrel rendelkező családjai;

a mezőgazdasági és élelmiszeripari gépek egyes családjai;

s végül olyan komplett ipari technológiai gyártóberendezések, amelyeknek termelésében fejlett hagyományaink vannak.

törekednünk kell arra, hogy az egyedi gépek exportján túl mindinkább képessé váljunk komplett gyártósorok, kulcsrakész berendezések, valamint komplex termék- és szolgáltatásrendszerek exportjára, mindenekelőtt a szocialista és a fejlődő országokba.

a vegyipart továbbra is szelektíven, a szocialista nemzetközi munkamegosztásba illesztve kell fejleszteni. ezzel összhangban a következő fejlesztési irányokat szükséges figyelembe venni:

a petrokémiai ipart - műanyag- és szintetikus száligényünk kielégítése érdekében - továbbra is fejleszteni kell, a szocialista nemzetközi munkamegosztásban összehangolt fejlesztés alapján.

/folyt.köv./

16

bkk. 3. / szekér... 7. folyt./rj

a biológiailag aktív termékeket előállító gyártási ágakat /gyógyszer- és növényvédőszeripar/ az átlagosnál gyorsabban kell fejleszteni, beleértve a szükséges intermedierek hazai igényeket meghaladó mértékű szelektív fejlesztését is.

a vegyiparnak továbbra is fontos feladata a mezőgazdaság növekvő műtrágya- és egyéb vegyianyag igényének zavartalan biztosítása.

a vaskohászat, öntészet és színesfémkohászat továbbfejlesztésénél elsődleges törekvésünk, hogy az importált nyersanyagokat minél értékesebb termékekkel dolgozzuk fel és a szocialista országokkal kialakított szakosításra támaszkodva magas színvonalon biztosítsuk a gépípar megnövekedett minőségi alapanyagszükségletét.

aluminiumiparunkat továbbra is a szocialista együttműködés keretében kell fejlesztenünk, törekedve annak bővítésére is. növelni kell az aluminium feldolgozási fokát; erőteljesen fejleszteni kell az aluminium félkész- és készárugyártását.

a könnyűipari rekonstrukciót tovább kell fejleszteni, a változó strukturális és növekvő minőségi követelményeknek megfelelően. ezekben az iparágakban különösen fontos, hogy gyorsan kövessük a divatot, idejében és pontosan szállítsunk.

fokozott szelekcióra van szükség a textil- és ruházati ipar termelési szerkezetének fejlesztésénél; arra kell törekedni, hogy a termékösszetétel választéka mindinkább megfeleljen a konszervatív és a minőségi igényeknek.

/folyt.köv./

16

bkk. 3. / szekér... 8. folyt./rj

a textil tömegáruk és textilipari félkésztermékek importját növelni kell, s bővíteni az együttműködést a szocialista és a fejlődő országokkal.

a butor, cellulóz- és papíriparban a szocialista együttműködés talaján a termelés választékának szűkítésére, a jobbminőségű termékek termelésére célszerű törekedni.

figyelmet kell fordítani a nyomdaiparra.

tisztelt országgyűlés!

energiapolitikánk alapvető tézise, hogy energiahordozó és villamosenergia hiánya nem korlátozhatja sem a termelés, sem a lakosság igényeinek kielégítését. a következő másfél évtizedre lényegében kidolgoztuk energiapolitikai koncepciónkát. villamosenergiaigényünk 1980-1990 között csaknem megkétszereződik. a villamosenergiatermelés növekményének fűtőanyagszükségletét körülbelül fele-fele részben hazai szén és hasadóanyag fedezi, a paksi atom- és a bicskei szénművek. a megnőtt energiaárak hazai energiaforrásaink fokozottabb feltárására készítetnek. rövidesen befejeződik a tatabánya térségében felfedezett szénvagyon körülhatárolása és szénbányászaink szorgalmas munkájával már folyamatban van két nagyteljesítményű, korszerű szénbánya megnyitása. a szén a jövőben is fontos energiaforrás marad. ezért más szénmedencékben is folytatjuk a szénvagyon kutatását. különös figyelmet kell fordítanunk kokszolható szénvagyonunkra. tovább növeljük a villamosenergia-importot

/folyt.köv./

10

bkk. 3./ szekér... 9. folyt./rj

a szovjetunióból. ennek érdekében még ebben az évben üzembehelyezzük a tulnyomórészt hazai anyagokkal és készülékekkel megépített 750 kilovoltos nagyteljesítményű villamos távvezetékét. csehszlovákiával közösen megépítjük a gabcsikóvó-nagymarosi vízierőművet.

az elmúlt két évtizedben jelentős olaj és földgáztermelést hoztunk létre az alföldön. az ott termelt évi két millió tonna kőolaj és 6 milliárd m<sup>3</sup> földgáz fűtőértékben jelenlegi széntermelésünkkel azonos értékű.

erőfeszítéseink ellenére sem tudjuk hazai termelésből fedezni a növekvő energiaigényeket. az ország energiaszükségletének kb. fele importból, fele hazai termelésből származik. 1990-re az import részaránya meg fogja közelíteni a kétharmadot.

az import növelésének mérséklése megköveteli, hogy az energiafelhasználást racionális szinten tartsuk. ezért a beruházások, valamint a műszaki fejlesztés irányának meghatározásakor egyik alapvető szempontunk a fajlagos energiafelhasználás csökkentése. az elmúlt 10 esztendőben 20 százalékkal csökkentettük az egységnyi nemzeti jövedelemre jutó energiafelhasználást. de ezzel sem lehetünk elégedettek.

az energiatakarékosságot a feldolgozóipar termelési szerkezetének fejlesztésében is érvényesíteni kell. a termékek konstrukciójának és a termelés technológiájának fejlesztésében egyik fontos törekvésnek kell lennie a fajlagos energiaigény csökkentésének. előnyben

/folyt.köv./

10

bkk. 3. / szekér... 10. folyt./rj

kell részesíteniünk azokat a termelőtevékenységeket, amelyek azonos gazdaságossági mutatók mellett kevesebb energiát igényelnek.

a termelési- és a termékszerkezet szelektív fejlesztésének legfontosabb nemzetközi feltétele gazdasági együttműködésünk továbbfejlesztése a szocialista országokkal, mindenekelőtt a szovjetunióval, fokozódó részvételünk a szocialista gazdasági integrációban. ezért minden erőnkkel azon dolgozunk, hogy a kgst-országokkal elmélyítsük új típusú kapcsolatainkat. azok a szakosítási és kooperációs egyezmények, amelyeket kgst-partnereinkkel kötöttünk, már eddig is módot adtak iparunk szelektív fejlesztésére. a jelenlegi ötéves tervben a szovjetunióba irányuló exportunknak a fele, - mintegy 140 milliárd forint értékben - 7 termékcsoporthoz összpontosul. szelektív iparfejlesztésünknek további tápot adnak azok a komplex fejlesztési célprogramok, amelyek az energetikai és anyagellátás, a gépgyártás, valamint az élelmiszergazdaság és a fogyasztási cikkek gyártása területén a kgst keretében dolgozunk ki. fontos feladatunk, hogy a szocialista országokból származó behozatal tervezett ütemét fenntartsuk és növeljük.

magyarország külgazdasági kapcsolatrendszerében igen fontos helyet foglalnak el a fejlett tőkés országok. súlyuk külkereskedelmi forgalmunkban fokozatosan növekedett, és ma valamivel meghaladja a forgalom egyharmadát. e kapcsolatok jelentősen hozzájárulnak iparunk minőségi anyagokkal és alkatrészekkel való ellátásához.

az importált beruházási javak, valamint szellemi termékek többsége alkalmas arra, hogy meggyorsítsa termelőerőnk fejlődését. arra kell törekednünk, hogy kereskedelmünk feltételei javuljanak a tőkés országokkal, gazdasági kapcsolatainkban szűnjenek meg a fejlődést gátló diszkriminációs

/folyt.köv./

10

bkk. 3. / szekér... 11. folyt./rj

vonások, s ezáltal növekedhessen exportunk, s javulhassanak az export gazdaságossági feltételei. a fejlett tőkés országokból származó importunkban figyelmünket a korszerű gépek, berendezések és szellemi termékek behozatalára kell összpontosítanunk.

tisztelt országgyűlés!

a termelési- és a termékszerkezet korszerűsítése magasabb követelményeket támaszt gazdaságirányítási rendszerünkkel szemben is. a gazdaságirányítási rendszernek alkalmassá kell tennie a magyar gazdaságot arra, hogy rugalmasan alkalmazkodjék a világgazdasági feltételekhez, s megfeleljen a megnövekedett belső és külső követelményeknek. jelentősen javulnia kell a központi irányítás hatékonyságának, a népgazdasági terveknek össze kell hangolniuk a megvalósítás mértékét és ütemét a gazdaság teherbíró képességével, ki kell jelölniük azokat a területeket, ahol gazdaságfejlesztési céljaink megvalósítása fokozottan igényli a nemzetközi együttműködés bővítését.

a közgazdasági szabályozó- és ösztönzési rendszert is jobban össze kell hangolni új feladatainkkal. a gyakorlat azt mutatja, hogy a magyar gazdaság ösztönzőrendszerében még nagyobb mértékben érvényesíteni kell a világgazdasági hatásokat. ugyanakkor helytelen volna, ha gazdaságunkat szabadon kitennénk minden konjunkturális jellegű hatásnak, mert ez torzítaná a tisztánlátást, és azzal a veszéllyel járna, hogy hosszú távu fejlesztési és külgazdasági politikánkat nem tudnánk maradéktalanul érvényre

/folt.köv./

10

bkk. 3. / szekér... 10. folyt./rj

kell részesítenünk azokat a termelőtevékenységeket, amelyek azonos gazdaságossági mutatók mellett kevesebb energiát igényelnek.

a termelési- és a termékszerkezet szelektív fejlesztésének legfontosabb nemzetközi feltétele gazdasági együttműködésünk továbbfejlesztése a szocialista országokkal, mindenekelőtt a szovjetunióval, fokozódó részvételünk a szocialista gazdasági integrációban. ezért minden erőnkkel azon dolgozunk, hogy a kgst-országokkal elmélyítsük új típusú kapcsolatainkat. azok a szakosítási és kooperációs egyezmények, amelyeket kgst-partnereinkkel kötöttünk, már eddig is módot adtak iparunk szelektív fejlesztésére. a jelenlegi ötéves tervben a szovjetunióba irányuló exportunknak a fele, - mintegy 140 milliárd forint értékben - 7 termék-csoportra összpontosul. szelektív iparfejlesztésünknek további tápot adnak azok a komplex fejlesztési célprogramok, amelyeket az energetikai és anyagellátás, a gépgyártás, valamint az élelmiszergazdaság és a fogyasztási cikkek gyártása területén a kgst keretében dolgozunk ki. fontos feladatunk, hogy a szocialista országokból származó behozatal tervezett ütemét fenntartsuk és növeljük.

magyarország külgazdasági kapcsolatrendszerében igen fontos helyet foglalnak el a fejlett tőkés országok. súlyuk külkereskedelmi forgalmunkban fokozatosan növekedett, és ma valamivel meghaladja a forgalom egyharmadát. e kapcsolatok jelentősen hozzájárulnak iparunk minőségi anyagokkal és alkatrészekkel való ellátásához.

az importált beruházási javak, valamint szellemi termékek többsége alkalmas arra, hogy meggyorsítsa termelőerőnk fejlődését. arra kell törekednünk, hogy kereskedelmünk feltételei javuljanak a tőkés országokkal, gazdasági kapcsolatainkban szűnjenek meg a fejlődést gátló diszkriminációs

/folyt.köv./

/10

bkk. 3. / szekér... 11. folyt./rj

vonások, s ezáltal növekedhessen exportunk, s javulhassanak az export gazdaságossági feltételei. a fejlett tőkés országokból származó importunkban figyelmünket a korszerű gépek, berendezések és szellemi termékek behozatalára kell összpontosítanunk.

tisztelt országgyűlés!

a termelési- és a termékszerkezet korszerűsítése magasabb követelményeket támaszt gazdaságirányítási rendszerünkkel szemben is. a gazdaságirányítási rendszernek alkalmassá kell tennie a magyar gazdaságot arra, hogy rugalmasan alkalmazkodjék a világgazdasági feltételekhez, s megfeleljen a megnövekedett belső és külső követelményeknek. jelentősen javulnia kell a központi irányítás hatékonyságának, a népgazdasági terveknek össze kell hangolniuk a megvalósítás mértékét és ütemét a gazdaság teherbíró képességével, ki kell jelölniük azokat a területeket, ahol gazdaságfejlesztési céljaink megvalósítása fokozottan igényli a nemzetközi együttműködés bővítését.

a közgazdasági szabályozó- és ösztönzési rendszert is jobban össze kell hangolni új feladatainkkal. a gyakorlat azt mutatja, hogy a magyar gazdaság ösztönzőrendszerében még nagyobb mértékben érvényesíteni kell a világgazdasági hatásokat. ugyanakkor helytelen volna, ha gazdaságunkat szabadon kitennék minden konjunktúrális jellegű hatásnak, mert ez torzítaná a tisztánlátást, és azzal a veszéllyel járna, hogy hosszú távu fejlesztési és külgazdasági politikánkat nem tudnánk maradéktalanul érvényre

/folt.köv./

/10

parlament

bkk. 3. / szekér... 12. folyt./nj

juttatni. a szabályozásnak lehetővé kell tennie, hogy a vállalatoknak módjuk legyen saját hatáskörben és kellő gyorsasággal megtenni mindazokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek a rugalmas külső piaci munkákhoz, a vállalkozó szellem növeléséhez. következetesebben érvényesíteni kell a vállalati vezetők felelősségét.

termelői és fogyasztói árrendszerünket is korszerűsíteni kell: árrendszerünk helyesen orientáljon, tegye lehetővé, hogy reális központi és vállalati döntések szülessenek. egész szabályozórendszerünknek együttesen segítenie kell a vállalatokat, hogy gazdálkodásuk megfeleljen a belső és külső piac követelményeinek. a vállalati nyereségnek végeredményben ezt az alapelveket kell a mindennapos gyakorlatban érvényre juttatnia.

a központi tervező szervek felelőssége igen nagy, mert a terv és a szabályozók útján nagy befolyásuk van a termékszerkezet korszerűsítésére. mégis külön aláhuzom a vállalatok és a vállalati kollektívák szerepét. a vállalati törvény adta lehetőségek még jobb kihasználásával, a vállalatok önállóságára, vállalkozási készségére, ésszerű kockázatvállalására alapozva kell előrelépniük. legjobban a vállalati vezetők és dolgozók tudják, hogy szakmájukban mi a tennivaló. a környező világ magasabbra állította a mércét, nekünk nagyobb teljesítménnyel kell válaszolnunk.

a magyar munkásosztály, szövetkezeti parasztságunk és értelmiségünk rendelkezik a nagyobb teljesítmény nyújtásához szükséges képességgel és szorgalommal is - fejezte be fölszólalását szekér gyula. /mti/

--

-72 -

bb. 6. nagyobb termelés, ütemesebb szállítás - hiánycikk a boyler és az automata mosógép - félévi gyorsmérleg a gépiparban

uszzg pp il e

1978. július 6.

gépekből, berendezésekből, alkatrészekből, ipari fogyasztási cikkekből több mint százmilliárd forint értékben állított elő gépiparunk az év első felében. az ágazat éves tervet ezzel időarányosan teljesítette, a múlt év hasonló időszakához képest 8 százalékkal növelte termelését, ami megfelel az éves népgazdasági terv növekedési ütemének. a kohó- és gépipari minisztérium félévi gyorsmérlege szerint az ötéves terv célkitűzéseinek megfelelően a közlekedési eszközök híradástechnikai és műszeripari berendezéseket, felszereléseket gyártó üzemek fejlődése a legdinamikusabb, ezek a vállalatok a teljes gépipari termelés 60 százalékát képviselik. az átlagnál nagyobb mértékben növelte termelését, korszerűsítette gyártmánystruktúráját a villamos gépeket és készülékeket előállító alágazat is. ugyanakkor az átlagnál lassabb ütemben fejlődtek a gépgyártó és tömegcikkeket termelő vállalatok, de termelésnövekedésük így is megfelel a tervnek.

az első félévi eredményeket a gépipari vállalatok jobb munkaszervezéssel, ütemesebb termeléssel és szállítással érték el. erre a legjobb példa, hogy egyik alágazatban sincs kiugróan magas termelésnövekedés vagy lényeges elmaradás az éves tervhez képest, az időarányos teljesítés 48-51 százalék között van. ez a korábbi évekhez képest fejlődés, hiszen sok területen az elmúlt években ilyenkor az éves tervnek csak 35-40 százalékát teljesítették.

a szocialista országokba több mint 17 százalékkal exportáltak több terméket mint a múlt év azonos időszakában. a tőkés országokba irányuló kivitel az első negyedévi lemaradások után javult ugyan, de a második félévben nagyobb feladatok hárulnak a vállalatokra, hogy az exporttervek megközelítően teljesüljenek. megrendelésben nincs hiány, tehát nem elsősorban ezen múlik a nagyobb export.

az utóbbi egy-két hónapban a gépipari üzemek fokozták szállításaikat a belkereskedelemnek, de szerződésbeli kötelezettségeiknek nem mindenben tettek eleget, különösen az első negyedévben. továbbra is átmeneti hiánnyal kell számolni mosógépekből, elsősorban az automata-típusokból, elektromos vízmelegítőkből, egyes televíziókból, kerékpárokból, radiátorokból, kiskazánokból és villamos-szerelési cikkekből. ezek nem tartós hiányok, csak átmenetiek, s a minisztérium intézkedéseket tesz hogy a hiánycikkek köre tovább szűküljön. /mti/

--

- 5 -

8<sup>30</sup> CG

bb. 7. hűtőházak miskolcraól jugoszláviába

hag ká il e

1978. július 6.

hűtőházakat exportál jugoszláviába a komplex külkeiskedelmi vállalattal és az energiagazdálkodási intézettel közösen a diósgyőri gépgyár. az egyenként mintegy kétszázötven vagon mezőgazdasági termék befogadására alkalmas hűtőházakhoz a diósgyőri gyárból most a harmadik egység gépészeti berendezéseit szállították ki. a hűtőházakat magyar szakemberek irányításával jugoszláv munkások szerelik össze. az egyenként mintegy félmillió dollár értékű hűtőházakból még ebben az évben egy negyediket is szállít jugoszláviába a diósgyőri gyár.

az első magyar hűtőház csókán egy éve állt üzembe, a második létesítményt bácskátópolyán jelenleg építik, míg a most elszállított berendezések az oroszkeresztúron épülő új hűtőházba kerülnek.  
/mti/

--

bb. 9. új szálloda épül miskolcon

kör kz be il e

1978. július 6.

új szálloda terveit készítette el a miskolci tervező vállalat. az északmagyarországi ipari központ belvárosában, a sportcsarnok szomszédságában építik fel. a munka, a tervek szerint jövőre kezdődik meg, s az új szálló elkészülte után jelentősen enyhíti majd a város közismerten nagy szállodahiányát. az új hotel beruházási költsége 400 millió forint lesz. egyszerre több mint 500 vendéget tud majd fogadni. háromszáz alkalmazottja részére külön éttermet és üzemi klubot is kialakítanak.  
/mti/

--

- 6 -

840 VG

bb. 8. mossák a vörösiszapot - tőkés importot takarítanak meg

ráb ká il e

1978. július 6.

a tervezettnél két és fél hónappal korábban szerelték fel az almásfüzitői timföldgyárban azt a berendezést, amellyel gazdaságosabbá válik a termelés. a 6 000 köbméter ürtartalmu tartályban „kimossák”, a technológiai folyamatban melléktermékként keletkező vörösiszapot, s ilyen módon alumíniumoxidot és értékes segédanyagot marónátront nyernek vissza. eddig hat ilyen berendezéssel dolgoztak, s az üzem műszaki kollektívájának javaslatára építették most fel a hetediket. a mosósor bővítésével a számítások szerint évenként 11 millió forint értékű alumíniumoxidot és marónátront nyernek vissza a melléktermékből. a marónátront zömét nyugati országokból szerzi be az üzem, s így tőkés importot takarítanak meg. a 37 millió forint értékű berendezés felépítésére bankhitelt kapott az almásfüzitői timföldgyár.  
/mti/

--

bb. 10. 4 haláleset, több mint egy milliós tűzkár fél év alatt győr-sopron megyében

cser kz il e

1978. július 6.

elkészült győr-sopron megye első félévi tűzkár-statisztikája. az év első hat hónapjában 142 tűzhöz és 40 vizbetöréshez vonultak ki a megye hivatásos és önkéntes tűzoltói. több mint egy millió forintos tűzkár keletkezett. a megmentett érték ennek sokszorososa. a legtöbb tűz - az érdőtüzeket is ide számítva - a mezőgazdaságban volt, s ami a legszomorubb, a tüzek négy ember halálát is okozták.

az aratás kezdetén az illetékes szervek fokozott ellenőrzésekkel és felvilágosító munkával igyekeznek elejét venni a tüzesetek további növekedésének.  
/mti/

--

- 7 -

840 VG

bb. 11. öt-hatezer gyermek<sup>ket</sup> várna a balatoni uszótanfolyamokra  
szé kz il e 1978. július 6.

„hajrá balaton,, jelszóval idén is megszervezték a gyermekek uszásoktatását a balatonnál. ebben az évben 40 helyen 50 oktató foglalkozik a gyermekekkel. a nagyobb strandokon kijelölt helyeken és vízbe süllyesztett nagyméretű drótkosarakban, biztonságos környezetben tanulhatják a gyerekek az uszás alapmozdulatait.

a balatonnál tavaly 4 ezer gyermek tanult meg uszni, az idén legalább 5-6 ezret várna az uszótanfolyamokra./mti/

--

bb. 12. dolgoznak a viharkárok helyreállításán  
i jf tk il hgy 1978. július 6.

a szerdai nagy vihar egész éjszakára munkát adott a fővárosi elektromos művek szerelőinek. mindenekelőtt a pesti oldalon és főleg az észak-pesti részeken volt sok dolguk; 2000 helyről jelentettek üzemzavart. ezek főként abból adódtak, hogy a vihar fákat döntött ki, és az ágak letépték a vezetékeket. újpesten különösen sok utcában nem volt áramszolgáltatás.

csütörtök reggelre, mintegy 1100 helyen elkészültek a vezetékek javításával, de még mindig 900 „üzemzavari pontjuk,, van.  
/mti/

--

bb. 13. a budapesti közlekedési vállalat  
tk il hgy 1978. július 6.

értesíti az utazóközönséget, hogy július 8-án szombaton filmforgatás miatt a clark ádám tér -munkásmozgalmi muzeum között a ,,v,, jelzésű autóbusz járat nem közlekedik./mti/

--

- 8 -

935 JG

bb. 14. Pozsgay imre moszkvába utazott  
k bc il hgy 1978. július 6.

pozsgay imre kulturális miniszter vezetésével csütörtökön küldöttség utazott moszkvába, a szocialista országok kulturális minisztereinek értekezletére.

a delegáció bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent ivan pavlovics aboimov a szovjetunió budapesti nagykövetségének tanácsosa is./mti/

--

bb. 15. az nszk parlamenti küldöttségének csütörtöki programja  
t ma tk il hgy 1978. július 6.

a német szövetségi köztársaság szövetségi parlamentjének hivatalos látogatáson hazánkban tartozkodó küldöttségét - élén karl carstens professzorral - a szövetségi parlament elnökével csütörtökön fogadta puja frigyos külügyminiszter. a megbeszélésen részt vett dr. johannes balser a német szövetségi köztársaság budapesti nagykövete.

/folyt.köv./

bb. 16. elhunyt lénárt sándor  
il s hgy 1978. július 6.

a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje 73 éves korában. bucsuztatása július 10-én 3-órakor lesz az óbudai temetőben.

mszmp iii. kerületi bizottsága

/mti/

--

- 9 -

9.35/il

935 JG

bb. 17. az esős idő akadályozza a kertészeti termények betakarítását

i jf tr pp il hgy

1978. július 6.

szinte alig van olyan nap, ami ne hozna kisebb-nagyobb esőket: az állandó csapadék alaposan megnehezíti a kertészek munkáját, akadozik a betakarítás. a konzerviparnak most már nagymennyiségű alapanyagra lenne szüksége a terv teljesítéséhez. bár valamennyi gyárban javában tart a zöldborsószezon, de nem olyan tempóban, mint azt eredetileg tervezték. a borsónak tavaly ilyen tájt 90-95 százalékát átvették, idén csak a 40 százaléknál tartanak, s ebben csak kisebbik része van annak, hogy a tavalyihoz képest elhuzodott a zöldborsó érése. sokat ront az átvételi esélyen az, hogy a felázott talajra nem tudnak rámenni a kombájnokkal, és a nedves zöldborsó cséplése is akadozik. az iparban azt remélik, hogy a jövő héten, amikor szinte egyidőben érik majd be a kertészetekben termelt zöldborsó, olyan tömegben kapnak alapanyagot, hogy sikerül valamelyest mérsékelni a kiesést. erre azért is szükség van, mert néhány nap múlva kezdődik a zöldborsó tartósítási szezonja is, s a két fontos kertészeti termék egyidőben való feldolgozása amúgy sem lesz könnyű feladat.

a sárgabarack lesz az első nagyobb mennyiségben tartósított gyümölcs, az ipar átvételi lehetőségei azonban a korlátozottak; a tavaszi fagyok, valamint a barack virágzása idején bekövetkezett esőzések rontották a terméseredményen, s így várhatóan csak a tervezett mennyiség felével számolhat az ipar. ez az arány jobb lesz az őszibaracknál, amely a jelenlegi termésbecslés alapján kevésbé volt fogékony az időjárás viszontagságaira, s így az ipar a tervezett mennyiség 90-100 százalékát átveheti./mti/

--

bb. 18. halálos balesetek

s il hgy

1978. július 6.

mezőkövesd belterületén a közuton nagy máthé sándor 40 éves gépkocsivezető, debreceni lakos szabálytalan előzés közben tehergépkocsival elütötte a vele azonos irányban kerékpárján haladó kisspál 57 éves téesz tag, mezőkövesdi lakost. kiss a helyszínen meghalt. a vizsgálatot tovább folytatják.  
/folyt.köv./

- 10 -

10.35/il

11.30.07.

bb. 18./halálos .... folyt./il

hódmezővásárhely belterületén polyák ernőné 48 éves takarítónő, hódmezővásárhelyi lakos kerékpárral, az utkereszteződéshez érve figyelmen kívül hagyta az „állj elsőbbségben” jelzőtáblát és féktávolságon belül egy személygépkocsi elé kanyarodott. a baleset következtében polyákné olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. a baleset okának vizsgálata tovább folyik.

kecskemét belterületén az 52-es számú uton barczi józsef 19 éves targoncavezető, kecskeméti lakos motorkerékpárjával a vízes uton megcsuszott és nekiütközött egy személygépkocsi hátsó részének. az ütközés következtében átcuszott az út baloldali részére, és fejével nekiütközött egy autóbussznak. az ütközések következtében barczi józsef olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. a baleset okának vizsgálata folyik.

vizbefűltek

siófokon a balatonon zummüh stefan 43 éves asztalos, nszk állampolgár, dűrnaui lakos csónakázás közben a vízbe ugrott és megfulladt.

szekszárdon a strandfürdőn hegedüs józsef 7 éves tanuló, szekszárdi lakos fürdés közben a vízbe fulladt.

badacsonyórs térségében voránszkova iva 14 éves tanuló, cseh-szlovák állampolgár, beromi lakos fürdés közben a balatonba fulladt.  
/mti/

--

bb. 19. felállították kapuvár legmagasabb építményét, a husgyár víztornyát

mzs ká il hgy

1978. július 6.

Látványos szakaszához érkezett a kapuvári husgyár rekonsztrukciója: felállították a gyár 700 köbméteres víztornyát, amely a város legmagasabb építménye. az acélszerkezetű víztartályt a lajosmizsei vízgépészeti vállalat készítette, és a győr megyei állami építőipari vállalat szakemberei szerelték rá a csaknem 40 magas törzsre. a víztorony felállítását a vizigényes konzervgyártási technológia és az évről-évre növekedő termelés sürgette. az idén már 2700 tonna dobozos sonka és 1300 tonna bacon készül kapuváron. a víztorony azonos nyomásszintet biztosít a termeléshez a nap bármely szakában, és hosszú távon megoldja a gyár vizgondját./mti/

--

- 11 -

11.00/il

12.4.07.

bb. 20. arno mohr kiállítása

*kiat*

t da il hgy

1978. július 5.

„az, ami egy emberből emlékezetünkben megmarad, az a fontos... emlékezetből kell tömörré és érthetővé tenni,, - vallotta arno mohr nemzeti díjas festőművész, az ndk művészeti akadémiájának tagja, akinek nyomtatott grafikáiból és rajzaiból nyílt kiállítás csütörtökön az ndk kulturális és tájékoztatási központban. arno mohr munkásságára a tudatos éleslátás, a nagyfoku egyszerűség és az emlékezetből való rajzolás jellemző. a kiállításon - amelyet willfriede süsskind, az ndk művészeti akadémiájának tudományos munkatársa nyitott meg - a művész 60 alkotása látható.

a tárlatot augusztus 18-ig tekinthetik meg az érdeklődők./mti/

-. -

bb. 21. helyreállt az idegenforgalmi egyensúly a balaton vidékén

szé ká il hgy

1978. július 5.

a szerdai vihart követően csütörtök reggel ismét helyreállt az idegenforgalmi egyensúly a balaton vidékén. a szállodákban nem csomagoltak, a kempingekben nem bontottak sátrat. a vendégserg száma fokozatosan növekszik. csütörtökön főleg a csehszlovák és a jugoszláv határ felől érkeztek a tóhoz a gépjárművek százai. siófok, balatonfüred, tihany és keszthely szállodái megteltek. a balatonfüredi kempingben valóságos lakókocsi-falu alakult ki.

a szerdai zivatar csökkentette a tó vizének hőmérsékletét, ezért a vendégserg egyrésze kiránduló programot választott. becslés szerint legalább tízezer gépjármű lendült mozgásba a 70-es, a 71-es és a balatonfelvidéki utakon. a kiránduló központokban a nagy forgalom miatt gondot okozott a parkirozás./mti/

-. -

- 12 -

11.40/il

*12.07.*

bb. 22. kalászonkénti aratás - új tritikálé fajták kecskeméten

lász ká il hgy

1978. július 5.

aratják a tritikálét kecskeméten, a zöldségtermesztési kutató intézet tenyészkerületében, ahol ötezer parcellán vizsgáznak a hazai és külföldi nemesítésű gabonahibridek. a legújabb keresztezéseket egyedenként, kalászonként vágják és értékelik. az új tritikálék állták az időjárás viszontagságait, arasznyi kalászaikban 100-110 szem termékenyült, s ez 90-110 mázsa hektáronkénti hozamot adhat. ezzel versenytársa lehet a búzának. ugyanakkor több fehérjét tartalmaz. az „öszvérgabona,, enyhítheti a fejlődő országok élelmezési gondjait.

magyarország koordinálásával a kgst-országok is megkezdtek a tritikálé nemesítést. az idén a tagállamok gabonakutató intézeteiben már önálló parcellát kapott a tritikálé, s magyar törzsanyaggal kezdődött meg a nemesítő munka./mti/

-. -

bb. 23. ifju szakmunkásokat fogadtak a szabolcs megyei állami építőipari vállalatnál

hód ká il hgy

1978. július 6.

145 idén végzett ifju szakmunkást fogadtak csütörtökön, munkábalépésük első napján a szabolcs megyei állami építőipari vállalat nyíregyházi központjában. a munkába álló fiatalok 13 szakmát képviselnek, a legtöbben a kőműves, a festő és mázoló, a víz- és gázvezeték szerelő és a villanyszerelő szakmában szereztek bizonyítványt. az évi egymilliárd forint értékű építkezést megvalósító nagyvállalat vezetői köszöntötték a fiatal szakmunkásokat, s külön jutalomban részesítették azt a hat ifju szakmunkást, aki kiváló eredménnyel fejezte be tanulmányát. sok fiatal kapott könyvajándékot. jutalomban részesítették az iskolák szakoktatóit is valamint a fiatalok gyakorlati munkáját segítő szocialista brigádok vezetőit. az ünnepséget követően a fiatal szakmunkások megismerkedtek a nagyvállalat életével, munkájával./mti/

-. -

- 13 -

11.45/il

*12.07.*

bb.15. /az nszk parlamenti .... 1.folyt./ra-hgy

a megbeszélés résztvevői értékelték a két ország kapcsolatainak alakulását, és meglepéssel szóltak az eddigi eredményekről. egyetértettek abban, hogy a helsinki záróokmány ajánlásait maradéktalanul valóra váltva a politikai, a gazdasági, a tudományos és a kulturális együttműködésben további kiaknázandó lehetőségek kínálkoznak.

áttekintették a nemzetközi élet főbb időszerű kérdéseit is. az enyhülés, a kelet-nyugati kapcsolatok tükrében érintették a salt-tárgyalások és a leszerelés témáját. kicserélték véleményüket a közel-keleti térségben, s afrika-szarván kialakult helyzetről.

a megbeszéléseket követően a delegáció a parlamentben az országgyűlési könyvtárba látogatott, ahol vályi gábor igazgató ismertette a közmuvelődési intézményben folyó munkát, majd a vendégek megtekintették a magyar országgyűlési kiadványok gyűjteményeit.

ezt követően az nszk szövetségi parlamentjének küldöttsége élén karl carstens professzorral a hősök terén megkoszorúzták a magyar hősök emlékművét. a koszorúzáson részt vett péter jános, az országgyűlés alelnöke, farkasinszky lajos, a fővárosi tanács elnökhelyettese, külügyminisztérium és a budapesti helyőrségi parancsnokság képviselője, valamint dr.johannes balser./folyt.köv./

bb. 24. időjárásjelentés

il hgy

1978. július 6.

a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön 12 órakor

az évszakhoz képest hűvös idő.

középpontjával dél-skandinávia felett igen nagy kiterjedésű, mérsékeltövi ciklon örvénylik. a ciklonon belül több hullámban hűvös levegő halad a kontinens belseje felé. az első hullám szerdán vonult át a kárpát-medence felett, a második hullám csütörtök reggel hamburg-bordeaux vonalánál járt.  
/folyt.köv./

- 14 -

13.40/il

1430

bb. 24./idő ..... folyt./il

a következő 36 órában a második hullám minden valószínűség szerint áthalad közép-európán, ezért a kárpát-medencében sem várható egyelőre lényeges hőmérséklet emelkedés. az említett két hideghullám előtti területen - a szovjetunió európai térségében - az előbbiekkal ellentétben igen meleg levegő található, emiatt azon a vidéken fülledt meleg az időjárás.

hazánkban szerdán igen változatos volt az időjárás. az ország északnyugati vidékének egy részére már reggel beszi- várgott a hűvös levegő, amiatt ott a hőmérséklet csúcsértéke mindössze 14, 18 fok között alakult. az ország nagyobb hányadán néhány órás napsütés után délnyugat felől erősen megnövekedett a gomolyfelhőzet és délnyugatról észak-kelet felé haladva vonalba rendeződött zivatarok vonultak többfelé viharos erejű szél, helyenként jégeső kíséretében. a legerősebb széllelkést 126 km/óra sebességgel síófokról jelentették. a szerda reggel 7 órától ma reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége általában 10 mm körüli, de több zivatargócban mértek 20 mm feletti értéket, sőt kékestetőről 29, homokszentgyörgyről 30 mm-t jelentettek. a legmagasabb nappali hőmérséklet - amelyet több helyen még délelőtt mértek - 26, 31 fok között alakult. hajnalra 7, 14 fokig csökkent a hőmérséklet. délelőtt változóan felhős volt az ég, 11 órára 18, 21 fokig emelkedett a hőmérséklet.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 20, 2 fok volt, a százéves átlagnál 1,3 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 20,2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 20 fok volt.

várható időjárás péntek estig:

változóan felhős idő, csütörtökön legfeljebb egy-két helyen, pénteken délután elszórtan átfutó záporral, esetleg zivattal. időnként megélénkülő nyugatias szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8, 13, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 20, 25 fok között.

/folyt.köv./

- 15 -

1430

bb. 24./idő ...2. folyt./il

távolabbi kilátások kedd reggelig:

időnként megnövekvő felhőzet, főként az időszak elején többfelé zápor, zivatar. legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 8, 13 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 19, 24, később 25 fok körül. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 310 cm, víz hő 18,0 fok.  
/mti/

-. -

bb. 25. a belpolitikai szerkesztőség híreinek jegyzéke 13.00 óráig

il se

1. talajszilárdítás
  2. vendégszereplések
  3. a magyar hét/1. jav./
  4. ásatás
  5. csónakázó tó
  6. gyorsmérleg a gépiparban
  7. hűtőház export
  8. timföldgyári berendezés
  9. új szálloda
  10. tűzkárok győr megyében
  11. uszótanfolyamok
  12. viharkárok helyreállítása
  13. bkv értesítése
  14. pozsgay moszkvába utazott
  15. az nszk küldöttség programja
  16. elhunyt lénárt sándor
  17. kertészeti termények betakarítása
  18. balesetek /2. jav./
  19. kapuvári husgyár rekonstrukciója
  20. ndk kiállítás /3. sz. jav./
  21. balatoni idegenforgalom
  22. aratják a tritikálét
  23. ifju szakmunkások szabotcsban
  24. időjárás
  25. hírjegyzék
- /mti/

-. -

14<sup>30</sup>07

- 16 -

bb. 26. megkezdték az iszapégetést szombathely szennyvittisztítóművében

Lér ká il zs

1978. július 6.

szombathelyen, hazánk legkorszerűbb szennyvittisztító művében megkezdték az iszapégetést. a tisztító mű mechanikai biológiai és iszapvittelenítő rész<sup>re</sup> már korábban működött, most az iszapkezelés utolsó fázisa is belépett. a svéd technológiával üzemelő, most már komplett tisztító mű évtizedekre megoldja a dinamikus fejlődő megyeszékhely ilyen jellegű gondjait.

a berendezés óránként öt tonna iszap égetésére képes, s így mintegy 500-600 kiló hamu keletkezik. a hamut konténerekben szállítják el a városi szeméttelre, ahol mésztejjel fertőtlenítik. a tisztító mű mechanikai biológiai tisztítási kapacitása jelenleg napi 30 ezer köbméter, de ez a teljesítmény kis költséggel tovább bővíthető./mti/

-. -

bb. 27. az aratástól számítva három óra alatt konzerv lesz a borsóból

szü ká il zs

1978. július 6.

a határban levágott zöldborsóból három órán belül konzervborsó lesz a debreceni konzervgyárban -, s ezzel lényegesen javul a frissen készült áru minősége. a feldolgozás korszerűsítéséről adtak számot a gyár vezetői csütörtökön debrecenben, a hajdubihar megyei zöltség és gyümölcstermelési operatív bizottság ülésén. mint elhangzott az idén 2470 hektáron termeltek zöldborsót a hajdusági termelőszövetkezetek a debreceni konzervgyárnak, s a közös gazdaságokban 12 cséplőállomás dolgozik. a sok csapadék a betakarításban és a feldolgozásban résztvevők<sup>itől</sup> összehangolt munkát követel. éjjel-nappal dolgoznak a cséplőgépek és urh rádióirányítással határozzák meg a rakodás és az indulás idejét. így kevesebb a várakozás, hamarabb a korszerűsített feldolgozó vonalakra kerül a borsó. naponta ötven vagon termést fogadnak a debreceni gyárban, s eddig csaknem 500 vagon zöldborsó konzervet készítettek. a termelő üzemek szakemberei még mintegy 430 vagon borsó betakarításával számolnak./mti/

-. -

14.00/il

- 17 -

14<sup>45</sup>06

felhasználható: 16.30órától

bb. 29. horváth lászló porcelántervező és soltész györgy formatervező kiállítása veszprémben

feh ká il zs

1978. július 6.

veszprémben a dimitrov művelődési központban csütörtökön megnyitották horváth lászló porcelántervező és soltész györgy formatervező kiállítását. horváth lászló a herendi porcelángyár részére készített edényeket, világítótesteket, készleteket és térplasztikai formákat, soltész györgy ötvös munkákat és bronz szobrokat mutat be. a kiállítás július 22-ig tart nyitva./mti/

--

bb. 28. bezárult a miskolci nyári egyetem

kör ká il zs

1978. július 6.

a szocialista életmód és a művelődés összefüggéseit vitatták meg az ország különböző részéből - üzemekből és művelődési intézményekből - érkezett szakemberek a csütörtökön bezárult miskolci nyári egyetemen. a résztvevők tizennégy előadást hallgattak meg, többek között az üzemekben dolgozó nők művelődési lehetőségeiről, a műszaki fejlődés és a munkásművelődés kapcsolatáról. megvitatták a tömegkommunikáció hatását az életmód alakítására, a művelődés iránti érdeklődés felkeltésére.

a főtémához kapcsolódóan speciális téma is napirendre került: a szocialista brigádok szerepe a művelődési szokások kialakításában. a hallgatók szekció ülésen - érdeklődési körüknek megfelelően - miskolcon, az ózdi kohászati üzemekben, leninvárosban ormosbányán, kazincbarcikán ismerkedtek meg a helyi módszerekkel. /mti/

--

14.10/11

- 18 -

14<sup>10</sup>07

parlament

bkk.4. megkezdődött az országgyűlés nyári ülészsaka

t/ma-dg-mir-km-gy/gg-tm/a ie

1978. július 6.

csütörtökön délelőtt 11 órakor a parlamentben megnyílt az országgyűlés nyári ülészsaka. legfelsőbb államhatalmi testületünk tanácskozásán megjelent losonczi pál, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, lázár györgy, a minisztertanács elnöke, aczél györgy, apró antal, biszku béla, focs jení, huszár istván, németh károly és sarlós istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai. a tanácskozáson részt vettek a központi bizottság titkárai, valamint a kormány tagjai. az emeleti páholyokban helyet foglalt a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők számos vezetője.

az ülést apró antal, az országgyűlés elnöke nyitotta meg. az első percek a megemlékezésé voltak: a legutóbbi ülészsak óta elhunyt inokai jános, az országgyűlés alelnöke, a hazafias népfront i. kerületi bizottságának elnöke, nyugalmazott vállalati igazgató.

- inokai elvtársat 1963-ban választották meg országgyűlési képviselőnek és kezdettől fogva lelkes, aktív tagja volt a terv-és költségvetési bizottságnak, amelynek 1967-től titkára lett - hangzottak a méltató szavak a munka vörös zászló érdemrendjével is kitüntetett közéleti személyiségünk munkásságáról.

/folyt.köv./  
11.10/a

12<sup>20</sup>07

- 73 -

bkk.4./ megkezdődött.....1.folyt./-a

- országgyűlésünk 1975-ben alelnökévé választotta, s ebben a magas állami tisztségben is életének szinte utolsó percéig nagy felelősséggel végezte munkáját. inokai elvtárs élete összeforrott társadalmunk szocialista átalakulásával, személyében népünk hű képviselőjét, társadalmunk és testületünk megbecsült tagját veszítettük el - mondotta apró Antal.

törvényhozói testületünk elhunyt alelnökének érdemeit az országgyűlés jegyzőkönyvben örököltette meg, s az ülés résztvevői egyperces néma felállással adóztak inokai János emlékének.

az országgyűlés ezt követően tudomásul vette az elnöki tanács jelentését a tavaszi ülészakóta alkotott törvényerejű rendeleteiről. Pesta László, az országgyűlés jegyzője ismertette ezután a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának és a hazafias népfront országos tanácsának közös átiratát, amelynek alapján az országgyűlés az elnöki tanács személyi ügyeiben döntött. Cseterki Lajost - érdemeinek elismerése mellett - elnöki tanácsai titkári tisztségéből, Katona Imrét elnöki tanácsai tagsága alól felmentette és Somogyi József képviselőnek az elnöki tanácsai tagságáról történt lemondását elfogadta. az országgyűlés Katona Imrét a népköztársaság elnöki tanácsa titkárává, Barcs Sándort, Méhes Lajost és Vida Miklóst a népköztársaság elnöki tanácsa tagjaivá megválasztotta.

a választás után Apró Antal bejelentette, hogy a minisztertanács megbízásából Faluvégi Lajos pénzügyminiszter benyújtotta az országgyűlésnek a magyar népköztársaság 1977. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló törvényjavaslatot. legfőbb törvényhozói testületünk elfogadta az ülészak tárgysorozatát:

/folyt.köv./  
11.15/a

12<sup>20</sup>  
87.

bkk.4./ megkezdődött.....2.folyt./-a

1. a minisztertanács beszámolója végzett munkájáról és további feladatairól;

2. a magyar népköztársaság 1977. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló törvényjavaslat;

3. interpellációk.

az elfogadott napirendnek megfelelően ezután Lázár György, a minisztertanács elnöke tartotta meg expozéját.

/folyt.köv./

11.16/a

12<sup>20</sup>  
87.

bkk. 4. /megkezdődött... 3.folyt./rj

Lázár György beszédét mai bkk. 1-es kiadásunkon közöltük. az embargót az alábbi javítások figyelembe vételével

f e l o l d j u k !

1. folytatás harmadik bekezdésének második sorában helyesen:

...és jó érzéssel adhatunk számot, hogy ...

a 2. folytatás utolsó bekezdésének ötödik sorában helyesen:

...szövetkezeti paraszt, alkalmazott, kisiparos, ...

ugyanezen bekezdés utolsó sorában a mondat vége helyesen:

...dolgozik a közös célért.

a 3. folytatás második bekezdésének utolsó sorában helyesen:

...feladataink eredményes megoldásához.

az 5. folytatás harmadik bekezdésének negyedik sorában helyesen:

...erősödött a főhatóságok, az állami központi szervek...

a 6. folytatás utolsó bekezdésének második sorában helyesen:

...a kormány munkájával szemben is... /az irányító szó tehát kimarad./

a 11. folytatás első bekezdésének 10-11. sorában helyesen:

...következtében bizonyos mértékig még rosszabbodtak is.

a 13. folytatás első bekezdésének 7-8. sorában helyesen:

...az előrelátás biztonsága, a döntések megalapozottsága,...

a 14. folytatás utolsó bekezdésének 1-2. sorában helyesen:

...elérésének gyakran hangoztatott... /az egyaránt szó tehát kimarad./

/folyt.köv./

12.38 rj

-76 -

13<sup>25</sup> CG

bkk. 4. /megkezdődött... 4. folyt./rj

a 16. folytatás első bekezdésének ötödik sorában helyesen:

...a hazai energia- és nyersanyag források - többek között a szén, ...

a 20. folytatás első bekezdésében a 8-9. sorban helyesen:

...jellemző az idei év eddig eltelt időszakára is.

a 22. folytatás 2.-3. sorában helyesen:

...reálisan számba vehető munkaerő-forrásokkal...

a 24. folytatás harmadik bekezdésének 5. sorában helyesen:

...a kivétel viszont - főleg a tőkés...

a 25. folytatás utolsó bekezdésének alulról számított 4. sorában helyesen:

...15.5 százalékos, a fogyasztói árak kereken 9 százalékos növekedését...

é27. folytatás első bekezdésének alulról számított 4. sorában helyesen:

...vagyunk, hogy a hatósági eszközök önmagukban nem elégségesek.. /az azonban szó kimarad/

a 28. folytatás első bekezdésének 7. sorától a mondat helyesen:

...ezen belül különösen gyorsan fejlődött a háztartási gépek javítószolgálat, a karbantartó szolgáltatások, a gépkocsi javítás teljesítménye, javult a m<sup>ű</sup>osodai...

a 28. folytatás első bekezdésének alulról számított 3. sorában helyesen:

...továbbra is fontos feladat tehát a szolgáltató...

a 30. folytatás 3. sorában helyesen:

...városainkban, községeinkben, de a szabad természetben is

ujabb és újabb...

/folyt.köv./

13.15 rj

-77 -

13<sup>20</sup> CG

bkk. 4. / megkezdődött... 5. folyt./rj

a 31. folytatás első bekezdésének 2-3. sorában a szöveg e következőképp változott:

...itt is mint sok más helyen, ma még...

a 31. folytatás első bekezdésének alulról 18-19. sorában helyesen:

...de legalábbis érzékelhetően mérsékeljük...

a 32. folytatás második bekezdésének 8. sorában helyesen:

...pedagógusaink munkája mellett...

a 34. folytatás második bekezdésében alulról a 4. sorban a helyes szöveg:

...a kutatásra és a fejlesztésre fordított összeg....

a 35. folytatás 6. sorában helyesen:

...eredmények születtek többek között a gyógyszeriparban....

a 35. folytatás első bekezdésének 3. és 4. sorában a szöveg helyesen:

..a társadalmi folyamatok összefüggésének elemzésére...

a 35. folytatás második bekezdésében az utolsó sorban helyesen:

..megtettük a kezdő lépéseket.

a 36. folytatás 12-13. sorától helyesen:

...gondoskodni kívánunk a vállalati, intézeti, az egyetemi kutatások...

a 38. folytatás utolsó bekezdésében alulról az 5. sorban a szöveg így változott: napjainkban is tanúi lehetünk.. /az annak szó kimarad/

a 42. folytatás utolsó bekezdésének utolsó sorában a szöveg helyesen:

...egész dolgozó népünk segítségét és támogatását.

/folyt.köv./

13.20 rj

13.20 rj

bkk. 4. /megkezdődött... 6. folyt./rj

Lázár György nagy tapssal fogadott expozéja után az elnök-  
Lő apró Antal köszöntötte az ülésen részt vevő Karl Carstens  
professzort, az NSZK szövetségi parlamentjének elnökét és a  
vezetésével a magyar országgyűlés meghívására hazánkban tartó-  
zkodó parlamenti küldöttség tagjait.

ezt követően megkezdődött a minisztertanács beszámolója fölöt-  
ti vita.

Cservenka Ferencné; / pest m.4.vk./, a pest megyei

pártbizottság első titkára a kormányzati munka színvonalá-  
nak emelésével és a gazdaságpolitikai feladatok erőteljesebb  
megvalósításával kapcsolatban elmondotta: időnként vontatott  
a végrehajtás megszervezése, hosszabb időt vesz igénybe a szük-  
ségesnél. nem is elsődlegesen a közvetlen kormány szintű irányítás-  
ról van szó. jónéhányszor tapasztalható, hogy fontos, a nép-  
gazdaság egészére is hatást gyakorló döntések végrehajtása  
minisztériumi egyeztetések, újabb és újabb vizsgálatok cí-  
mén elhúzódik. az egyik tétel észrevételétől a másikig  
olykor sok hónap telik el, s megy veszendőbe. pedig az op-  
timális időben hozott döntés legalább annyira fontos, mint  
a helyes felismerés. hatékonyabb ügyintézési tervet kell megkö-  
vetelni a vezetőktől; minden szinten - hangsúlyozta, majd  
az elmondottakat egy példával világította meg.

a csepel autógyár 1981-ig kötelezett pótalkatrésze-  
ket gyártani teherautókhöz, amelyek előállítását megszüntet-  
te. a gyárban felmérték: egy-másfél év alatt el tudnák ké-  
szíteni azt az alkatrész-mennyiséget, amelyre előrelátható-  
lag szükség van. ebben az esetben egy nagy műhelycsarnok és  
600 munkás szabadulna fel korszerű termékek gyártásá-  
ra. a gyár vezetői elgondolásukkal végigjárták az összes il-  
letékes főhatóságot. mindenütt egyetértésre találtak és igé-  
retet is kaptak arra, hogy megvizsgálják a javaslatot. egye-  
seknek a mennyiségről, másoknak a pénzügyi vonatkozásokról -  
például az eszközleltési járulék fizetéséről -, ismét mások-  
nak raktározási kérdésekről kellett volna dönteniük. a több-  
szöri sürgetés ellenére azonban a mai napig nem született  
döntés, holott az elgondolás megvalósítása népgazdaságilag  
is jelentős hasznot hozott volna.

/folyt.köv./

13.30/a

13.20 rj

bkk.4./ megkezdődött.....7.folyt./-a

a továbbiakban a korszerű gyártási eljárások jelentőségéről szövegezt a képviselő. ma még kevés nálunk a sok embert pótló, magas színvonalon automatizált gép, s ez az egyik oka annak, hogy a munka termelékenységéje alacsonyabb, mint a fejlett tőkés országokban - mondotta. a közelmúltban az egyik külföldi cég bér munkájában finom műszereket szeretett volna gyártatni az egyik pest megyei vállalattal, árajánlatát azonban nem tudták elfogadni. kiderült ugyanis, hogy ebben az üzemben négyszeres munkaidőt fordítanak ugyanannak a terméknek az előállítására, s az üzem technikai felszereltsége sem megfelelő.

hozzátette: itt is és néhány más hasonló üzemben is hallani lehet olyan észrevételeket, hogy alacsonyak az órabérek, pedig nyilvánvaló, hogy ahol egy óra alatt négy darabot állítanak elő egy-egy műszerből, többet lehet fizetni, mint ott, ahol ugyanennyi idő alatt csak egy készül el. a világpiacon - minden jel szerint - csak a kiváló minőséget és a tömegméretű gyártást tudja honorálni, a ,, kézműves,, munkát jóval kevésbé.

a munkaszervezésről, a munkafegyelméről elmondotta: figyelemreméltó, hogy amikor társadalmi munkára hívjuk az embereket, olyan fegyellemmel és termelékenységgel dolgoznak, hogy az egyöntetű elismerést vált ki. minden bizonnyal azért is, mert őket megfelelően előkészített munkahelyek várják, az összes feltételt biztosítják számukra a hatékony folyamatos munkához. ez azonban sokkal kevésbé jellemző az üzemek mindennapi munkájára. nagyszerű határozatok vannak az üzem- és munkaszervezésre, az intézkedési tervek is jók. mégis, a végrehajtás szakaszában általában nem az elhatározásoknak megfelelően mennek a dolgok.

kétségtelen, hogy az üzemen belüli munkaszervezést sok tényező befolyásolja, a többi között az anyagellátás, a kooperációs fegyelem. a munkás munkafegyelmének alapja azonban a jó munkaszervezés, a folyamatos munka feltételeinek a biztosítása. nagyon sokan a munkafegyelmet leszűkítik a munkások fegyelmére, pedig az a vezetés fegyelmével kezdődik.

/folyt.köv./

13.38/a

13<sup>50</sup> 17.

bkk.4./ megkezdődött..... 8.folyt./-a

juratovics aladár/ csongrád m. 7. 10 vk./ üzemvezető

mérnök hangsúlyozta, hogy növekvő energiaszükségletünk miatt a hazánkban fellelhető mindenféle energiaforrást, tehát az atom- és vízienergiát, a lignit és a gyenge minőségű barnaszenet is mindinkább hasznosítanunk kell. széleskörű energiatakarékosságot szorgalmazott az élet minden területén. lehetőséget nyújt erre a többi között a gépjárművek és a munkagépek üzemanyagnormáinak helyesebb meghatározása és rendszeres ellenőrzése, a távfűtéses lakásoknál a hőveszteségek csökkentése.

ezután a csongrád megyei szénhidrogénmezőn dolgozók munkáját méltatta, kiemelve, hogy ez a vidék adja kőolajtermelésünknek 78, a földgáztermelésnek pedig 60 százalékát. szeged móravárosi részén, ferencszálláson, üllésen és keletián 1980-ig újabb kutakat állítanak a termelés szolgálatába, s ennek eredményeként az évtized végére a hazai energiahordozók 30 százalékát csongrádban termelik ki. az új beruházások és a rekonstrukciók gazdaságosak, hiszen a hazai szénhidrogének önköltsége mindössze egynegyede az import árak. éppen ezért gyorsítani kell az új mezők üzembehelyezését, s nem szabad előfordulnia, hogy két-három évet vegyenek igénybe a különböző engedélyezési, tervezési, pénzügyi és kivitelezési munkák.

juratovics aladár felszólalásában kitért csongrád megye gazdag termásvíz-energiájának hasznosítására. a hőforrások üvegházakat, fóliásátrakat, ipari üzemeket, lakásokat és kórházakat fűtenek. az energia egy része azonban kárba veszik, mert a fűtés után nagy mennyiségű még hasznosítható melegvíz folyik el kihasználatlanul. ezért sürgette a termásvíz komplex, többlépcsős kihasználását, többek között a gyógyászat szolgálatába állítását.

/folyt.köv./

13.40/a

14<sup>10</sup> 17.

parlament

bkk.4./ megkezdődött.....9.folyt./-a

salamon nugoné/ komárom m. 3 vk./, a komárom me-

gyei pártbizottság titkára utalt arra, hogy öt évvel ezelőtt még aggodalommal nyilvánított véleményét az országgyűlés előtt természeti kincseink elégtelen hasznosításáról. most viszont - mondotta - örömmel számol be arról, hogy a megyében megkezdődött az új barnaszén-program megvalósítása: két új nagy teljesítményű bánya megnyitását dolgozzák.

- ez is bizonyítja - hangoztatta -, hogy a xi. kongresszus határozatában foglaltak és az 1975-ben, a kormány munkaprogramjában megfogalmazott tervek valóra váltásában jó úton járunk. s ha a komárom megyei bányászati beruházás úgy valósul meg - fűzte hozzá -, ahogy azt a népgazdaság érdekei megkívánják, akkor ez is hozzájárul a népgazdaság egyensúlyi helyzetének javításához. ennek kapcsán hangsúlyozta, hogy hasznos lenne, ha az illetékesek az új bányák létesítésében résztvevő valamennyi kivitelező vállalat felkészülésére és felkészítésére nagyobb figyelmet fordítanának.

a továbbiakban beszámolt arról, hogy milyen erőfeszítéseket tesznek a megye üzemei és vállalatai termékeik exportképességének növelése érdekében. példaként említette, hogy a megyéből származó dollárviszonylatu export tavaly 35 százalékkal több volt, mint két évvel korábban. ezt részben a termékszerkezet korszerűsítésével, versenyképesebb termékek gyártásának bevezetésével érték el. a komárom megyei kőolajipari vállalat például 150féle terméke közül ötvennek a gyártását beszüntette. hasonlóképpen dicséretes a tokodi üvegyárnak és az esztergomi marógépgyárnak a termék-szerkezetük átalakítására irányuló tevékenysége is. egyes területeken beruházások nélkül növelték az exportot. a környei mezőgazdasági kombinát például a partneri hálózat szélesítésével fokozta nyulhustermelését, s ez évi hatmillió dollárral több bevételt jelent.

a képviselő szólt arról is, hogy a megyében a termelési tanácskozásokon, a zárszámadó közgyűléseken és a különböző testületi üléseken kritikus és önkritikus légkörben vitatkoznak arról: mit kell tennie az egyénnek és a munkáskollektíváknak az újabb, nagyobb feladatok eléréséért, s hogy ez a magatartás jó politikai légkört, hivatásszeretetet és tenniakarást tükröz.

- mindannyian tudjuk - mondotta -, hogy éles nemzetközi verseny van kialakulóban a gazdasági élet területén, és ez - mutatott rá - még fokozottabban sürgeti a munkában élenjárók sikereinek elismerését, kezdeményezéseik nagyobb erkölcsi és anyagi támogatását.

/folyt.köv./  
14.05/a

- 82 -

14.07.

bb. 31. csehszlovákiába utazott

zfné il zs

1978. július 6.

csütörtökön tóth dezső kulturális miniszterhelyettes . részt vesz a karlovy-vary-i filmfesztivál rendezvényein, valamint megbeszéléseket folytat jiri purssal, a csehszlovák filmközpont főigazgatójával a két ország filmművészetének kapcsolatairól és azok továbbfejlesztéséről./mti/

-. -

bb 30. felhasználható 17 órától

megnyilt a győri művésztelep jubileumi kiállítás

mzs/ny ká zs

1978. július 6.

csütörtökön a győri xantus jános múzeum képtárában megnyilt a győri művésztelep 10. jubileumi kiállítása. a tárlatra a művésztelep valamennyi eddigi vendége meghívást kapott. negyvenöt alkotó csaknem száz munkáját: képeket, szobrokat, grafikákat állítottak ki. a bemutató a nyári alkotótelepek sokszínűségéről, a képzőművészek elmélyült alkotó tevékenységéről ad számot. új fejezetet nyitott a művésztelep rövid történetében az ipari alapanyagokkal kísérletező művészcsoporthoz kapcsolódása. külön figyelmet érdemelnek bohus zoltán és lux antal térplasztikai, amelyek a gépelemekben felfedezhető esztétikumot tárják a nézők elé.

a kiállítás megnyitóján adták át a győri városi tanács alkotói díjait lugossy mária szobrász-és marosfalvi antal festőművészek./mti/

14.55/ny

-. -  
-19-

15.07.

bb.32. halálos áldozatot követelt a szerdai balatoni vihar

kaap/ká/p zs

1978. július 6.

a szerdai balatoni vihar halálos áldozatot is követelt. a siófoki bányászuduló előtt a vihar előtt az egyik fa alá menekült sabina somfeld 27 éves, marina reichardt 26 éves és ruth smolka 57 éves ndk állampolgár, s az egyik letört hatalmas ág rájuk zuhant. mindhárman súlyos sérülést szenvedtek, a mentők azonnal a siófoki kórházba szállították őket, ahol nyomban orvosi kezelésben részesültek. sajnos sabine somfeld életét, aki súlyos koponyaalapi törést, agyzuzódást szenvedett, a műtét sem tudta megmenteni. marina reichardt és ruth smolka súlyos de nem életveszélyes sérüléssel fekszik kórházban./mti/

--

bb.33. a jövő vasárnap zárul a kedvezményes tüzelőolaj-akció

k sb/zfné/pp/p zs

1978. július 6.

a korábbi évek sikeres akciói után az áfor az idén is megrendezte a kedvezményes háztartási tüzelőolajvásárt. az akció célja ezúttal is az volt, hogy a lakosság olcsóbban szerezzen be előre tüzelőolajat, használja ki saját tárolási lehetőségét és egyben terheltesítse az áfor szűkös raktározási kapacitását.

a lakosság június 12-től mintegy 800 áfor kutnál és 2500 vizsonteladónál vásárolhat literenként 60 fillérrel olcsóbban folyékony tüzelőanyagot. eddig több mint 300 ezer tonna tüzelőolajat szereztek be, ami az éves felhasználásnak csaknem a 40 százaléka. az áfor tájékoztatása szerint az akció jövő vasárnap, tehát július 16-án 24 órakor zárul.

a következő hetekben az ásványolajforgalmi vállalat telepei és kirendeltségei minden erejükkel a mezőgazdasági munkákhoz szükséges üzem-és hajtóanyagok zavartalan kiszolgáltatására összpontosítják. a szállító vállalatokkal együtt azonban július 16-a után is kedvezményes áron számítva teljesítik a fogyasztóknak azokat a korábbi tüzelőolaj megrendeléseit, amelyek a szállítási torlódások miatt maradtak el a kedvezményes akció idején.

--

15.20/p

-20-

15.40

bb.15./az nszk parlamenti küldöttsége .....2.folyt/p

az nszk parlamenti küldöttségének utja délben az országgházba vezetett, a vendégek résztvettek az országgyűlés nyári ülészakának első napi tanácskozásán. az emeleti páholyban helyet foglaló vendégeket - akiket apró antal köszöntött - a képviselők tapssal üdvözölték./folyt köv./

bb.34. budapesten tartózkodott,

z/p zs

1978. július 6.

- július 3-6 között - o.reinhold az nszép kb tagja, a kb társadalomtudományi akadémiájának rektora, megbeszéléseket folytatott lakos sándorral, a kb tagjával, a kb társadalomtudományi intézetének igazgatójával a két intézmény együttműködésének időszerű kérdéseiről./mti/

--

bb.35. újabb 300 kgst szabvány

i /kg/z/pp/p zs

1978. július 6.

háromszáz újabb közös szabványt hagyott jóvá a kgst szabványügyi állandó bizottsága most végetért 43. ülésén, szófiában. a tanácskozásról csütörtökön érkezett haza a magyar delegáció, amelyet olajos józsef, a magyar szabványügyi hivatal elnöke vezetett. olajos józsef az mti munkatársának elmondta:

a kgst tagországok az integráció erősítésére, az egymás közötti kereskedelem megkönnyítésére nagyarányú közös szabványosítási programot hajtanak végre. jelenleg már ezernél több közös szabványt vezettek be a gazdasági élet legkülönbözőbb ágaiban. a mostani tanácskozás eredményeként a szállítás, ezen belül is a konténerek méreteire, választékára, valamint a távolsági autóbuszok utasterének kialakítására fogadtak el közös előírásokat. ezen kívül a különböző kőolajtermékek vizsgálati követelményeire is jóváhagytuk az egységes szabványokat. gyors ütemben folyik az egységes számitógéprendszerek berendezéseinek szabványosítása; ezúttal az adatfeldolgozó elektronikus eszközök műszaki követelményeit tartalmazó előírásokat hagytuk jóvá.

elfogadta a bizottság a jövő évre szóló szabványkészítési tervet is, amelyben megközelítően kétezer előírás kidolgozása szerepel. ezek többsége közvetlenül kapcsolódik a kgst országok hosszútávú együttműködési célprogramjaihoz./mti/

--

16.10/p

-21-

16.17.

bb.15./ az nszk parlamenti küldöttség ... 3. folyt./-ok

az nszk törvényhozó testületének küldöttségét az országházban losonczi pál, az elnöki tanács elnöke fogadta. a megbeszélésen részt vett péter jános és dr.johannes balser./folyt.köv./

--

bb.38. napirenden a tanácstagok testületi munkája

t /ké/ok zs

1978. július 6.

a tanácstagok döntő többségének jó a kapcsolata választóival, ismeri véleményüket, a választókerület problémáit, s méltóképpen képviseli érdekeiket - állapította meg az v. kerületi tanács csütörtöki ülésén, a tanácstagok testületi munka öt éves tapasztalatait értékelve.

a tanácsülésen arról is szó esett, hogy a tanácstagoknak kevés konkrét „napra kész”, ismeretük van a kerület vagy szűkebb körzetük fejlesztési feladatainak teljesítéséről és az intézmények felújításáról. a tanácsülés ezért felhívta a szakigazgatási szervek és az ingatlankezelő vállalat vezetőit, hogy az eddiginél rendszeresebben adjanak tájékoztatást - akár a lakóbi-zottságok útján - a tanácstagoknak./mti/

--

bb.37. szovjet vendégek az mszbt székházban

ok zs

1978. július 6.

nagy mária, a magyar-szovjet baráti társaság főtitkára csütörtökön a társaság székházában fogadta a szovjet-magyar baráti társaság küldöttségét, amely alekszej andrejevics gyegtyarjovnak, a moszkvai lenin elektromechanikai gyár igazgatójának, az mszbt országos elnöksége tagjának vezetésével tartózkodik hazánkban. a baráti hangulatu találkozón jelen volt ivan vasziljevics szalimon tanácsos, a szovjet baráti társaságok szövetségének magyarországi képviselője./mti/

--

- 22 -

16.20/-ok

16<sup>20</sup>07

bb.36. a vizgazdálkodási társulatok munkáját értékelte az országos választmány ülése

k sb/tk/bp/ok zs

1978. július 6.

a vizgazdálkodási társulatok eredményesen szolgálták a lakosság vízellátásának javítását és a mezőgazdasági termelés fejlesztését - állapította meg szegeden tartott csütörtöki ülésén a vizgazdálkodási társulatok országos választmányának elnöksége.

az ország 450 vízközmű - és 78 vizitársulatának múltévi munkáját értékelték. e szerint 1977. évi termelő-szolgáltató tevékenységük értéke megközelítette az 1,7 milliárd forintot. ezen kívül a vízközmű társulatok beruházása meghaladta az egymilliárd forintot, s így közreműködésükkel 966 kilométer hosszú új vízvezeték épült. ezzel újabb 164 ezer lakost juttattak egészséges, vezetékes ivóvízhez. a vizitársulatok ezer kilométer hosszú közcélú vízelvezető csatorna újjáépítésével segítették a mezőgazdasági területeken keletkező belvíz elvezetését. a mezőgazdasági nagyüzemekben mintegy 700 millió forint értékű vízrendezési és meliorációs munkát végeztek, s 70 ezer hektárra juttatták el az öntöző vizet.

a múltévi eredmények alapján a társulatok az idén valamelyest nagyobb feladatokra, 1,8 milliárd forintot megközelítő termelő-szolgáltató munkára vállalkoztak. ugyanakkor a vízközmű társulatok 1,2 milliárd forint értékű közművesítési beruházást irányoztak elő./mti/

--

bb.39. javult az élelmiszer-higiénia - tanácsi vb-ülés a xv. kerületben

t me/tk/ok zs

1978. július 6.

fém bevásárló kosarak alkalmazását szorgalmazza a xv. kerületi közegészségügyi és járvány megelőző szolgálat. a kerületi tanács végrehajtó bizottságának csütörtöki ülésén egyebek közt azt kifogásolta a tanácsi testület, hogy a műanyag kosarak az üzletek nagy részében szennyezettek, piszkosak, tisztántartásuk nincs megoldva. felhívta a figyelmet a sütőipari termékeket szállító műanyag ládák tisztántartására is.

/folyt.köv./

- 23 -

16.25/-ok

16<sup>25</sup>07

bb.39./ javult az élelmiszer ..... 1. folyt./-ok

elismeréssel nyugtázták viszont, hogy a közegészségügyi szervek korábbi ajánlásainak volt fogantjuk. az üzletekben higiénikusan tárolják az élelmiszereket, ahol szükség volt, a vízmelegítéshez boylereket szereltek fel. a gyermekélelmezési vállalat kerületbeli báziskonyhán és befejező konyhán - ahol naponta 11 000 adag ebédet főznek - fedett alumínium edényekben, zárt kocsikban szállítja az ételt az óvodákba, iskolákba és más intézményekbe. a kenyeret, péksüteményeket mosható vászonzacskókban, vízhatlan zsákokban juttatják a fogyasztókhoz. a konyhákban általában betartják a közegészségügyi szabályokat, az ételek kifogástalanok. a rákospalotai tejüzemben, ahol tavaly óta három nagyméretű tejsziló, a fincsi tejszínhobot gyártó és csomagoló gép-sor működik, szintén megfelelő a higiénia. a vendéglátóipari egységekben sem észleltek kirívó szabálytalanságot. a por- és a konzervfagyalt. forgalmazása révén a fertőzés lehetősége csökkent. az italboltokban azonban még mindig sok a tennivaló. ennek ellenére - hangsúlyozták - a kerület élelmezés-egészségügyi helyzete kielégítő./mti/

-...-

bb.40. a magyar élettani társaság vándorgyűlése debrecenben

szü/kz/ok -e

1978. július 6.

a hazai biológiai kutatások legújabb eredményeit összegezi a magyar élettani társaság csütörtökön debrecenben megnyitott vándorgyűlése. a több mint 500 kutató és orvos részvételével lezajló tanácskozás első előadója - szilágyi tibor egyetemi tanár, a vándorgyűlés elnöke - az endotoxinnal kapcsolatos vizsgálatok eredményeiről számolt be. az endotoxin, amely számos baktériumból szabadulhat fel, emberben is súlyos betegségeket, illetve elváltozásokat, többek között véralvadási, majd vérzést idézhet elő a legkülönbözőbb szervekben. a legsúlyosabb hatása - az endotoxinsokk - rendszerint halállal végződik. a debreceni orvostudományi egyetem kórélettani intézetében végzett vizsgálatok fényt derítenek arra, hogy az endotoxin milyen uton hozza létre az elváltozásokat. ennek ismeretében ma már lehetőség van az ilyen betegségek megelőzésére, esetleg kezelésére. igen érdekes például, hogy az endotoxin számosságát a test általános lehűtésével, illetve a lokális lehűléssel - hidegborogatással - meg lehet akadályozni. ezek a kísérleti eredmények azt is megmagyarázzák miért védőhatású égési sérülések esetén a hideg azonnali alkalmazása.

a háromnapos vándorgyűlésen a különböző szekciókban közel háromszáz előadás hangzik el./mti/

-...-  
- 24 -

16.38/-ok

17<sup>10</sup>17

parlament

bkk.4./ megkezdődött.....10.folyt./-a

a szerkesztőségek figyelmébe!

-----  
Lázár György országgyűlési expozéjára a következő további javításokat adjuk:

az 5. folytatás második bekezdésének alulról számított harmadik sorában helyesen:....oldottak meg, az elért eredménnyel azonban magunk sem lehetünk....

-----  
a 7. folytatás utolsó bekezdésének második sorában a szöveg helyesen:... lépéseket teszünk a kormányzati munka javítására, és erre megfelelő programunk van.

-----  
a 14.folytatás első bekezdésének alulról számított 7.-6. sorában helyesen:....- úgy, ahogy ezt eddig is tettük -...  
-----

a 17. folytatás alulról számított 3.-2.sorában helyesen:.... folytatott együttműködés elmélyítése, az, hogy...  
-----

a 25. folytatás első sorában helyesen:... kereken számítva félév még előttünk van.  
-----

a 26. folytatás első bekezdésének ötödik sorában helyesen:....a műszakpótlékot; központi bérintézkedésre került sor...  
-----

x x x

a bkk.4. /megkezdődött.... számú hír 8.folytatás első bekezdés 1.-2. sorában a szöveg helyesen:

juratovics aladár/csongrád m.7.vk./ a nagyalföldi kőolaj-és földgáztermelő vállalat üzemvezető mérnöke hangsúlyozta...  
x x x

/folyt.köv./  
15.15/a

- 83 -

bkk.4./ megkezdődött.....11.folyt./-a

Lázár György országgyűlési expozéjára még a következő javítást adjuk:

a 18. folytatás hetedik sorában a szöveg helyesen;

.... elsőrendűen érdekeltek vagyunk, mert.....

-----  
x x x

-----  
A délutáni ülésen elsőként németh károly, az mszmp poli-

-----  
tikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára /buda-  
pest 10.v.k./ szólalt fel. beszédét mai bkk 2-es kiadásunkon  
közöltük, az embargót a következő javításokkal

f e l o l d j u k :

az 1. oldal második bekezdésének 2. sorában helyesen:

...a xi. kongresszus határozatainak megvalósításában. e mér-  
leg - ....

az 1. folytatás utolsó bekezdésének alulról számított 5. sorá-  
tól a mondat helyesen:

...munkásosztályunk oldalán, vele szövetségben eredményesen  
veszi ki részét a termelőerők gyarapításából, szocialista tár-  
sadmunk fejlesztéséből. /a gazdagításából szó tehát kimarad./

a 2. folytatás első bekezdésének 11. sorában helyesen:

... a kommunisták és pártönkivüliek, a nők és férfiak,...

a 3. folytatás első bekezdésének utolsó előtti sorától  
helyesen:

...időszakban is, népünk alkotó légkörben, biztonságban  
él és dolgozik.  
-----

/folyt.köv./

16.25 nj

-84 -

bkk. 4. / megkezdődött... 12. folyt./rj

a 4. folytatás első bekezdésének 2. sorában helyesen:

...összegezve joggal mondhatta ki a párt központi bizottsá-  
ga...

az 5. folytatás második bekezdés 8. sorában a szöveg  
helyesen:

...köörülmények között szeretnének lakni, jogosnak a  
törekvést...

ugyanennek a bekezdésnek az utolsó mondata helyesen:

a jelenlegi ötéves terv időszakában például a fővárosban a  
számítások szerint egy állami beruházásként épülő lakás - a közmü-  
-----  
vesítés, a szociális ellátás járulékos költségeivel együtt - át-  
lagosan 667 ezer forintba kerül.

a 7. folytatás első bekezdésének 4. sorában helyesen:

...bírálják a fogyatékosokat, azokat, amelyekre a központi bi-  
-----  
zottság is...

ugyanennek a bekezdésnek az utolsó sorában helyesen:  
...jogos és megszívlelendő ez az észrevétel.  
-----

a 7. folytatás utolsó bekezdésének alulról számított 3.  
sorában helyesen:

...általunk nem vagy alig befolyásolható külső  
-----  
tényezők,...

a 8. folytatás első bekezdésének utolsó sorában helyesen:  
...kapitalista országokkal is.  
-----

a 8. folytatás második bekezdésének alulról számított harma-  
dik sorában helyesen:  
...érvényes. hiszen a társadalom együttes...  
-----

a 9. folytatás első bekezdésének alulról számított 3. sorában  
helyesen:  
...a csoport és az egyéni érdeket a társadalmi...  
-----

/folyt.köv./  
16.38 nj

-85 -

bkk. 4. /megkezdődött..13. folt/rj

a 9. folytatás második bekezdésének 3. sorában helyesen:

...még kísért az a szemlélet, hogy egy feladatot csak új beruházással...

a 10. folytatás első bekezdésének 4. sorában helyesen:  
... rendelkezésre álló munkaerő. már csak ezért is...

a 11. folytatás első bekezdésének 4-6. sorában helyesen:

..követelménye ennél többet is jelent. idetartozik véleményem szerint a környezeti kultúra is, amely még sok kívánni valót hagy maga után. vonatkozik ez például gyárak, a szövetkezetek környezetére csak úgy...

a 11. folytatás második bekezdésének alulról számított 5-4. sorában helyesen:

..azért is, mert ahol a kicsivel nem tudnak gazdálkodni takarékosan, ott felelőtlenül...

a 14. folytatás első bekezdésének alulról számított 5. sorában helyesen:  
...is szervezzék meg jobban a munkát, arra is gondoljunk, hogy...

a 14. folytatás második bekezdésének alulról számított 2. sorában helyesen:  
...állítani. a szocialista építés sok-sok eszten-deje...

x x x  
/folyt.köv./  
16.40 rj

bkk. 4. / megkezdődött... 14. folyt./rj

géczi jános /nógrád m. 6. v.k./ a megyei pártbizottság első titkára hangoztatta: örvendetes, hogy a központi irányítás hatékonysága úgy javult, hogy közben a területi, helyi állami szervek, a tanácsok, a vállalatok és a szövetkezetek megőrizték, fejlesztették önállóságukat, kezdeményező és cselekvőkészségüket.

- nógrád megyében az ipari és a mezőgazdasági üzemek termelése dinamikusán nő. a kommunális fejlesztések és a szociális intézkedések tovább javították a lakosság ellátását. a megye párt-, állami, társadalmi szervei, a gazdasági egységek mind nagyobb figyelmet fordítanak a munka hatékonyságának fokozására. a mennyiségi növekedés mellett mind többet foglalkoznak a termelési szerkezet, a gyártmány-összetétel korszerűsítésével, a termelékenység növelésével, a minőség javításával. elsősorban a nagy hagyományokkal rendelkező üveg- és kerámiaiparban, a kohászati másod- és harmadtermékek, valamint a kábelek gyártásában, az alumínium feldolgozásban van szükség korszerűbb termékek előállítására, erre irányulnak a fejlesztési elképzelések, az üzemi rekonstrukciók is. a megyében az ipar fejlesztésére rendelkezésre álló eszközök 55 százaléka négy üzemre összpontosul és több mint 65 százaléka korszerűbb technikai eszközök beszerzését szolgálja.

a képviselő szolt arról is, hogy a helyi szervek mind következetesebben képviselik a népgazdasági érdekeket. jobban számbavesszik az adottságokat és lehetőségeket, az eszközök hatékonyabb kihasználására törekednek. kérte, hogy a kormány vezetői ezt figyelembe véve támogassák a kohászati feldolgozó üzemek, az üveg- és kerámiaipar továbbfejlesztésével összefüggő bővítési, korszerűsítési elképzeléseket. a megye vezetői tisztában vannak azzal, hogy a szelektív iparfejlesztés, a korszerűbb gyártmányok előállítása a gazdasági fejlődés kulcskérdése. ez pedig a központi és a helyi erőforrások jobb összehangolását is igényli. a gazdaságpolitikai elképzelések megvalósulása érdekében azonban szükséges további ösztönző rendelkezések kidolgozása és következetes végrehajtása. még jobban kell támogatni az eredményesebb munkát, az ésszerű, bátor vállalkozó tevékenységet.

ma még sok a vita azokkal az üzemekkel, irányító szervekkel, amelyek nem veszik észre, hogy termékeik felett eljárt az idő, gyártmányaik minősége, korszerűsége nem felel meg a követelményeknek. sokszor nemcsak a helyi üzemek, szövetkezetek szűk érdekeit képviselők szemléletével kell vitázni. az elzett művek például a szénbányászat csökkentésének időszakában szécsényben üzemegységet létesített. de ma már érthetetlen, hogy miért kell ebben az üzemben csaknem 800 dolgozónak korszerűtlen lakatot gyártania, évi 150 millió forint értékben. korszerűsíteni kellene a nógrádi szénbányák vállalat mellék- és kiegészítő tevékenységét és a megye egyes könnyűipari gyáregységeit is.

/folyt.köv./

16.45/a

bkk.4./ megkezdődött.....15.folyt./-rj

nógrádban elsősorban a hatékonyságot fokozó fejlesztéseket támogatják: így például a salgótarjáni kohászati üzemekét, ahol a nagyobb hatékonysággal, a minőség javításával elérték, hogy az egy tonna acéltermékre jutó export árbevétel az új gyártmányoknál két-háromszorosára emelkedett. a romhányi építési kerámiagyár-új üzemében pedig az egy dolgozóra jutó évi termelés több mint egy millió forint lesz míg a gyár jelenlegi átlaga 400 ezer forint..

géczi jános végül arról szólt, hogy a munka hatékonysága, minősége nagy mértékben függ a vezetők, a dolgozók szakmai hozzáértésétől. az új berendezések üzembehelyezésekor, vagy az új termékek bevezetésekor néha még a nagy hagyományokkal rendelkező üzemekben is gondot okoz, hogy hiányzik a megfelelő szakmai felkészültség. ezért kiemelt feladat a termelési kultúra, az üzemi szervezettség fejlesztése. minden érdekeltnak többet kell tennie a szakemberképzésért és továbbképzésért, a korszerű üzem- és munkaszervezési módszerek elterjesztéséért.

klaukó mátyás/békés m,9.vk./, a megyei tanács

elnöke:

- a gyakorlati tapasztalatok is igazolják, hogy a minisztertanács irányító, szervező munkája az utóbbi időben számos területen fejlődött. a kormány testületi munkájában és az ágazati irányításban javult a döntések előkészítése, s jobb az összhang a központi és a helyi állami szervek között.

a tanácstörvénynek megfelelően a választott testületek szerepét és jelentőségét erősíti, hogy a megyei tanácsok munkájukról beszámolnak a minisztertanácsnak. a kormány az értékeléseket, az elemzések nyomán hozott határozatokat elküldi a megyei tanácsoknak, ezzel segíti a jó tapasztalatok széles körű hasznosítását.

/folyt.köv./  
16.50/a

- 88 -

bkk.4./ megkezdődött.....16.folyt./-a

- az utóbbi években megalkotott jogszabályok, törvényerejű rendeletek összhangban állnak társadalmi életünk fontos feladatainak végrehajtásával - hangsúlyozta a továbbiakban. - ám a gyakorlati munkát nehezíti, hogy az egyes rendelkezéseket követő végrehajtási utasítások lassan készülnek el, s késve jutnak el a tanácsokhoz. hasznos volna a jövőben a törvények és törvényerejű rendeletek alkotásával egyidőben elkészíteni a végrehajtási utasításokat is.

a kormány egyik alapvető feladatának tartom a döntések és határozatok végrehajtásának javítását. jelenleg ugyanis a végrehajtásnak sem szelleme, sem szervezete, sem pedig ellenőrzése nem mondható kielégítőnek. bírálta a képviselő egyes társadalompolitikai, gazdaságpolitikai határozatok végrehajtásának lassúságát. a döntéshozatal és a megvalósítás között nagyon hosszú idő telik el, ez a késedelem a tanácsi munkának is alapvető fogyatékosága. a gyorsabb, tervszerűbb és hatékonyabb irányítás érdekében - a központi bizottság áprilisi határozatával összhangban - minden területen javítani kell a vezetés munkastílusát.

klaukó mátyás szólt a megyék gazdasági fejlődésének aránytalanságairól, amelyek a xi. kongresszus óta hozott intézkedések hatására az aránytalanságok tovább növekedtek. ezt a békés megyei tapasztalatok is alátámasztják. a megyékben sokat tehetnek a nagy különbségek mérsékléséért, ám nem tudják azokat megszüntetni. az önálló iparvállalatokkal nem rendelkező, zömében csak gyáregységekkel és telephelyekkel gazdálkodó területek adottságai jóval szerényebbek, mint az iparilag fejlett megyéké. a feltételeken kell tehát javítani az aránytalanságok csökkentésére.

mivel közeledik a hatodik ötéves terv előkészítésének szakasza javaslom: a minisztertanács biztosítsa, hogy az illetékes és érdekelt országos szervek differenciáltan dolgozzák ki fejlesztési elképzeléseiket. nem tagadjuk: indokolt a nagyobb városok kiemelt fejlesztése, csupán azt szeretnénk, hogy jobban vegyék figyelembe a kisebb városok, nagyközségek, települések szolgáltatási és ellátási igényeinek kielégítését, hiszen jelenleg az ország összlakosságának mintegy 50-60 százaléka ezeken a településeken él.  
/folyt.köv./

16.55./a

- 89 -

parlament

bkk.4./ megkezdődött.....17.folyt./-a

a képviselő ugyancsak javasolta, hogy a minisztertanács fordítson még nagyobb gondot az országgyűlési vitákban elhangzott javaslatok megvalósítására. - a kedvező tapasztalatok mellett ugyanis, egyes javaslatok figyelembevételénél és kérdések megoldásában bizonyos szubjektívizmus tapasztalható - mondotta klaukó mátyás. - a tetőkazános fűtési technológiával kapcsolatos kérelem például több ezer embert érintett, főleg nagycsaládosokat és nyugdíjasokat, a minisztériumok mégsem a megoldást keresték, hanem kategorikusan elutasító választ adtak. mindenekezlőtt azért, mert az üggyel - a javaslatot megelőzően - már többször foglalkoztak, s nem akarták álláspontjukat utólag megváltoztatni. végül is a minisztertanács elnökének intézkedése hozott megoldást, s külön beadvány nyomán orvosolta a panaszt.

klaukó mátyás javaslatot tett a minisztériumok és a megyei tanácsok éves koordinációs munkájának felülvizsgálatára is. jelenleg ugyanis - főként, amikor sok a bába - gyakran elmosódik a felelősség, késik a döntés, s néha egy-egy ügy tisztázása és rendezése évekig is eltart. a munkát hátráltatja, hogy a megyei megbeszéléseken néhány főhatóság esetenként 10-12 munkatárssal képviselteti magát, s így ezek a tanácskozások sem a célnak, sem pedig a követelménynek nem felelnek meg. ugyanakkor a tanácsi munkában is változtatni kell a még mindig fellelhető helytelen, a fejlődést akadályozó, provinciális szemléletmódon.

befejezésül békés megye lakosságának nevében megköszönte, hogy a minisztertanács legutóbbi ülésén állást foglalt a földrengés okozta károk helyreállításának ügyében.

x x x

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bkk. 4. / megkezdődött... 5. folytatásának második javítása helyesen:

a 31. folytatás első bekezdésének a 18-19. sorában .....

/ és nem alulról számított ../  
x x x

/folyt.köv./  
17.08/a

- 90 -

bb.41. kiállítást rendeznek a szabadkigyósi tájvédelmi körzetben

t jf/pf/bp/ok -e

1978. július 6.

augusztus 10-31-e között vadászati, halászati, horgászati és természetvédelmi kiállítást rendeznek a szabadkigyósi tájvédelmi körzetben - erről tájékoztatták az újságírókat a magyar vadászok országos szövetsége békés megyei intéző bizottságának vezetői csütörtökön a muosz-ban. a kiállításnak a helyi kastély ad otthont, az érdeklődők itt láthatják majd a gazdag trófea- és fegyvertörténeti anyagot. a parkban élővad bemutató és kemping kiállítás várja a látogatókat. vadászkutya verseny és halászati bemutató egészíti ki a változatos programot./mti/

-...-

bb.42. megnyitják a xxviii. országos vasutas képzőművészeti kiállítás

t/kg/z/bp/ok -e

1978. július 6.

több mint 100 képzőművészeti alkotás szerepel a vasutasok szakszervezete központi képzőművészeti körének csütörtökön megnyitott kiállításán.

a vasutasok képzőművészeti köreiben évente 130 fővárosi és vidéki amatőr - festő, szobrász, grafikus és népművész - tanulja, sajátítja el a művészetek alapjait. a mostani bemutatóra pályázati felhívás alapján összesen 480 mű érkezett, közülük a zsűri 14-et részesített jutalomban. ezek az alkotások és más sikeres festmények, grafikák, textiliák kerültek most a nagyközönség elé.

a kiállítás július 23-ig tekinthető meg, naponta délelőtt 10 órától este 8 óráig a népszínház utca 29. szám alatt./mti/

-...-

bb.43. halálos gázolás

tk/ok -e

1978. július 6.

szombathely belterületén ifj. stejer lajos 25 éves tehergép-kocsivezető, szombathelyi lakos, tehergépkocsival elütötte a segédmotorkerékpárral szabályosan közlekedő szabó istván 69 éves nyugdíjas, szombathelyi lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint, ifj. stejer lajos nem biztosított elhaladási elsőbbséget a védett útvonalon közlekedő segédmotorkerékpárosnak. a vizsgálatot a rendőrség tovább folytatja./mti/

- 25 -

16.50/-ok

17.25

bb.44. a magyar szolidaritási bizottság

zf-né/ok -e

1978. július 6.

és a magyar néphadsereg művelődési házának közös rendezésében csütörtökön filmvetítéssel és kiállítással egybekötött szolidaritási rendezvényt tartottak a koreai fegyverszünet aláírásának 25. évfordulója alkalmából. a megemlékezésen beszédet mondott harmati sándor, a magyar szolidaritási bizottság elnöke és kim ze szuk, a kndk rendkívüli és meghatalmazott nagykövete.

-...-

bb.45. magyar vezetők üdvözlete

s/ok -e

1978. július 6.

kádár jános, losonczi pál és lázár györgy táviratban üdvözölte l.i. brezsnyevet és a.n. koszigint, a szaljut -6 kiemelkedő jelentőségű ürrepülése és az interkozmosz program keretében nemzetközi legénységgel megvalósított újabb ürsiker alkalmából.

a magyar vezetők ugyancsak táviratban üdvözölték edward giereket, henryk jablonskit és piotr jaroszewiczet abból az alkalomból, hogy az interkozmosz program keretében sor került az első lengyel űrhajós űrutazására./mti/

-...-

bb.46. a német tudományos akadémia

s/ok -e

1978. július 6.

meghívására szentágothai jános, az mta elnöke és fejes tóth lászló akadémikus csütörtökön berlinbe utazott a leibniz-tag ünnepségekre./mti/

-...-

- 26 -

17.00/-ok

1440

bb.47. életmentőket tüntettek ki szombathelyen

lér/kz/ok - e

1978. július 6.

életmentő emlékéremmel tüntették ki csütörtökön szombathelyen kiss jános és bencze lászló kőszegi lakosokat, az építőipari szövetkezet hajnal szocialista brigádjának tagjait. május 12-én kőszegen a gyöngyös utca 22 szám alatti lakóépületben dolgoztak, amikor robbanást hallottak, majd füstöt láttak kiáramlani a szomszédos lakóház egyik második emeleti lakásából. azonnal odasiettek, behatoltak a lakásba, ahol gázrobbanás történt és tűz keletkezett. kimentették a bent tartózkodó, súlyosan sérült szokolszky miklóst, biztonságba helyezték, kihozták a gázpalackot és hozzáláttak a tűzoltáshoz, amivel sikerült megakadályozniuk a tűz tovaterjedését.

a kitüntetést dr.bors szoltán, a vas megyei tanács elnöke adta át a bátor életmentőknek./mti/

-...-

bb.48. csütörtökön elutazott budapestről

zf-né/ok -e

1978. július 6.

dr.m.a. klompé asszony a holland unesco bizottság elnöke és georg strasser főtitkár, akik jóboru magdának, a magyar unesco bizottság elnökének meghívására látogattak magyarországra.

a holland unesco bizottság delegációját fogadva rónai rudolf a kki elnöke és szarka károly külügyminiszterhelyettes.

bb.15./az nszk parlamenti küldöttsége ... 4. folyt./-ok

a német szövetségi köztársaság parlamentjének küldöttsége - amely professzor karl carstens a szövetségi parlament elnökének vezetésével hivatalos látogatáson tartózkodik hazánkban - csütörtökön délután ellátogatott a fővárosi tanácshoz. a város-házán szépvolgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke fogadta a vendégeket. tájékoztatást adott a főváros fejlesztéséről, gondjairól a megoldásra váró feladatokról és szólt a városfejlesztés távlati terveiről. a vendégek várospolitikai kérdések iránt érdeklődtek.

/folyt. köv./

- 27 -

1825

felhasználható: 19.00 órától!

bb.49. bezárta kapuit a fertődi országos ifjúsági zenei tábor

cser/ok ká -e

1978. július 6.

az ország legjobb ifju zenészeinek, a zeneiskolák legtehetségesebb növendékeinek fertődi táborozása csütörtökön befejeződött. a zenei foglalkozásokat, hangversenyeket a híres eszterházy kastély zenetermében tartották. az idén először bekapcsolódott a munkába az állami balettintézet középiskolájának egy csoportja is.

a zenei tábor hallgatóiból alakult szimfónikus zenekar nagy-sikerű záróhangversenyt adott az eszterházy kastély zenetermében. a műsoron: mozart és hadyn művek szerepeltek. a zenekart németh gusztáv vezényelte./mti/

---

felhasználható: 20 órától!

bb.50. verdi aida a fertőrákosi barlangszínházban

cser/ká/ok -e

1978. július 6.

a soproni ünnepi hetek idején kulturális programjának legnagyobb eseménye verdi aida című operájának csütörtöki bemutatása volt a fertőrákosi barlangszínházban. a főbb szerepeket simándy józsef, jámbor lászló kossuth-díjas művészek és moldován stefánia érdemes művész alakították. közreműködött az állami operaház énekkara és balettkara, valamint a szombathelyi szimfónikus zenekar. az előadást szombaton este megismétlik. mindkét bemutatóra már elővételben elkelték a jegyek./mti/

bb.51. időjárásjelentés

z/ok -e

1978. július 6.

a meteorológiai intézet jelenti 1978. július 6-án csütörtökön este:

változóan felhős idő

ma a kora délutáni órákig országszerte napos száraz, idő volt, de időnként megnövekedett a felhőzet és 3 óra után a nyugat-dunántulon ismét előfordultak zivatarok. a legmagasabb hőmérséklet 20-24 fok között volt. péntek estig időnként erősen megnövekszik a felhőzet és több helyen lesz átfutó zápor, zivatar. a nyugati, délnyugati szél többször megélnéül. a hőmérséklet hajnalban 8-13, holnap kora délután 25 fok./folyt.köv./

- 28 -

18.35/-ok

1900

parlament

bkk.4./ megkezdődött.....18.folyt./-a

szabó istván/ hajdu bihar m. 18.vk./, a termelő

szövetkezetek országos tanácsának elnöke hangsúlyozta: a 30.évébe lépett termelőszövetkezeti mozgalom eleget kíván tenni annak a társadalmi követelménynek, hogy a fő erőt a gazdasági feladatok sikeres megoldására összpontosítsa. a termelőszövetkezetek tagsága tudatában van annak, hogy a népgazdaság jelenlegi fejlődési szakaszában a belső és a külső körülmények egyaránt sürgetik az eredményesebb gazdálkodást. fel kell figyelniük azonban néhány, ma gondot okozó feszültségre. túlságosan bonyolult például a mezőgazdaság ár-és támogatási rendszere, sokszor nem közvetíti egyértelműen népgazdasági terv követelményeit. a mezőgazdaság megfelelő belső arányai mellett a szövetkezetek fejlődésének feltétele az is, hogy a mezőgazdasági és ipari termékek árai arányos ütemben változzanak. ezért határozottan támogatni kell a kormányt a közzgazdasági szabályozás és ezen belül az árrendszer tökéletesítésére irányuló szándékát. szükség van ezekre az intézkedésekre azért is, mert így a termelőszövetkezetek, világpiaci szemlélettel, mérhetik, hogy mi olcsó és mi drága a magyar népgazdaságnak, és ehhez igazíthatják tevékenységüket.

a termelőszövetkezetek munkaerőgazdálkodásáról szólva elmondta: a szövetkezeteknek a vártnál nagyobb gondjuk, hogy miként tudják a szükséges szakembereket, szakmunkásokat, a technikai eszközök kezeléséhez értő fizikai dolgozókat megtartani, s miként lehetne újabbakat megnyerni a mezőgazdaság számára. az elmúlt öt esztendőben e téren fokozatosan romlott a helyzet. egyre kevesebb olyan lehetőség van a szövetkezeti vezetők kezében, amellyel vonzást gyakorolhatnának erre a rétegre. pedig a nagyüzemi mezőgazdaságban a nagy értékű termelő berendezések és eszközök működéséhez képzett emberekre van szükség.

kétségtelen, hogy a gazdaságoknak a jövőben többet kell tenniük a szakmailag képzett törzsgárda kialakításáért megtartásáért, de ehhez több szabályozót módosítani kell.

befejezésül hangsúlyozta: a tot elnöke, hogy a terv-időszak hátralévő két és fél esztendejében szükségképpen magasabb lesz a mérce a szövetkezeti vezetéssel szemben is. ezt a szintet csak szakszerűbb irányítással, tökéletesebb munkaszervezéssel és ésszerű anyagfelhasználással lehet elérni. javítani kell a termelési folyamatok szervezettségét, és sok még a tennivaló a munkafegyelem erősítéséért és a munkaidő-veszteség csökkentéséért is.

/folyt.köv.6/  
17.15/a

- 91 -

bkk.4./ megkezdődött.....19.folyt./-a

rujsz lászlóné/ vas m. 1.vk./ a sabaria cipőgyár

munkaügyi osztályvezetője arról beszélt, hogy terveink teljesítése közben olyan hatások is érvényesülnek, amelyek gátolják gazdasági lehetőségeink optimális kihasználását és a tervezettnél nagyobb mértékben növelik kiadásainkat. ezért rendkívül nagy a jelentősége annak, hogy rendelkezésre álló erőforrásainkat a jövőben még racionálisabban hasznosítsuk, keresni kell azokat a lehetőségeket, amelyek kevés anyagi ráfordítással viszonylag gyorsan növelik a nemzeti jövedelmet, s emellett a népgazdaság gyorsabb fejlődési ütemét is megalapozzák.

hangsúlyozta: egyértelműen és nyomatékosan kell ösztönözni a vállalatokat a külkereskedelem piaci igényeihez való rugalmasabb alkalmazkodásra. a szabályozók ösztönözik az alapanyag-gyártó vállalatokat, hogy az exporttermékek gyártásához szükséges anyagokat és alkatrészeket, megfelelő minőségben állítsák elő és idejében szállítsák. el kell érni, hogy a külkereskedelmi vállalatok egy-egy üzletkötésnél a felelősségen egyformán osztozó partnerek legyenek, akik ugyanugy ráfizetnek a gazdaságtalan exportra, mint az a vállalat, amelyik ezt az árut termeli. míg a nehezebb piaci helyzet a termelő vállalatoktól korszerű terméket, gazdaságos, az igényekhez gyorsan alkalmazkodó termelés-szervezést kíván, ugyanez a külkereskedelmi vállalatoktól gyorsabb ügyintézés, jobb együttműködést és még nagyobb szakmai igényességet követel.

a képviselő ezután a munkaerőgazdálkodás kérdéseivel foglalkozva rámutatott arra, hogy mielőbb összhangot kell teremteni a munkahelyek száma és a rendelkezésre álló munkaerő között. úgy tűnik - mondotta -, hogy e sürgető feladat jelentőségét ma még csak ott értékelik és érzékelik igazán, ahol a dolgozók elvándorlása veszélyezteti a tervek teljesítését. ezzel összefüggésben említette meg, hogy gyermekintézményeink - az óvodák, bölcsődék -, munkarendje, korántsem igazodik kellőképpen a szülők munkaidejéhez. pedig egyre elkerülhetetlenebb, hogy behatóan foglalkozzunk ezzel a problémával is. a második és harmadik műszakban dolgozók számát a főleg nőket foglalkoztató üzemekben - ugyanis csak akkor növelhetjük számottevően, ha az anyák- gyermekeiket jó kezekben tudva - nyugodtan vállalhatnak munkát a délutáni és az esti órákban is.

/folyt.köv./  
17.54/a

v

bkk. 4. / megkezdődött... 20. folyt./rj

a következő felszólaló szekér gyula, a minisztertanács elnökhelyettese volt. beszédét mai bkk 3-as kiadásunkon közöltük, az embargót a következő javításokkal:

f e l o l d j u k :

az első oldal alulról számított 3. sorában a szöveg helyesen:

...az ország külkereskedelmi forgalma kereken 15-szörösére nőtt.

az 1. folyt. második bekezdésének 5. sorától a mondat helyesen:

...a tapasztalat azt mutatja, hogy ezek az árváltozások nem ideiglenesek./ a ,,s nem konjunkturális jellegűek,,- kimarad/

a 2. folytatás első bekezdésének utolsó két mondata

/ ennek következtében nőtt... elszámolásu piacokon/  
kimarad!

ugyanezen folytatás második bekezdésének 7. sorától a mondat helyesen:

...1975. végétől csaknem két évig tartó munkával több - száz gazdasági és politikai munkás, szakértő részletes felmérő-

elemző munkát készített gazdaságunk állapotáról és javaslatot tett a megváltozott körülmények miatt szükségessé vált intézkedésekre.

re.

ugyanezen bekezdés alulról számított 3. sorában a szöveg helyesen:

...évre szóló munkaprogramot készítettek.

a 3. folytatás 11. sorától helyesen:

...meglevő piacok megtartására, újabbak megszerzésére, kedvezőbb

árak elérésére, a pontos szállításra és a kulturált külkereskedelmi szolgáltatásokra.

/a fejlesztésére szó tehát kimarad/

/folyt.köv./  
18.00 rj

bkk. 4. / megkezdődött... 21. folyt./rj

a 4. folyt. első bekezdésének utolsó sora helyesen:

...a belső és a külső piac egyaránt magas árakkal honorál.  
-----

az 5. folyt. első bekezdésének utolsó sorában helyesen:

..a lakosság igényeinek maradéktalan kielégítése mellett.  
-----

ugyanezen folytatás utolsó bekezdésének 1-2. sorában helyesen:

...területei, mint az autóbusz, a motor, .../ a például szó tehát kimarad/.

a 6. folytatás negyedik bekezdése helyesen:

a mezőgazdasági és élelmiszeripari gépek egyes termékcsoportjai;  
-----

a 8. folytatás harmadik bekezdése helyesen:  
nagyobb figyelmet kell fordítani a nyomdaiparra.  
-----

a 8. folyt. negyedik bekezdésének harmadik-negyedik sorában helyesen:

...lényegében kialakult energiapolitikai koncepciónk.  
-----

a 9. folytatás első bekezdésében az első sorban a helyes szöveg:  
...az elmúlt nem egészen két évtizedben...  
-----

a 9. folyt. második bekezdésében a második sorban helyesen:  
...a növekvő energiaigényeinket.  
-----

a 9. folyt. harmadik bekezdésében a negyedik sorban a helyes szöveg

....szempontunk a fajlagos energiafogyasztás csökkentése.  
-----

/folyt. köv./

18.25 rj

bkk. 4. /megkezdődött,.... 22. folyt./rj

a 9. folyt. utolsó bekezdése és a 10. folytatás első három sor kimarad!

a 10. folytatás első bekezdésének 3-7. sorában a szöveg a következőképp változott:

..mindenekelőtt a szovjetunióval. továbbra is feladatunk, hogy bővítsük és fokozzuk részvételünket a szocialista gazdasági integrációban. azok a szakosítási és kooperációs egyezmények,...

a 10. folyt. első bekezdésének utolsó mondata /fontos.. növeljük/ kimarad.

a 10. folytatás második és harmadik bekezdése, valamint a 11. folytatás első öt sora szintén kimarad.

a 12. folyt. első bekezdésének harmadik sorában a helyes szöveg:  
...vállalati döntések születessenek.  
x x x

a szerkesztőségek figyelmébe!  
-----

javítások a mai bkk. 4. / megkezdődött.../ számú hirre:

a 16. folyt. harmadik bekezdésének 3. sorában a szöveg:

..intézkedések hatására sem csökkentek számottevően. sőt egyes ágazatokban az aránytalanságok tovább növekedtek...

a 17. folyt. harmadik bekezdését /befejezésül ..ügyében/ visszavonjuk.  
-----

a 18. folyt. 2-3. sorában a szöveg:

...elnöke hangsúlyozta: a 30 éves termelőszövetkezeti mozgalom...

x x x  
/folyt.köv./

18.30 rj

bkk. 4. / megkezdődött... 23. folyt./-a

gorjanc ignác / szolnok m 15.vk./, a jászberényi hűtőgépgyár vezérigazgatója megállapította: a kormány munkájáról szóló beszámoló társadalmi-gazdasági fejlődésünk fő jellemzői alapján valóságos képet ad eredményeinkről, elemzi az előrehaladást segítő, s a fékező, akadályozó körülményeket is. a gazdasági hatékonyság növelése társadalmunk közös ügye - hangoztatta a képviselő -, amelyet csak mindannyiunk aktív közreműködésével tudunk megvalósítani, tehát megfelelő közéleti és politikai felelősséggel kell ezt az ügyet szolgálnunk. kifejezte meggyőződését, hogy a kormány korábbi, s a jövőre tervezett intézkedései is meggyorsítják a pozitív folyamatokat a vállalatok gazdálkodásában.

szűkebb hazájának fejlődéséről és gondjairól szólva elmondotta: az mszmp kb áprilisi ülését követően a szolnok megyei pártbizottság is áttekintette és értékelte a kormány munkaprogramjából adódó feladatok eddigi teljesítését és a további teendőket. örömmel állapíthatták meg, hogy a megye a terveknek megfelelő irányban és ütemben fejlődik. az állami szervezetekben dolgozók a tapasztalatok szerint egységesebb politikai szemlélet alapján, eredményesen teljesítik feladataikat. az ellenőrzési munkában viszont a megyében is bőven van javítani való. mielőbb meg kell szüntetni a különböző irányítási és igazgatási tevékenységek párhuzamososságait, továbbá a tanácsai testületi munka még meglévő formális vonásait is.

elmondta, hogy szolnok megyében is fokozottan törekednek a gazdaság intenzív fejlesztésére. a gyorsan megtérülő, gazdaságos export-lehetőséget teremtő beruházásokra előirányzott 45 milliárdos hitelkeretből 2.6 milliárd került a megyébe. úgy számítják, hogy az anyagi eszközök helyes felhasználásával 58 millió dollár exporttöbbletet érhetnek el.

ami a beruházások szervezettségét, gazdasági és műszaki előkészítését, a kivitelezési idő csökkentését illeti, általában javult a helyzet, de még korántsem kielégítő. a tiszamenti vegyi művek nátrium-tripolifoszfát üzemének beruházásánál például fél éves lemaradás csökkentésén fáradoznak. a késés oka: a tőkés importból származó gépbeszerzés késedelmes engedélyezése. a többi között erre vezethető vissza a lemaradás a phylaxia karcagi takarmányfeldolgozó üzemének építkezésén is. ezek az esetek is arra utalnak, hogy szükséges napirenden tartani a beruházások szervezettségének, jobb előkészítésének és kivitelezésének ügyét.

/folyt.köv.6/  
18.37/a

bkk.4./ megkezdődött.....24.folyt./-a

weiszböck rezsőné/ győr-sopron m. 15.vk./ a soproni szőnyeggyár igazgatója a munkavédelmi előírások korszerűsítésének, a szükségességét hangsúlyozta. sok még a szabályozatlan kérdés is - mondotta -, ugyanakkor a munkavédelmet mégis a tulszabályozottság jellemzi. az óvórendszabályok száma például eléri a százat, a munkavédelmet érintő országos és ágazati állami szabványok száma pedig meghaladja az ezret. ebből következik, hogy sok az ellentmondás, az átfedés, s a szabályozási rendszer nehezen áttekinthető.

hazánkban jelenleg a gépi beruházások minősítésével 23 intézmény foglalkozik, s vizsgálataik sok esetben elképesztően aprólékosak. nem ritka az sem, hogy ezek az intézmények a szabványelőírásoknál is jóval szigorúbb feltételeket írnak elő, s ezzel szinte teljesíthetetlen követelményeket támasztanak. nagyobb gond azonban, hogy a vizsgálatok során esetenként nem kerülnek előtérbe a tényleges veszélyforrások, a valóban biztonságot szolgáló kérdések. a kiadott hibajegyzékek is a legtöbbször csupán azt regisztrálják, hogy az alkalmazott megoldás, az észlelt hiba milyen előírásba ütközik. rövid időn belül feltétlenül el kell jutni odáig, hogy a nem kis pénzért dolgozó, óránként 10 forintos vagy ennél is többet számlázó intézmények az általuk hiányosnak, hibásnak minősített eljárások kiküszöbölési módjára is adjanak javaslatot. így a vállalatok kevésbé vagy egyáltalán nem sokallnak a termékük hibajegyzékéért kifizetett összeget, egy szövőgép esetében például a 40-70 ezer forintot, s ami legalább ilyen fontos, nem kellene a beruházó vállalatoknak jelentős erőket elvonniuk a termelési feladatoktól.

a minősítés fő célja az esetleges balesetek megelőzése, ezért a hazai gyártmányú gép minősítését már a sorozatgyártás megkezdése előtt vagy legkésőbb az üzemi próbák során el kellene végezni. azaz: elsődlegesen a gépek, a berendezések gyártóinak felelősségét kellene érvényesíteni a munkavédelmi követelmények betartásánál. az import-gépek minősítésénél is az lenne az ésszerű - ha arra az eddigi gyakorlatnál eltérően - legkésőbb az üzemi próbákon kerülne sor, s erről a gépet forgalomba hozó külkereskedelmi vállalat gondoskodna.

/folyt.köv./

18.45 -a

-97-

bkk. 4. /megkezdődött... 25. folyt./-a

pethő istván/veszprém m. 5 vk./, a mezőgép vállalat

lat zirci gyáregységének géplakatos elmondta: veszprém megyében az ipari termelés növekedésének üteme tavaly az előző évekhez képest csökkent ugyan, a szelektív fejlesztés eredményeként egyes iparágak az átlagot meghaladó ütemben növelték termelésüket, több alacsony hatékonysággal működő vállalatnál hajtottak végre átszervezést és további hét kisebb, gazdaságtalanul termelő üzemet bezártak.

a megyei képviselőcsoport a közelmúltban bányajárással egybekötött ülést tartott a bakonyi bauxitbánya vállalatnál; tapasztalataik szerint a vállalat tízéves fejlesztési programjának már a kezdeti eredményei arról tanuskodnak, hogy az a program jó példája a termelés hatékonyságának javítását célzó beruházásnak. ennek kapcsán rámutatott arra, hogy a fejlesztési lehetőségek elbírálása és az ezekkel kapcsolatos döntések fokozott felelősséget követelnek, hiszen sok esetben kisebb fejlesztésekkel is jelentősen javítható a munka hatékonysága.

a képviselő részletesen foglalkozott a helyi lakásépítési program végrehajtása körüli gondokkal. megemlítette, hogy a megye lakásépítési tervének teljesítését a tervidőszak elején kedvezőtlenül befolyásolták az előkészítés hiányosságai: még 1976-ban sem rendelkeztek a veszprémi házigyár számára használható, a műszaki-gazdasági normáknak megfelelő panelház-tervekkel. emiatt kellett átdolgozniuk a lakótelepek beépítési terveit, s így a tervidőszak második évében mindössze 70 százalékra teljesítették tanácsi fejlesztési programjukat. ezek után viszont számos intézkedést hoztak, s tavaly elsősorban a lemaradás behozására összpontosították erőiket. azóta számottevően javult az építkezések tervellátottsága, és a megyei állami építőipari vállalat 60 százalékkal növelte termelését. a tervidőszak tanácsi beruházásban épülő 5230 lakásból az első két év alatt kétezret adtak át.

/folyt.köv./  
18.50/a

bkk.4./ megkezdődött.....26.folyt./-a

tollár józsef/zala m. 6.vk./ a kanizsa butorgyár

igazgatója elmondta, hogy zala megyében két év alatt 16 százalékkal, az országos átlagot meghaladóan nőtt a szocialista ipari termelés. a termelési szerkezet megváltoztatásának köszönhetően tavaly az 1975. évinél 60 százalékkal több exportterméket indítottak utra a megyéből, s a kivitel kétharmada a dollár-elszámolásu piacra került. ezt követően a gazdasági hatékonyság gyorsabb javítását akadályozó körülményekről és a lehetséges megoldásokról szolt a képviselő. a munkaerőhelyzetről szoltva megállapította, hogy valójában nem létszámhiányról, hanem „teljesítményhiányról”, van szó, s megoldás nemcsak a gazdasági szabályozás kérdése. több munkát kell elvárunk munkától és a többi dolgozótól egyaránt, megteremtve a feltételeket a nagyobb teljesítményhez!

- olyan érdekeltséget kell teremtenünk, amely kedvez a hatékonyabb, termelékenyebb munkának, elismeri a magasabb teljesítményeket. valóban kapjon többet az a kollektiva - nemcsak erkölcsileg, hanem anyagilag is - amelyik többet tesz le a, „népgazdaság asztalára”, a bérszabályozás és az adózási rendszer továbbfejlesztése segítse és ismerje el a kiemelkedően újat, a kockázatvállalást. eddig ugyanis az ugynevezett biztosított bérfejlesztés a tartalékok visszatartására ösztönzött, s a szabályozás mind a vállalatokat, mind az egyéneket illetően az egyenlősdi irányában hatott. indokolt lenne, hogy ezen a területen bizonyos feszültségeket már 1979-től feloldjunk.

a könnyűiparban érvényesülő árrendszer és a vele kapcsolatos pénzügyi elszámolási rendszer nehezíti, nem ritkán gátolja a gazdasági tisztánlátást, az árak ösztönző szerepét. a bútortermelési rendszerében 1976-ban beépült bázisszemlélet sem serkent a hatékonyabb munkára. az export-értékelésnél például a forgalom növelése megelőzi a gazdaságossági szempontokat, tehát nem buzdít a korszerű termékstruktúra kialakítására. amelyik vállalat évről évre növeli a kivitelét, jobban jár annál, amelyik kevesebb anyag, energia és munkaerő ráfordítással magasabb áron értékesíti a termékeit külföldön. a jobb külpiaci munkát segitene, ha a hazai termelők és a külkereskedelmi vállalatok érdekeit az eddiginél jobban összehangolnák.

- az országos tervhivatal jelentése szerint az első negyedében az ipari termelés anyag-és energiaellátása általában kielégítő volt. a konkrét kép ennél jóval tarkább, és egyáltalán nem megnyugtató. a vállalatoknak sokszor indokolatlan importtal kell dolgozniuk, mert a viszonylag egyszerűen megteremthető hazai gyártást nem hozzuk létre. nincs megoldva a gépek alkatrész-ellátása sem. ahol a fejlesztési alapról futja, ott egy gép helyett eleve kettőt rendelnek, a másodikat szétszedik, s abból biztosítják az alkatrészeket.

/folyt.köv./  
19.00/a

bkk. 4. / megkezdődött... 27. folyt./rj

- a termelésben gondot okoz, hogy év elején visszatérő az anyagihiány. később aztán tágul a forrás olyannyira, hogy az esztendő végére a szállítók még a tervet is túlteljesítik. a termelők bizonytalanságát növeli a monopoljellegű termék-forgalmazási vállalatoknak való kiszolgáltatottságuk. ezért az oly fontos anyagellátás és készletgazdálkodás érdekében érvényre kell juttatni a forgalmazók ellátási kötelezettségét, - hangsúlyozta tollár józsef.

a szelektív iparfejlesztés lassúságát bírálva a képviselő a butorgyártásból idézett példát. ezen a területen 120 kisebb-nagyobb egység a legkülönbözőbb technológiával, szervezettséggel, illetve szervezatlenséggel dolgozik. majd így folytatta: - hangoztatjuk, hogy meg kell szüntetni a korszerűtlen termelést, de nem cselekszünk. félreértés ne essék: nem arra gondolok, hogy ezeket a kis vállalatokat mind meg kell szüntetni, hanem arra, hogy kellő felmérés után a népgazdaságilag megfelelő irányba tereljük őket.

- van egy régi közmondás: „sok bába közt elvész a gyerek,.. annyi az irányító hatóság, annyi felé tartozik egy szakágazat, oszlanak meg a döntési hatáskörök, hogy ha minden főhatóság egyet akarna, akkor sem lehetne megfelelő összhangot teremteni. sajnos az esetek többségében az érdekeltségek is más-más irányba hatnak.

a szabályozók fejlesztésénél figyelembe kell venni a gyakorlati szakemberek javaslatait is, akik közelebb vannak az élethez és jobban érzékelik a módosítások várható hatásait. ezért tartom jó kezdeményezésnek, hogy az országos tervehivatal felkérte a magyar kereskedelmi kamarát ezen vélemények összegyűjtésére, s ezt a munkát 13 szakmai tagozat bevonásával elvégezték. az érdeklődésre jellemző, hogy a vállalatoktól, szakemberektől mintegy 150 anyag érkezett, amelyek segítséget nyújthatnak a szabályozók módosításában. ez a kezdeményezés nagymértékben elősegíti a gazdasági élet demokratizálódását.

a népgazdasági feladatok megoldása fáradságos, nehéz munka, s e tevékenységből nem mindenki veszi ki a részét egyenlő terheléssel, az erőfeszítést alig kívánó tessék-lássék munkával is meg lehet élni. a gazdasági szabályozók az így dolgozó vállalatok egyenes fejlődésére is lehetőséget adnak. olyan feltételeket kell teremteni, amelyek között nagyobb becsülete van a vállalni merő, az újat hozó munkának, hiszen ez népgazdasági fejlődésünk, jövőnk záloga.

/folyt.köv./

19.00 rj

-100-

bkk. 4. / megkezdődött... 28. folyt./rj

tollár józsef felszólalása után a nyári ülésszak első munkanapja - amelyen felváltva elnökölt apró Antal, Péter János és Raffai Sarolta - befejeződött. az országgyűlés pénteken 10 órakor a minisztertanács elnökének beszámolója feletti további vitával folytatja munkáját. ugyancsak az ülésszak második napján kerül sor a magyar népköztársaság 1977. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló törvényjavaslatra és az interpellációkra.

x x x

k/folyt.köv./

19.15 rj

-101-

p a r l a m e n t

bkk.4./ megkezdődött.....29.folyt./-rj

v

a szerkesztőségek figyelmébe!

javítások a mai bkk. 4. / megkezdődött../ számu hírre:

a 19. folyt. utolsó bekezdésének 9. sorában kezdődő mondatról /eddig... órákban is./ a szöveg a bekezdés végéig kimarad.

a 22. folyt. negyedik javításának szövege helyesen:

a 10. folytatás második és harmadik bekezdése, valamint a 11. folytatás első öt sora /magyarország..... összpontosítanunk./ kimarad.

tehát a szöveg így alakul:

...fenntartsuk és növeljük.

tisztelt országgyűlés!

a 23. folytatás 2. bekezdésének 3-4. sorában a szöveg:

...áttekintette és értékelte a feladatok eddigi teljesítését.

a 24. folytatás 2. bekezdésének 11-12. sorában a szöveg helyesen:

... nem kis pénzért dolgozó, óránként 130 forintot vagy ennél is többet felszámító intézmények...

a 25. folytatás 2. bekezdésének 4. sorában a szöveg:

....kezdeti eredményei is arról tanuskodnak....

a 26. folytatás utolsó bekezdésének első-második sorában a szöveg:

...szerint az első negyedévben az ipari termelés...

x x x /folyt.köv./

19.50 rj

parlament

bkk. 4. / megkezdődött... 30. folyt./rj

a csütörtöki ülés felszólalói:

lázár györgy  
cservenka ferencné  
juratovics aladár  
salamon hugóné  
németh károly  
géczi jános  
klauko mátyás  
szabó istván  
rujsz lászlóné  
dr. szekér gyula  
gorjanc ignác  
weiszböck rezsóné  
pethő istván  
tollár józsef

/mti/

--

20.00 rj

- v é g e -

-103-

bb.51./ időjárásjelentés ..... 1. folyt./-ok

várható időjárás budapest területén péntek délutánig:

változóan felhős lesz az ég, csapadék nem valószínű. a szél időnként megélénkül. a hőmérséklet hajnalban 12, kora délután 23 fok körül lesz.  
/mti/

--

bb.52. a belpolitikai szerkesztőség hireinek jegyzéke július 6-án 18.30 óráig

se/ok -e

1978. július 6.

26. iszapégetés
27. borsó konzerválás
28. nyári egyetem
29. kiállítás veszprémben
30. kiállítás győrött
31. tóth dezső csehszlovákiába
32. halálos áldozat
33. tüzelőolaj-akció
34. reinhold budapesten
35. kgst szabványok
36. vizgazdálkodási társulatok választmányi ülése
37. szovjet vendégek /4. sz. jav./
38. tanácsstagok testületi munkája
39. étel-miszer-higiéncia /5. sz. jav./
40. az élettani társaság vándorgyűlése
41. tájvédelmi kiállítás
42. vasutas kiállítás /6. sz. jav./
43. halálos gázolás
44. szolidaritási rendezvény
45. magyar vezetők üdvözlése
46. szentágothai berlinbe utazott
47. életmentők kitüntetése
48. elutazott a holland unesco küldöttség
49. fertődi zenei tábor
50. fertőrákosi barlangszínház
51. időjárás
52. hírjegyzék

/mti/

--  
- 29 -

19.10/-ok

1925

bb.53. nyitány a margitszigeten: folytatódnak a szabadtéri játékok

t /mé/z/ok -e 1978. július 6.

a szabadtéri színházi évad kiemelkedő eseménye volt puccini: turandot című operájának csütörtöki előadása a margitszigeti színpadon. olaszul szólaltatták meg az olasz operazene nagy komponistájának utolsó művét. a mikó andrás rendezte produkcióban a címszerepet kazue shimada, a hazánkban is népszerű japán szopránénekesnő, a római operaház tagja énekelte. partnere kalaf szerepében bruno rufo, olasz énekes, a hamburgi operaház tagja volt. liu szerepében ugyancsak japán énekesnő matsumoto miwako lépett fel. a művet kobayashi ken-ichiro vezényelte.

a zsufolt ház előtt tartott előadás a hagyományos szigeti operaelőadások és hangversenyek sorát nyitotta meg./mti/

-. -

bb.15./ az nszk parlamenti ..... 5. folyt./-ok

a magyar országgyűlés nszk-beli vendégei a kora délutáni órákban a nemzeti múzeumban látogattak, ahol megtekintették a koronázási ékszerket.

este dr.johannes balser az nszk budapesti nagykövete a rezidenciáján fogadást adott a karl carstens vezette parlamenti küldöttség tiszteletére. a fogadáson résztvett apró antal, az országgyűlés elnöke, péter jános, szépvolgyi zoltán és az országgyűlés több más tisztségviselője, valamint politikai, társadalmi, tudományos és kulturális életünk számos személyisége./mti/

-. -

gácsi miklós kohó-és gépipari államtitkár

bb.54. péntekre rendbehozzák a hibás villamosvezetékeket

i jf/z;/p e 1978. július 6.

a szerdai vihar nyomán csütörtökön egész nap megszakítás nélkül dolgoztak a fővárosi elektromos művek szerelői a leszakadt villamosvezetékek kijávitásán. csütörtökön reggel még 970 helyen volt üzemzavar, - különösen az észak-pesti részeken, az esti órákig 300-ra csökkent az ellátatlan fogyasztók száma. az elektromos művek esti jelentése szerint arra lehet számítani, hogy pénteken elkészülnek a javítással és mindenhol kigyullad a villany.

x x x

/folyt köv./  
21.20/p

-30-

2130

bb.54./péntekre....folyt/p

balatoni vihar

csütörtökön este nyolc óra után újabb vihar vonult el a balaton fölött. siófok térségében a széllokések elérték az óránkénti hetvenkét kilométeres sebességet. a mintegy fél óráig tartó vihar alatt tíz percen belül nyolc milliméter csapadék hullott le. a siófoki obszervatórium szerint az idei nyáron sorrendben ez volt a hatodik olyan nagyobb vihar, amely megközelítette az óránkénti száz kilométeres sebességet./mti/

-. -

bb.55. a belföldi szerkesztőség hireinek jegyzéke 18 órától zárásig

p e 1978. július 6.

53. nyitány a margitszigeten  
54. péntekre rendbehozzák a hibás villamosvezetékeket  
55. hirjegyzék.

/mti/  
21.25/p

-. -  
-31-

2140

v é g e

készült az mti belföldi szerkesztőségében  
a szerkesztőség vezetője bajnok zsolt  
szerkesztette: halasi györgy  
henczi erzsébet